

# High Fidelity

## 80|81







PARIS

PENN AUGENBLICKE

Geschichte des Aut...

ERWIN FEGER XI PHOTO-ESSAI





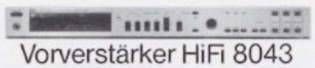

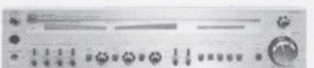
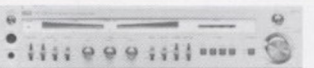
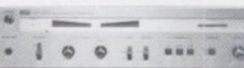
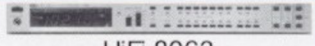




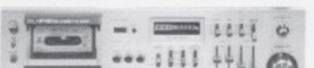
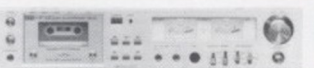
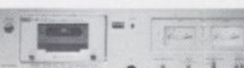
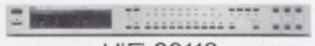

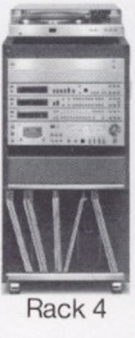

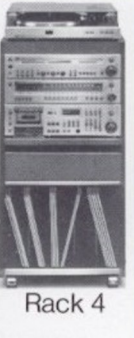
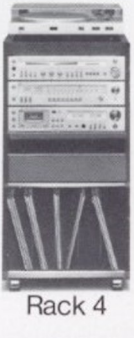
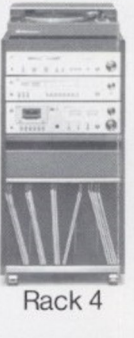
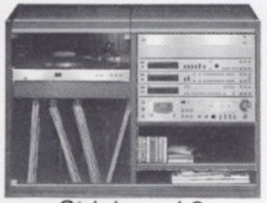

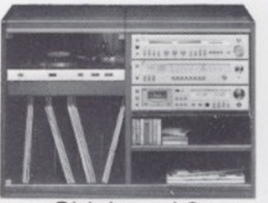

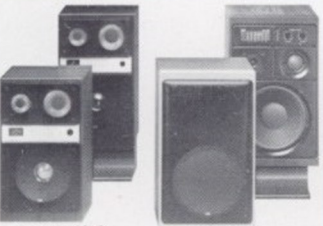
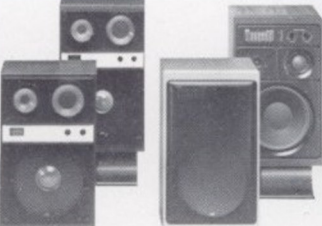
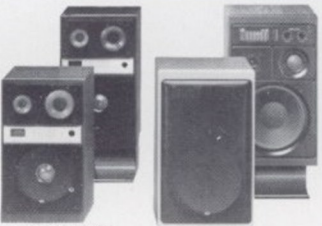
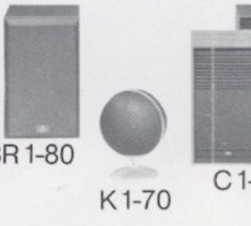
GOODBYE BABY & A...






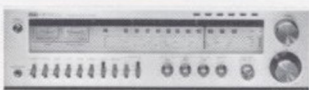










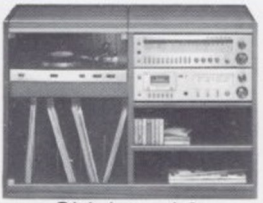
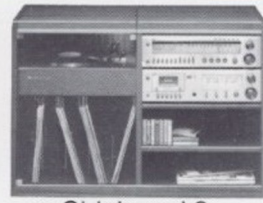
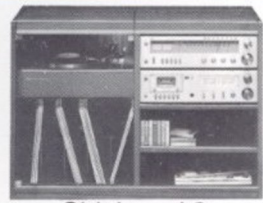
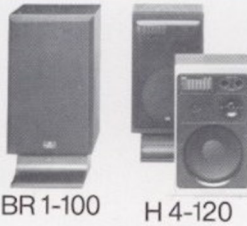

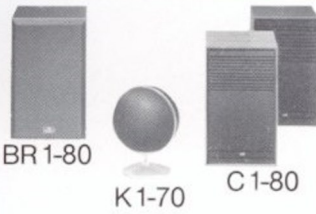
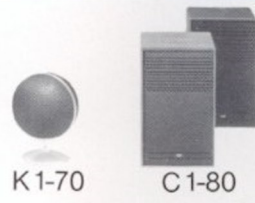
- | 1          | 2          | 3          | 4          | 5          | 6          | 7          | 8          | 9          | 10         |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 100000     | 100000     | 100000     | 100000     | 100000     | 100000     | 100000     | 100000     | 100000     | 100000     |
| Technique  | Technique  | Technique  | Technique  | Technique  | Technique  | Technique  | Technique  | Technique  | Technique  |
| March 1957 | March 1957 | March 1957 | March 1957 | March 1957 | March 1957 | March 1957 | March 1957 | March 1957 | March 1957 |

THE EARLY YEARS

VOL 11

# Das System HiFi 80

	Electronic Line	Performance Line	Power Line	Component Line
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2 x 130 Watt Musikleistung (2 x 88 Watt Sinus)</li> <li>● Mikroprozessor-Control-System für vorprogrammierbare Funktionen und totale Fernbedienung</li> <li>● Quarz-Synthesizer-Tuner</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2 x 80 Watt Musikleistung (2 x 50 Watt Sinus)</li> <li>● Festsender-Speicher</li> <li>● Cassetten-Deck mit Bias-Feineinstellung</li> <li>● Belt-Drive-Plattenspieler</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2x130 Watt Musikleistung (2x88 Watt Sinus)</li> <li>● Tuner mit Festsendern</li> <li>● Cassetten-Deck für Reineisen-Bänder</li> <li>● Direct-Drive-Plattenspieler mit Quarz-Steuerung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2x65 Watt Musikleistung (2x44 Watt Sinus)</li> <li>● Tuner mit Festsendern</li> <li>● Cassetten-Deck mit Bias-Feineinstellung</li> <li>● Belt-Drive-Plattenspieler</li> </ul>
<b>Plattenspieler</b>	 <p>HiFi 8015 S. 31</p>	 <p>HiFi 8015 S. 31</p>	 <p>HiFi 8013 S. 30</p>	 <p>HiFi 8010 B</p>
<b>Verstärker Receiver Casseiver</b>	 <p>Vorverstärker HiFi 8043</p>  <p>Verstärker HiFi 80145 S. 21</p>	 <p>Verstärker HiFi 8045 S. 22</p>	 <p>Verstärker HiFi 8041 S. 20</p>	 <p>Verstärker HiFi 8040 S. 20</p>
<b>Tuner</b>	 <p>HiFi 8063 S. 24</p>	 <p>HiFi 8065 S. 25</p>	 <p>HiFi 8061 S. 21</p>	 <p>HiFi 8061 S. 21</p>
<b>Cassetten-Deck</b>	 <p>HiFi 8022 M S. 27</p>	 <p>HiFi 8025 S. 28</p>	 <p>HiFi 8022 M S. 27</p>	 <p>HiFi 8020 B S. 27</p>
<b>Control-System</b>	 <p>HiFi 80113 S. 4, 5</p>			
<b>Rack</b>	 <p>Rack 5</p>  <p>Rack 4</p>	 <p>Rack 5</p>  <p>Rack 4</p>	 <p>Rack 4</p>	 <p>Rack 4</p>
<b>Sideboard</b>	 <p>Sideboard 2</p>	 <p>Sideboard 2</p>	 <p>Sideboard 2</p>	 <p>Sideboard 2</p>
<b>Lautsprecher-Box</b>	 <p>A 1-130 H 4-150</p>	 <p>A 1-150 H 4-150</p>	 <p>A 1-130 H 4-150</p>	 <p>BR 1-80 K 1-70 C 1-70</p>

	1	Receiver Line		3	Casseiver Line
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2x95 Watt Musikleistung (2x70 Watt Sinus)</li> <li>● Festsender-Speicher</li> <li>● Cassetten-Deck mit Bias-Feineinstellung</li> <li>● Direct-Drive-Plattenspieler mit Quarz-Steuerung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2x95 Watt Musikleistung (2x70 Watt Sinus)</li> <li>● Festsender-Speicher</li> <li>● Cassetten-Deck mit Bias-Feineinstellung</li> <li>● Belt-Drive-Plattenspieler</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2x70 Watt Musikleistung (2x40 Watt Sinus)</li> <li>● Festsender-Speicher</li> <li>● Cassetten-Deck mit Bias-Feineinstellung</li> <li>● Belt-Drive-Plattenspieler</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 2x70 Watt Musikleistung (2x40 Watt Sinus)</li> <li>● Festsender-Speicher</li> <li>● Integriertes Cassetten-Deck</li> <li>● Belt-Drive-Plattenspieler</li> </ul>	
	 <p>HiFi 8013</p>	 <p>HiFi 8010 B</p>	 <p>HiFi 8010 B</p>	 <p>HiFi 8010 B</p>	
	 <p>Receiver HiFi 8033 A</p>	 <p>Receiver HiFi 8032 B</p>	 <p>Receiver HiFi 8031 C</p>	 <p>Casseiver HiFi 8051</p>	
	 <p>HiFi 8020 B</p>	 <p>HiFi 8020 B</p>	 <p>HiFi 8020 B</p>		
	 <p>Rack 1</p>	 <p>Rack 1</p>	 <p>Rack 1</p>	  <p>Rack 3 B</p>	
	 <p>Sideboard 2</p>	 <p>Sideboard 2</p>	 <p>Sideboard 2</p>		
	 <p>BR 1-100 H 4-120</p>	 <p>BR 1-80 H 4-90 C 1-80 K 1-70</p>	 <p>BR 1-80 K 1-70 C 1-80</p>	 <p>K 1-70 C 1-80</p>	

# Technik der Welt heißt bei ITT weltweite Forschung, Entwicklung, Fertigung.

Ein Telefongespräch. Nachrichten im Rundfunk. Ein Brief. Musik von der Schallplatte. Ein Fernsehreiben. Erfahrungsaustausch zwischen Fachleuten. Ein Funkspruch. Datenübermittlung vom Computer zum Terminal. Eine Fernseh-sendung.

All das ist Kommunikation. Jeder von uns ist ständig davon berührt. Wir alle sind am weltweiten Kommunikationsprozeß beteiligt. Beruflich und privat.

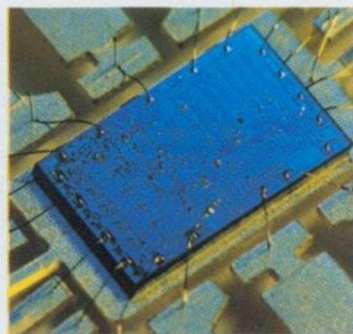


Die moderne Elektronik hat die Kommunikationsmöglichkeiten erweitert, hat sie unabhängig von Entfernungen gemacht.

Die International Telephone and Telegraph Corporation ist im vielschichtigen Bereich der Kommunikationstechnik tätig. Weltweit. ITT forscht ständig nach neuen technischen Lösungen. ITT entwickelt, fertigt und vertreibt Geräte und Anlagen für die Kommunikationsbedürfnisse der Menschen von heute und morgen. Vom Kofferradio bis hin zur Raumfahrt-Technik.

## Ohne hochintegrierte Bauelemente geht fast nichts mehr:

Hochintegrierte Bauelemente bis hin zum Mikroprozessor haben in nahezu jeden Bereich der Elektronik Einzug gehalten. Auch in moderne HiFi-Anlagen und Video-Recorder. Sie erlauben den Aufbau komplexer Schaltungen auf kleinstem Raum und tragen darüber



hinaus zur Betriebssicherheit und Zuverlässigkeit des einzelnen Gerätes bei. ITT stehen eigene Entwicklungszentren und Fertigungsstätten für hochintegrierte Bauelemente zur Verfügung. Die ITT Bauelemente Gruppe Europa beispielsweise entwickelt eine neue Generation von Elektronik-Bauelementen mit Hilfe einer Laser-Anlage und eines Computer-Design-Systems. Ergebnis dieser Technologie sind zum Beispiel die VLSI-Bausteine in ITT Infrarot-Fernbedienungen für Farbfernsehgeräte und HiFi-Anlagen.

## Bei der Deutschen Bundesbahn sorgt ITT für sicheren Zugverkehr:

Der dichte Zugverkehr in Mitteleuropa wäre ohne die Anwendung elektronischer Verkehrsleitsysteme nicht mehr realisierbar. Bei der Deutschen Bundesbahn sorgt zum Beispiel eine computergesteuerte Betriebszentrale im Zentralstell-



werk Stuttgart für den reibungslosen Zugverkehr im gesamten S-Bahn-Bereich Mittlerer Neckar. Eine Unternehmensgruppe der ITT entwickelte und installierte dieses Beispiel modernster Bahnsteuerungs-Technik. Tagtäglich werden damit über 500 Zugfahrten im Nah- und Fernverkehr und rund 1000 Rangierfahrten gesteuert. Vielleicht gehören auch Sie gelegentlich zu den Fahrgästen, die sicher ans Ziel geleitet werden.

## ITT bringt wertvolle Erfahrungen aus der Raumfahrt mit:

Die Raumfahrt-Elektronik ist ein Bereich, in dem strengste Anforderungen an die Zuverlässigkeit und Streßbelastbarkeit jeder einzelnen Baugruppe gestellt werden. Technische Lösungen, die für Raumfahrt-Projekte entwickelt werden, bilden daher einen wertvollen Erfahrungsschatz, der auch auf anderen Gebieten von Nutzen ist. Zum Beispiel in der Unterhaltungselektronik.

ITT hat wichtige Baugruppen für deutsche Forschungs-Satelliten, sowie Intelsat, Helios und Meteosat beigetragen.

## ITT verhilft Ihnen zu einer sicheren Landung:

Die Funknavigation gehört seit über einem halben Jahrhundert zum Tätigkeitsbereich der ITT. Von ITT entwickelte und gefertigte Einrichtungen zur Flugsicherung werden auf vielen Luftstraßen der Welt



eingesetzt. Zum Beispiel sorgt das ITT Instrumenten-Landesystem des Flughafens Frankfurt/Main für die sichere Abwicklung von über 700 Flugbewegungen am Tag.

## Wenn Sie telefonieren, telefonieren Sie mit ITT:

ITT hat seit jeher eine entscheidende Rolle in der Entwicklung der Fernsprechtechnik gespielt. Im Bereich der Deutschen Bundespost zum Beispiel ist es mehr als wahrscheinlich, daß Ihr nächstes Ferngespräch seinen Weg über Vermittlungsstellen, Kabel und Richtfunkstrecken von ITT nimmt. Vielleicht über das erste Glasfaser-Seekabel der Welt (im Loch Fyne an der Westküste Schottlands), das von ITT entwickelt und gefertigt wurde.

## Auch bei Farbbildröhren ist ITT in der Entwicklung ganz vorn:

Zwischen der ersten Lochmasken-Farbbildröhre und der heutigen

Heliochrom-Bildröhre von ITT liegt eine Vielzahl einzelner Entwicklungsschritte, die zu einer immer besseren Bildwiedergabe und längerer Lebensdauer geführt haben. Waren in den 60er Jahren noch umfangreiche Abgleicharbeiten am Gerät notwendig, bis das Bild richtig eingestellt war, so sorgt heute das neue Snap Fit System der Heliochrom-Bildröhre von ITT schon ab Werk für höchste Farb-reinheit.



Zahlreiche konstruktive Verbesserungen sorgen für erhöhte Scharfzeichnung und einen Kontrastumfang, der Fernsehen auch bei Tageslicht angenehmer macht.

## ITT ist international. Auch was die Erfahrung betrifft:

Eine enge, weltweite Kooperation zwischen den einzelnen Unternehmensgruppen der ITT ist die solide Basis für ein Know How von internationalem Format. Nur so können



Entwicklungstendenzen frühzeitig erkannt werden und bei der technischen Konzeption neuer Geräte mit berücksichtigt werden. Zum Beispiel waren Techniker und Ingenieure maßgeblich an der Entwicklung der neuen Medien Bildschirmtext und Videotext beteiligt. Ein Unternehmen des ITT Firmenverbandes ist derzeit im Auftrag der Deutschen Bundespost mit der Entwicklung des Modulator-/Demodulator-Bausteins für die



### ITT hat über 50 Jahre Erfahrung mit Lautsprecherboxen:

Das Entwicklungszentrum der ITT für technische Lösungen im Bereich der Elektroakustik kann auf über 50 Jahre Erfahrung zurückblicken. Auf ein halbes Jahrhundert, das von immer wieder gesteigerten Maßstäben an die originalgetreue Klangreproduktion gekennzeichnet war. Auf neue Erkenntnisse, neue Werkstoffe, neue technische Möglichkeiten.

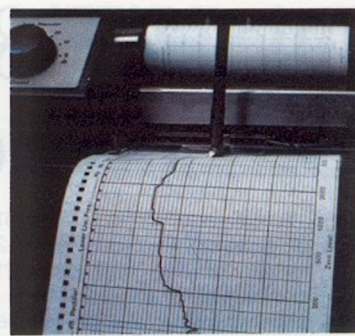


### Die Entwicklung einer HiFi-Lautsprecherbox ist Profisache:

Das hundertprozentige Übertragungssystem gibt es nicht (auch wenn Ihnen jemand das Gegenteil sagen sollte). Aber es gibt die optimale Lösung für jeden Anspruch, jede räumliche Situation, jede Preisklasse. Und genau das ist es, was HiFi-Lautsprecherboxen von ITT darstellen: das jeweilige Optimum an Technik, Leistung und Klangwiedergabe.

Die sorgfältige Entwicklung einer HiFi-Lautsprecherbox schließt ein umfangreiches und zeitraubendes Programm an Messungen ein. Und zwar Messungen sowohl im akustisch neutralen, schalltoten Raum, als auch unter Wohnraumbedingungen.

Die Leistung von Verstärkern, Tunern, Tape-Decks und Plattenspielern läßt sich weitgehend anhand technischer Daten erkennen. Bei der Beurteilung einer HiFi-Lautsprecherbox jedoch zählt in erster Linie der Klangeindruck, den sie bei geschulten Ohren hinterläßt. Und der läßt sich nicht einfach »hineinkonstruieren«, sondern ist das Ergebnis nahezu unendlicher Detailarbeit zwischen Elektronik-Fachleuten und Akustikern. ITT fertigt alle HiFi-Lautsprecherboxen selbst. Von der kleinsten Schwingspule bis zum Gehäuse. Denn nur so kann man das dabei erforderliche hohe Maß an Präzision und Sorgfalt garantieren.



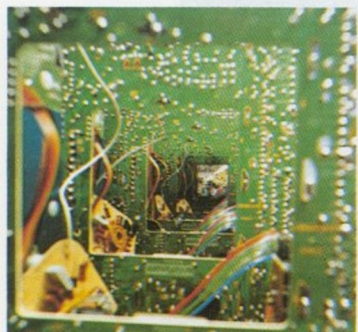
### HiFi-Komponenten von ITT sind für Europa konzipiert:

In Europa werden andere Anforderungen an hochwertige HiFi-Komponenten gestellt, als anderswo auf der Welt. Deshalb wurden die HiFi-Komponenten der Reihe HiFi 80 von ITT in Deutschland konzipiert. Weil nur der weiß, worauf es ankommt, der die Verhältnisse genau kennt. Beispielsweise gibt es nirgendwo eine derart kritische Senderdichte

künftigen Bildschirmtext-Zentralen beschäftigt. Und bereits seit 1977 sind Farbfernsehgeräte von ITT technisch so ausgelegt, daß zum Empfang von Videotext lediglich noch ein Modul nachgerüstet werden muß.

### ITT betreibt auch die Qualitätssicherung weltweit:

In internationalen Symposien stehen die für die Qualitätssicherung verantwortlichen Ingenieure von ITT in einem ständigen Erfahrungsaustausch mit ihren Kollegen aus unterschiedlichen Unternehmensgruppen bis hin zu Experten der Weltraumtechnik. Weltweit. Im Bereich der Unterhaltungselektronik zum Beispiel wird weltweit in allen Fertigungsstätten nach den gleichen Qualitätskriterien gearbeitet. Damit kein »Ausrutscher« bis zum Kunden kommen kann. Bereits vor Jahren übernahm ITT eine arbeitspsychologische Methode, das sogenannte Null-



Fehler-Programm. Es ist der von der amerikanischen Weltraumbehörde geforderte Qualitätsmaßstab.

### Bei ITT hat Zuverlässigkeit System:

Die Qualität eines Farbfernsehgerätes oder einer HiFi-Anlage ist kein Merkmal, das rein äußerlich erkennbar ist, sondern vielmehr eine Eigenschaft, die erst durch langjährige, zufriedenstellende Funktion erkennbar wird.

Da ein hohes Qualitätsniveau bei diesen technisch hochentwickelten Produkten der Unterhaltungselektronik nicht nur durch Fertigungs-Kontrollen erreicht werden kann, sind bei ITT alle Stufen der Entstehung eines Produktes in ein umfassendes System von Kontrollen einbezogen. Von der Prüfung des Geräte-Konzeptes über die Bauteile-Kontrolle bis hin zur Fertigungs-Endkontrolle unter praxisnahen Bedingungen.

## Aus dem Inhalt:

#### Die Linien ab Seite 4

Electronic-Line: 4 ● Performance-Line: 6 ● Power-Line: 8  
● Component-Line: 10 ● Receiver-Line: 12 ● Casseiver-Line: 14  
● HiFi-Center: 32

#### Die Receiver ab Seite 16

Receiver HiFi 8031: 16 ● Receiver HiFi 8032: 17  
● Receiver HiFi 8033: 18

#### Die Verstärker ab Seite 19

Verstärker HiFi 8040: 19 ● Verstärker HiFi 8041: 20 ● Vorverstärker  
HiFi 8043 mit Endverstärker HiFi 80145: 21 ● Verstärker  
HiFi 8045: 22

#### Die Tuner ab Seite 23

Tuner HiFi 8061: 23 ● Tuner HiFi 8063: 24 ● Tuner HiFi 8065: 25

#### Die Cassetten-Decks ab Seite 26

Cassetten-Deck HiFi 8020: 26 ● Cassetten-Deck HiFi 8022 M: 27  
● Cassetten-Deck HiFi 8025: 28

#### Die Plattenspieler ab Seite 29

Plattenspieler HiFi 8010 B: 29 ● Plattenspieler HiFi 8013: 30  
● Plattenspieler HiFi 8015: 31

#### Die HiFi-Center ab Seite 32

HiFi-Center HC 9071: 32 ● HiFi-Center HC 7071: 33

#### Die Lautsprecherboxen ab Seite 34

Serie A 1: 34 ● Serie H 4: 36 ● Serie C 1: 38 ● Serie BR 1 und Kugelstrahler: 39

#### Das Zubehör Seite 40

Kopfhörer, Mikrofone, Seitenpaneele

#### Die HiFi-Racks hintere Ausklapptafel

HiFi-Rack 1, HiFi-Rack 3 B, HiFi-Rack 4, HiFi-Rack 5,  
Blendensatz TT 3, Sideboard 2

im FM-Bereich, wie in Europa. Und damit besonders hohe Anforderungen an einen guten HiFi-Tuner oder -Receiver. Deshalb wurde bei den Tunern und Receivern der Reihe HiFi 80 von ITT auf exzellente Trennschärfe und hohe Empfangs-Empfindlichkeit geachtet. Und auf Festsender-Speicher zum Direktabruf der jeweils meistgehörten Stationen.

### Bedienungskomfort stand bei ITT schon immer ganz vorne:

Farbfernsehgeräte und HiFi-Anlagen von ITT sind daher mit Infrarot-Fernbedienungen ausgestattet, die mehr können, als anderswo üblich ist. Sie können zum Beispiel mit der Farbfernseh-Fernbedienung von ITT auch gleichzeitig den Video-Recorder fernbedienen. Oder mit der HiFi-Fernbedienung nahezu alle Funktionen der Anlage.

### Unterhaltungselektronik für Menschen, die wissen, worauf es ankommt:

Farbfernsehgeräte, Video-Recorder, HiFi-Komponenten und Audio-Portables von ITT repräsentieren nicht nur den letzten Stand der Technik. Sie sind auch konsequent auf die Bedürfnisse ihrer Benutzer zugeschnitten. Mit allem drin und dran, was wirklich zählt. Die folgenden Seiten dieses Prospektes sind ein Teil des gesamten Unterhaltungselektronik-Programmes von ITT.

# Die HiFi 80 Electronic-Line.

## Das fernbediente Status-Symbol.

- ITT Plattenspieler HiFi 8015 – Seite 31
- ITT Endverstärker HiFi 80145 – Seite 21
- ITT Vorverstärker HiFi 8043 – Seite 21
- ITT Tuner HiFi 8063 – Seite 24
- ITT Cassetten-Deck HiFi 8022 M – Seite 27
- ITT Control-System HiFi 80113



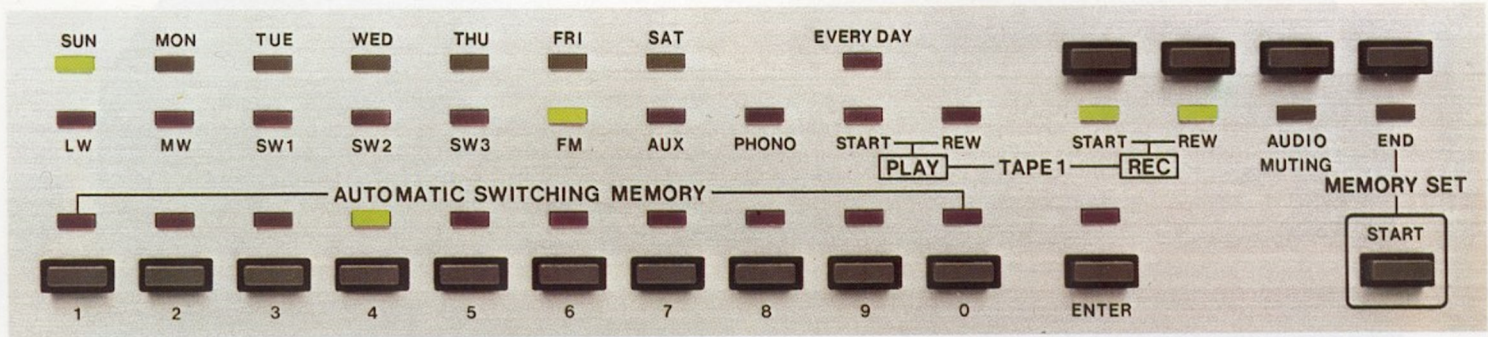


Die moderne Unterhaltungselektronik hat die originalgetreue Übertragung von Musik immer perfekter gemacht. Von hochwertigen HiFi-Komponenten werden heute bereits technische Daten erreicht, die weit jenseits der Unterscheidungsfähigkeit des menschlichen Gehörs liegen.

Mit der HiFi 80 Electronic-Line ist ITT jedoch noch einen Schritt weiter gegangen. Einen logischen Schritt, der sich durch die Entwicklung hochintegrierter Schaltungen und Mikroprozessoren geradezu anbot. Denn mit der HiFi 80 Electronic-Line wurden die Möglichkeiten elektronischer Steuerlogiken erstmals in vollem Umfang für eine Perfektionierung des Bedienungskomforts ausgeschöpft. Bei der HiFi 80 Electronic-Line von ITT werden Sie vergebens nach Lautstärke-Regler, Klangeinstellern oder Sender-Abstimmknopf suchen. Denn bei diesen exklusiven HiFi-Komponenten im Slim-

Line-Format werden alle Funktionen durch leichtes Antippen von »Taschenrechner-Tasten« ausgelöst. Die konsequente Anwendung modernster Digital-Elektronik eröffnet dabei Möglichkeiten, die bisher kaum vorstellbar erschienen. Zum Beispiel den Direktabruf von bis zu 54 individuell gespeicherten Sendern. Oder die Fernbedienung aller wichtigen Funktionen bequem vom Sessel aus. Oder aber die automatische Ausführung von zahlreichen Funktionen nach Vorprogrammierung.

Die HiFi 80 Electronic-Line von ITT besteht aus dem Plattenspieler HiFi 8015 (Seite 31), dem Endverstärker HiFi 80145 mit dem Vorverstärker HiFi 8043 (Seite 21), dem Tuner HiFi 8063 (Seite 24), dem Control System HiFi 80113 und dem Cassette-Deck HiFi 8022 M (Seite 27).



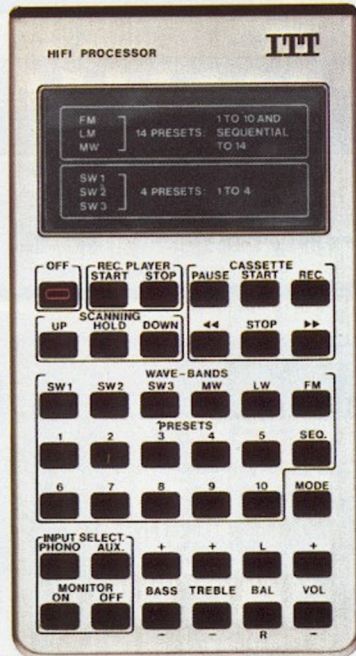
**Das Control System HiFi 80113 ist weit mehr, als ein automatischer Timer:**

Sie können abends ausgehen und während Ihrer Abwesenheit das Jazzkonzert im Radio aufzeichnen (und vielleicht noch das Violinkonzert im Nachtprogramm), anschließend das Band an den Anfang zurückspulen und sich am nächsten Morgen pünktlich zum Aufstehen mit eben diesem Programm wecken lassen, das Sie sonst verpaßt hätten. Sie können aber auch Ihre Lieblingsplatte auf den Teller legen und sich am Morgen mit Rock, Pop oder sanften Klängen aus den Träumen holen lassen. Natürlich können Sie sich auch Ihr abendliches Rundfunkprogramm im voraus zusammenstellen, damit vom Pop Shop bei Südwest 3 rechtzeitig zum Montagabend-Krimi beim Südfunk 1 und anschließend zum Jazz-Portrait bei Südfunk 2 umgeschaltet wird. Und wenn Sie immer informiert sein wollen, dann zeichnen Sie ganz einfach jeden Abend zur selben Zeit die Nachrichten und Kommentare auf, um sie dann in Ruhe anhören zu können, wenn Ihnen danach ist. Das Control-System HiFi 80113 ist die elektronische Schaltzentrale der HiFi 80 Electronic-Line von ITT. Mit dieser Mikroprozessor-Steuerlogik kann eine Vielzahl von Vorgängen nach Programmierung automatisch ausgeführt werden.

Die Anwendungsmöglichkeiten sind nahezu grenzenlos und eröffnen neue Möglichkeiten für den Einsatz einer HiFi-Anlage.

**Und dabei ist die Programmierung denkbar einfach:**

Die Programmierung des elektronischen Schaltspeichers erfolgt in logischen Folgeschritten, die jeweils durch blinkende LED's angezeigt werden. Sie werden gewissermaßen im »Dialog« mit dem Computer geführt.



**Die Infrarot-Fernbedienung der HiFi 80 Electronic-Line kann eigentlich so gut wie alles:**

Über das Control System HiFi 80113 lassen sich alle wichtigen Funktionen der einzelnen Komponenten der HiFi 80 Electronic-Line bequem vom Sessel aus fernsteuern. Eine neue Generation hochintegrierter Bauelemente von ITT erlaubt dabei mehr, als bei HiFi-Fernbedienungen normalerweise üblich ist:

Die »Start«- und »Stop«-Funktion des ITT Plattenspielers HiFi 8015. Die gesamte Laufwerk-Steuerung des ITT Cassette-Decks HiFi 8022 M (»Pause«, »Start«, »Stop«, »Aufnahme« und schneller Vor- und Rücklauf). Die Steuerung des Sendersuchlaufes des ITT Tuners HiFi 8063. Außerdem die Bereichswahl (UKW, KW 1-3, MW und LW) und der Festsender-Abufr (je Bereich 10 direkt, die übrigen sequentiell). Die Einstellung der Klangwiedergabe (Lautstärke, Balance, Bässe und Höhen) des ITT Vorverstärkers HiFi 8043. Außerdem die Wahl des Eingangssignals und die Schaltung der Monitor-Funktion.

**Für die HiFi 80 Electronic-Line gibt es drei Racks:**

Die einzelnen Komponenten der HiFi 80 Electronic-Line lassen sich alternativ im repräsentativen ITT HiFi-Rack 5 (Abbildung oben), im ITT HiFi-Rack 4 oder im ITT Sideboard 2 unterbringen (siehe auch

vordere und hintere Umschlagseite dieses Prospektes).

**Außerdem kann zwischen 2 Lautsprecherboxen gewählt werden:**

Der Leistung des Endverstärkers HiFi 80145 entsprechend empfiehlt sich die Kombination der HiFi 80 Electronic-Line mit den ITT Studio-Standardboxen A 1-130 (siehe Seite 34 und Abbildung unten) oder den ITT Softline-Lautsprecherboxen H 4-150 (siehe Seite 36).

Lautsprecherboxen A 1-130



# Die HiFi 80 Performance-Line. An der Grenze des technisch Meßbaren.



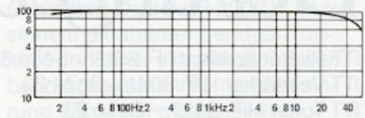
ITT Plattenspieler HiFi 8015 – Seite 31  
 ITT Verstärker HiFi 8045 – Seite 22  
 ITT Tuner HiFi 8065 – Seite 25  
 ITT Cassetten-Deck HiFi 8025 – Seite 28



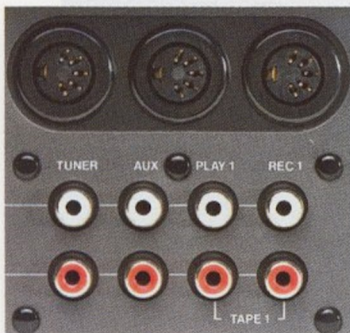
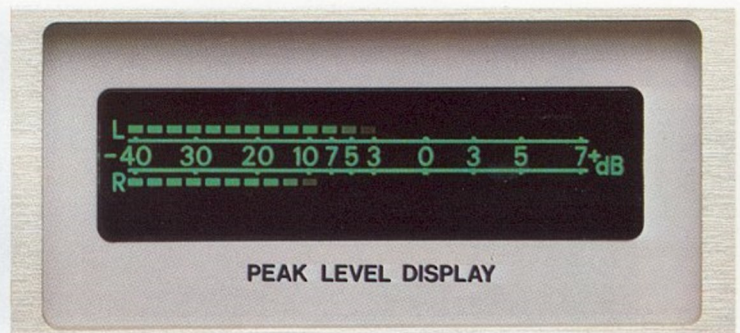
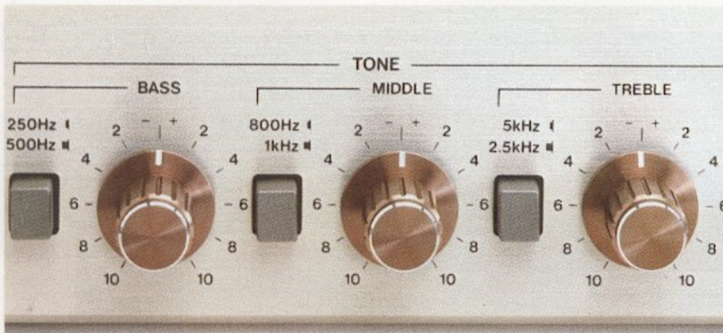
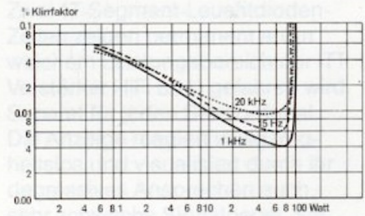


Über die HiFi 80 Performance-Line von ITT zu sprechen, heißt über die Grenzen der heutigen HiFi-Technik zu sprechen. Denn die einzelnen Komponenten dieser Zusammenstellung weisen ausnahmslos technische Werte auf, die sich an der Grenze dessen befinden, was von Meßgeräten erfaßt und nachgewiesen werden kann. Und dieses technische Niveau liegt bereits weit jenseits der Grenze dessen, was das menschliche Ohr unterscheiden kann. Die HiFi 80 Performance-Line von ITT ist maßgeschneidert für Menschen, die das Maximale suchen. Für anspruchsvolle Musikliebhaber. Und für Leute, die eine hochentwickelte Technik sinnvoll einzusetzen wissen. Wenn man über die HiFi 80 Performance-Line von ITT spricht, kommt man nicht umhin, über Zahlen zu sprechen. Über technische Grenzwerte. Über Leistung. Da ist zunächst einmal der Verstär-

ker HiFi 8045 mit 2 x 160 Watt Musikleistung (2 x 95 Watt Sinus) und einer Leistungsbandbreite, die nahe der 0-Hertz-Grenze anfängt und weit bis an 50 000 Hertz reicht.



Und da ist ein Klirrfaktor, der mit 0,005 % diese Bezeichnung eigentlich gar nicht mehr verdient.



jedes einzelnen Klangreglers in zwei Stufen gewählt werden kann. Dadurch ist ein wirklich optimaler Angleich der Klangfarbe möglich.

**Eine Quarz-PLL-Schaltung hält jeden Sender fest:**

Für bestmöglichen FM-Empfang ist ein absolutes Festhalten des Empfängers auf der gewählten Empfangsfrequenz unerlässlich. Beim ITT Tuner HiFi 8065 sorgt eine Quarz-PLL-Schaltung für ein regelrechtes »Einrasten« der eingestellten Frequenz. Zur exakten Mittenabstimmung (Tuning) steht ein LED-Indikator zur Verfügung. Eine grüne Leuchtanzeige für die korrekte Einstellung wird von zwei roten Anzeigen flankiert, die jeweils auf eine Abweichung nach oben oder unten hinweisen. Eine 5stellige LED-Zeile gibt über die Feldstärke des empfangenen Senders Auskunft.

**Wenn man alles aus dem Band herausholen will:**

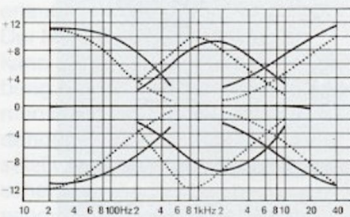
Die perfekte Einstellung des Cassetten-Decks auf die verwendete Bandsorte ist eine der wichtigsten Voraussetzungen für hochwertige Musikaufnahmen. Und die exakte Aufnahme-Aussteuerung. Das ITT Cassetten-Deck HiFi 8025 ist zur Erzielung wirklich maximaler Ergebnisse mit einem integrierten 2-Ton-Testgenerator ausgestattet. Er erlaubt die exakte Einmessung der korrekten Vormagnetisierung.



Auf Seite 36 finden Sie die ebenfalls passende Box H 4-150.

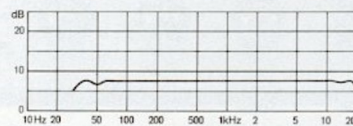
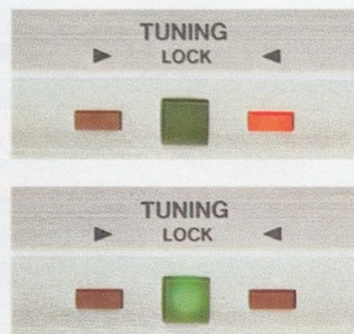
**Anschlußmöglichkeiten nach DIN- und Cinch-Norm:**

Die universellen Anschlußmöglichkeiten, sowohl nach DIN- als auch nach Cinch-Norm, unterstreichen schon rein äußerlich das internationale technische Konzept der HiFi 80 Performance-Line von ITT.



**An und für sich sind drei Klangregler schon bemerkenswert:**

Das Klangregel-Netzwerk des ITT Verstärkers HiFi 8045 weist jedoch neben drei separaten Einstellern für den Hoch-, Mittel- und Tiefbereich noch je einen Umschalter auf, mit dem die Einsatzfrequenz



Die optimale Aufnahme-Aussteuerung wird durch eine trägheitslos ansprechende Fluoreszenz-Anzeige ermöglicht.

**Drei Racks gibt es für die HiFi 80 Performance-Line:**

Neben dem ITT HiFi-Rack 4 (siehe Abbildung oben) steht noch das ITT HiFi-Rack 5 und das ITT Sideboard 2 zur Unterbringung der HiFi 80 Performance-Line zur Verfügung.

**Und drei alternative Lautsprecherboxen sorgen für verbüßungsfreie Klangwiedergabe:**

Die ITT Studio-Standboxen A 1-150 und A 1-200 weisen einige interessante Merkmale auf, die Sie auf Seite 34 nachlesen können.



# Die HiFi 80 Power-Line. Der ungebremste Disco-Sound.

ITT Plattenspieler HiFi 8013 – Seite 30  
 ITT Verstärker HiFi 8041 – Seite 20  
 ITT Tuner HiFi 8061 – Seite 23  
 ITT Cassetten-Deck HiFi 8022 M – Seite 27





Macht. Kraft. Stärke. Power. Die HiFi 80 Power-Line von ITT kann 2 x 130 Watt unter die Zuhörer setzen: Sie ist genau die richtige Kombination für Leute, die von Zeit zu Zeit einmal so richtig »aufdrehen« wollen. Um eine Party mit dem ungebremsten Sound zu versorgen. Oder um die neue LP »bis ins letzte Detail« anhören zu können.

Die HiFi 80 Power-Line von ITT läßt aber auch Kenner der Szene aufhorchen. Leute, die etwas von der Technik verstehen und wissen, daß ein kondensatorlos und gleichstromgekoppelt arbeitender Verstärker die Garantie für einen breiten Übertragungsbereich und niedrigen Klirrfaktor darstellt. Bestens geeignet für Musik in ihrer reinsten Form. Und daß auch ein Direct-Drive-Plattenspieler mit quartzeregelmtem Gleichlauf zum Besten gehört, was man heute kaufen kann. Die HiFi 80 Power-Line von ITT

weckt aber auch das Interesse derer, die sich von der Dynamik und Klangfülle der neuen Reineisen-Cassetten überzeugt haben. Denn das zu dieser Komponenten-Zusammenstellung gehörende ITT Cassetten-Deck HiFi 8022 M ist mit seinem ultraharten Sendust-Tonkopf und einer extra für Reineisenband schaltbaren Vormagnetisierung (Bias) auf dieses sensationelle neue Material bestens eingetrickt.

**Durch das LED-Power-Display sind Sie immer im Bilde:**

Zwei 17-Segment-Leuchtdioden-Zeilen zeigen permanent an, in welchem Leistungsbereich der ITT Verstärker HiFi 8041 gefahren wird. Separat für jeden Stereo-Kanal. Die Anzeige reagiert völlig trägheitslos und visualisiert durch ihr degressives Ansprechen auch sehr schwache Signalpegel. Sie kann direkt in Watt abgelesen werden.

## 80 41 INTEGRATED AMPLIFIER



**Den Präsenz-Regler werden Sie zu schätzen wissen:**

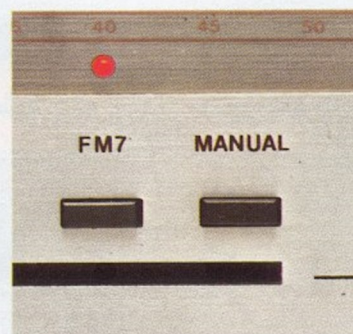
Der ITT Verstärker HiFi 8041 zur HiFi 80 Power-Line ist mit einem aufwendigen Klangregel-Netzwerk ausgestattet, welches die genaue Einstellung des Klangbildes über getrennte Regler für den Tief-, Mitten- und Hochton-Bereich erlaubt.

Der Mitten- oder Präsenzregler kann dabei zur gezielten Anhebung des für die Übertragung der menschlichen Stimme entscheidenden Frequenzbereiches eingesetzt werden. Zur besseren akustischen Verständlichkeit bei Wortsendungen im Rundfunk (Hörspiele). Oder zur Hervorhebung des Gesangsparts bei Live-Musik-aufnahmen (die oft unter akustisch ungünstigen Bedingungen zustandekommen, aber durch die Vermittlung echter Konzertatmosphäre ihren besonderen Reiz haben).

Mit dem »Defeat«-Schalter kann die individuelle Klangeinstellung auf Wunsch jederzeit überbrückt werden.

**Festsender-Speicher beschränken die Sendersuche auf ein Minimum:**

Der zur HiFi 80 Power-Line von ITT gehörende Tuner HiFi 8061 ist mit Speicher für die Programmierung von 7 beliebigen FM-Festsendern ausgestattet. Ein Merkmal, das bei



HiFi-Tunern des internationalen Angebots durchaus nicht selbstverständlich ist, das aber bei der in Mitteleuropa besonders dichten Belegung des FM-Bandes in besonders hohem Maße zum Komfort beiträgt.

**Es stehen zwei HiFi-Racks zur Verfügung:**

Die einzelnen Komponenten der HiFi 80 Power-Line von ITT lassen sich im ITT HiFi-Rack 4 (siehe Abbildung oben) unterbringen. Alternativ ist auch eine Platzierung im ITT HiFi 80 Sideboard 2 (siehe hintere Umschlagseite dieses Prospektes) möglich.

**Bei den Lautsprecherboxen sparen heißt am falschen Ende zu sparen:**

Jede Zusammenstellung von HiFi-Komponenten ist nur so gut, wie die verwendeten Lautsprecherboxen. Denn dieses letzte Glied der Übertragungskette entscheidet letztlich über den Klang der ganzen Anlage. Bei der Wahl der geeigneten Lautsprecherboxen sollten Sie daher ganz besonders sorgfältig vorgehen. Testen Sie. Vergleichen Sie ausführlich. Am besten mit einer Ihrer eigenen Lieblingsplatten. Die ITT Lautsprecherboxen der Reihen A1 und H4 (siehe ab Seite 34 dieses Prospektes) sind für eine maximale Impulsbelastbarkeit ausgelegt und mit einer elektronischen Lautsprecher-Schutzschal-

tung versehen. Sie können daher unbeschadet auch bis an ihre Grenzbelastbarkeit »gefahren« werden.

Für die HiFi 80 Power-Line von ITT sind die HiFi-Lautsprecherboxen A 1-130 oder H 4-150 geeignet. Sie verwirklichen ein transparent durchgezeichnetes und speziell im Tiefbaßbereich vollmundiges Klangbild. Kalotten-Schallwandler sowohl im Hoch- als auch im Mitteltonbereich sorgen für eine gleichmäßige Verbreitung der Schallwellen im Raum und somit für bestmöglichen Stereo-Klangeindruck.

Lautsprecherboxen A 1-130



# Die HiFi 80 Component-Line. Für Einsteiger und Aufsteiger.

ITT Plattenspieler HiFi 8010 B – Seite 29  
 ITT Verstärker HiFi 8040 – Seite 19  
 ITT Tuner HiFi 8061 – Seite 23  
 ITT Cassetten-Deck HiFi 8020 – Seite 26



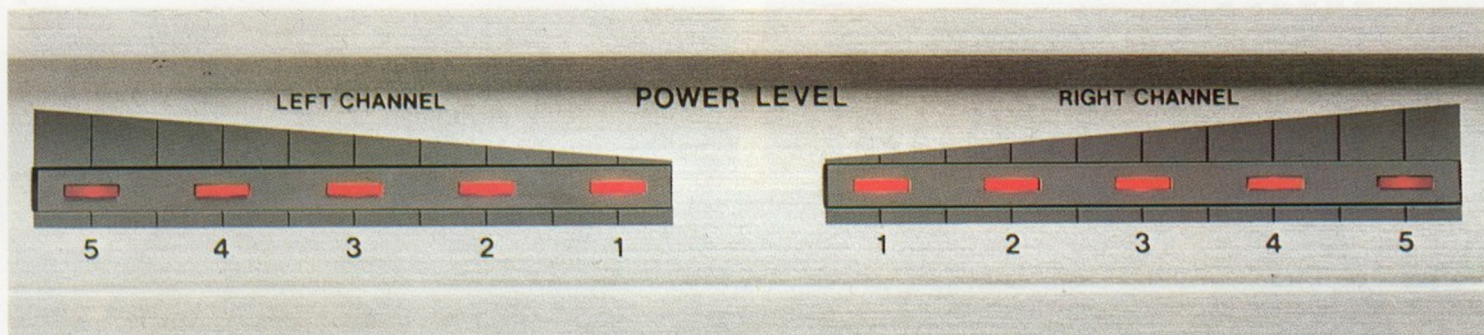


Eine HiFi-Anlage, die sich aus einzelnen Komponenten zusammensetzt, ist in gewisser Weise wie ein Maßanzug. Individuell zugeschnitten auf die gegebene räumliche Situation, die persönlichen Ansprüche und nicht zuletzt auch auf die finanziellen Möglichkeiten. Bei der HiFi 80 Component-Line von ITT sind die Funktionen Schallplatten-Wiedergabe, Rundfunkempfang, Bandaufzeichnung und -wiedergabe, sowie Verstärkung auf jeweils separate Komponenten aufgeteilt. Das hat den Vorteil, daß jederzeit die Möglichkeit besteht, die eine oder andere Komponente beispielsweise gegen ein Gerät der nächsthöheren Klasse auszutauschen. Die unterschiedlichen Komponenten der in diesem Prospekt dargestellten Reihe HiFi 80 von ITT sind in Technik, Abmessungen und Design voll untereinander kompatibel. Sie können also jederzeit beliebig miteinander kombiniert

werden. Die HiFi 80 Component-Line von ITT ist eine Zusammenstellung von HiFi-Komponenten mit besonders günstigem Preis/Leistungsverhältnis. Die ideale Kombination für HiFi-Einsteiger, die es gleich von Anfang an richtig machen wollen. Für zukunftsorientierte Leute, die sich für später alle Möglichkeiten offen halten wollen. Und für konsequente Realisten, die sich genau überlegen, welche Anforderungen sie an ihre HiFi-Anlage stellen werden.

**Auf diese Merkmale kommt es an:**

Der ITT Verstärker HiFi 8040 hat 2 x 65 Watt Musikleistung. Der ITT Tuner HiFi 8061 bietet unter anderem 7 FM-Festsender-Speicher. Das ITT Cassetten-Deck HiFi 8020 weist eine Dolby-NR-Schaltung auf. Und auch der ITT Belt-Drive-Plattenspieler HiFi 8010 B hat alle wichtigen Funktionen.



**Das ITT Cassetten-Deck HiFi 8020 hat einige wichtige Details:**

Primäre Voraussetzung für hochwertige Musikaufzeichnungen ist eine exakte Aufnahme-Aussteuerung. Und die optimale Anpassung des Gerätes an die verwendete Bandsorte. Nach dieser Erkenntnis wurde das ITT Cassetten-Deck HiFi 8020 ausgestattet. Zur Überwachung der Aufnahme-Aussteuerung stehen zwei großdimensionierte Drehspul-Instrumente zur Verfügung (VU-Meter). Sie werden ergänzt durch einen völlig trägeheitslos ansprechenden LED-Indikator, der in der Lage ist, auch extrem kurzfristig auftretende Pegelspitzen einer Musikdarbietung anzuzeigen. Die optimale Bandsorten-Anpassung erfolgt über einen 3-fach-Umschalter. Zur genauen Einstellung der Vormagnetisierung (Bias) ist ein zusätzlicher Feineinsteller vorhanden.

**Mittelpunkt ist der ITT Verstärker HiFi 8040:**

Er weist zahlreiche interessante Details auf. Zum Beispiel eine 10stellige LED-Leistungsanzeige. Und eine Loudness-Taste zur Korrektur des Frequenzganges bei niedriger Abhör-Lautstärke. Und Anschlüsse für zwei Lautsprecherpaare, die einzeln oder gemeinsam schaltbar sind. Und eine Monitor-Schaltung für Tonband-Fans (zur Hinterband-Kontrolle).



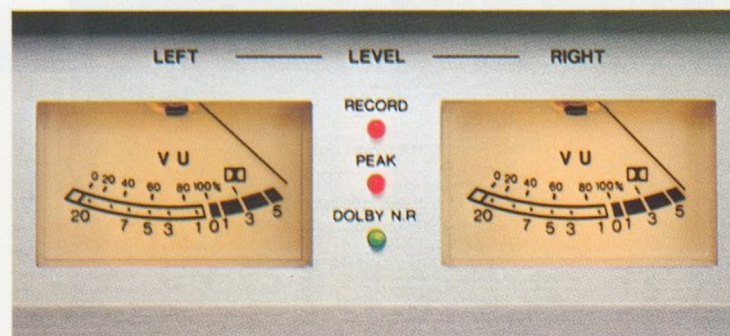
**Der ITT Tuner HiFi 8061 bietet echte Komfort-Ausstattung:**

Auf FM-Festsender-Speicher sollten Sie nicht verzichten. Es sei denn, Sie wollen jedesmal im dicht belegten UKW-Bereich auf Suche gehen, um einen bestimmten Sender zu finden. Der ITT Tuner HiFi 8061 ist mit 7 Speichern zum Direktabruf der von Ihnen meistgehörten Stationen ausgestattet. Damit Sie auch sicher sind, daß »Ihr« Sender exakt abgestimmt ist, sind ein Feldstärke-Instrument und eine sensibel ansprechende Ratio-Mitten-Anzeige vorhanden. Und damit die Sendersuche nicht zur Gehörstrapaze wird (durch das schnelle Rauschen zwischen den FM-Stationen), steht die Muting-Funktion zur Verfügung.

**Die passenden Lautsprecherboxen bringen den vollen Klang:**

Schenken Sie der Wahl der geeigneten Lautsprecherboxen Ihre besondere Aufmerksamkeit. Denn sie sind es, die den eigentlichen Klang Ihrer HiFi-Anlage bestimmen. Zur Kombination mit der HiFi 80 Component-Line von ITT eignen sich die ITT Lautsprecherboxen C1-80 (siehe Abbildung unten). Sie gefallen durch ihr neutrales Design und ihr transparentes Klangbild. Alternativ eignen sich auch die ITT Baßreflex-Boxen BR1-80. Sie repräsentieren die neue Kompaktklasse mit kompromißloser Baßwiedergabe. (Siehe auch Seite 38.)

Lautsprecherboxen C1-80



**Alternative Möglichkeiten zur Unterbringung:**

Wenn Sie »Ihre« HiFi 80 Component-Line von ITT freistehend platzieren wollen, dann bietet sich die Integration der einzelnen Komponenten in das ITT HiFi-Rack 4 (siehe Abbildung oben) an. Alternativ können Sie sich auch für das HiFi 80 Sideboard 2 von ITT entscheiden. Es ist auf der Ausklappseite am Schluß dieses Prospektes beschrieben. Oder Sie sehen sich einmal das HiFi 80 Sideboard 2 B von ITT an. Es ist mit einem bereits fest eingebauten Automatik-Plattenspieler ausgestattet.



Sie können zwischen 2 x 70 Watt, 2 x 80 Watt oder 2 x 95 Watt Musikleistung wählen. Zwischen 5 oder 7 direkt abrufbaren Festsendern. Sie können separate Klangregler für den Tief-, Mittel- und Hochtonbereich haben, die Möglichkeit für direkte Band-Überspielungen (genannt Tape-Dubbing) und ein Cassetten-Deck, das auch die neuen Reineisen-Bänder verkraftet. Ganz wie Sie wollen.

Bei der HiFi 80 Receiver-Line von ITT steht der Receiver im Mittelpunkt. Er ist Tuner und Verstärker zugleich, zentrale Schaltstelle für die gesamte Anlage.

### Drei alternative Receiver für unterschiedliche Ansprüche:

Der ITT Receiver HiFi 8031 bietet 2 x 70 Watt Musikleistung (2 x 40 Watt Sinus) und 7 FM-Festsender-Speicher. Er ist eine leistungsfähige Komponente für den soliden Einstieg in die High Fidelity. Der ITT Receiver HiFi 8032 leistet

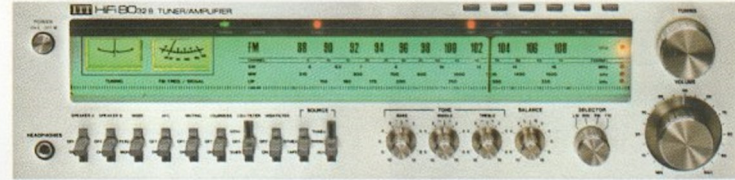
2 x 80 Watt (2 x 50 Watt Sinus). Er zeichnet sich durch einen großen Ausstattungs-Umfang aus. Zum Beispiel durch drei Klangregler (Bässe, Präsenz, Höhen) und zahlreiche Klangfilter. Der ITT Receiver HiFi 8033 schließlich bietet 2 x 95 Watt (2 x 70 Watt Sinus) Musikleistung, die durch ein LED-Display visualisiert werden. Er hat eine Frontbuchse zum Anschluß eines zweiten Recorders für Überspielungen und eine Monitor-Schaltung.

### Auch beim Plattenspieler gibt es zwei Alternativen:

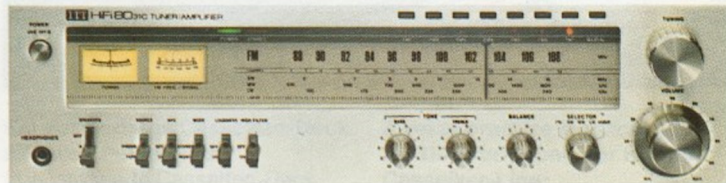
Entscheiden Sie sich für den ITT Plattenspieler HiFi 8010 B, dann fällt Ihre Wahl auf ein solides Belt-Drive-Konzept mit umfassender technischer Ausstattung. Der ITT Plattenspieler HiFi 8013 weist ein quarzgeregeltes Direct-Drive-Antriebssystem, Magnet-Tonabnehmer-System und Frontbedienung auf.



ITT Plattenspieler HiFi 8010 B



ITT Receiver HiFi 8032 - 2 x 80 Watt



ITT Receiver HiFi 8031 - 2 x 70 Watt



ITT Cassetten-Deck HiFi 8020

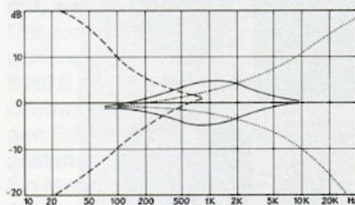
### Zwei Cassetten-Decks stehen zur Wahl:

Das ITT Cassetten-Deck HiFi 8020 ist mit Dolby-NR-System, einer Aussteuerungs-Anzeige mit Spitzenwert-Indikator und dreifach Bandsorten-Umschaltung mit Bias-Feineinstellung ausgestattet. Das ITT Cassetten-Deck HiFi 8022 M weist eine elektronische Laufwerk-Steuerung über Tiptasten, Dolby-NR-System, Memory-Funktion und vierfach Bandsorten-Anpassung mit Stellung für Reineisen-Bänder auf.

Reglern für Bässe und Höhen noch mit einem zusätzlichen Präsenz-Regler ausgestattet. Er erlaubt die gezielte Beeinflussung des Mittelton-Bereiches. Die Wirkungsweise der drei Klangregler können Sie aus der grafischen Darstellung ersehen.

### Über die praktischen Vorteile von drei Klangreglern:

Je mehr Möglichkeiten zur Klanganpassung Sie haben, desto präziser können Sie das Klangbild Ihrer HiFi-Anlage bestimmen. Nach der vorhandenen Raumakustik oder ganz einfach danach, was Sie persönlich empfinden.

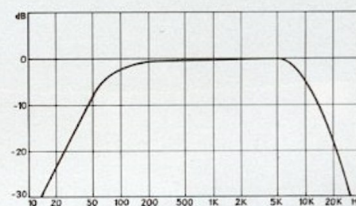


Die ITT Receiver HiFi 8032 und HiFi 8033 sind neben den üblichen



### Klangfilter gegen unerwünschte Beeinträchtigungen:

Mit dem Rauschfilter können Sie zum Beispiel einem »verrauscht« hereinkommenden FM-Sender zu Leibe rücken. Oder den alten Platten aus Ihrer Jugendzeit das Knistern abgewöhnen.



Das Rumpelfilter dient zur Abschwächung tiefer Frequenzen. Wie Sie aus der grafischen Darstellung ersehen können.

### Wo Sie die HiFi 80 Receiver-Line unterbringen können:

Wie die HiFi 80 Receiver-Line im ITT HiFi-Rack 1 aussieht, können Sie in der obigen Abbildung sehen. Das ITT HiFi-Rack 7 (mit fest eingebautem Automatik-Plattenspieler) ist links neben diesen Zeilen abgebildet. Und das ITT HiFi 80 Sideboard 2 finden Sie auf der Ausklappseite am Schluß dieses Prospektes. (Es ist ebenfalls mit einem fest eingebauten Plattenspieler lieferbar.)

### Was es zum Thema Lautsprecherboxen zu sagen gibt:

Bei der HiFi 80 Receiver-Line können Sie zwischen drei Receivern wählen. Mit unterschiedlichen Ausgangsleistungen. Auf der Ausklappseite am Anfang dieses Prospektes erfahren Sie, welche Lautsprecherboxen zu welchem Receiver passen. Die hier abgebildeten Boxen H 4-120 zum Beispiel.







Manch einer hätte seine HiFi-Anlage lieber etwas kompakter. Klein genug, um nie im Weg zu sein. Aber groß genug, um gelegentlich eine heiße Party mit dem nötigen Schwung »versorgen« zu können. Im richtigen Format für die Schrankwand oder das sowieso schon übervolle Bücherregal. Und mit der richtigen Technik für HiFi-Musikwiedergabe ohne Zugeständnisse.

Die HiFi 80 Casseiver-Line von ITT ist genau das Richtige, wenn es etwas kompakter sein soll, ohne daß der Klang darunter leidet. Denn sie setzt sich aus lediglich zwei Komponenten zusammen. Aus dem ITT Plattenspieler HiFi 8010 B und dem ITT Casseiver HiFi 8051.

2 x 70 Watt Musikleistung bilden eine solide Leistungsreserve – für alle Fälle. 7 FM-Festsender-Speicher bieten willkommene Programmvielfalt – ohne jede Sendersuche. Dolby-Rauschunterdrück-

kung sorgt für einwandfreie Bandaufnahme – beim Mitschneiden von Rundfunk oder Platte. Und die ganze Sache hat nur einen Knopf zum Einschalten – zur Freude aller, denen HiFi sonst viel zu kompliziert ist.

Vermerkt soll auch sein, daß die HiFi 80 Casseiver-Line von ITT einen besonders günstigen Preis aufweist. Im Verhältnis zu dem, was sie dafür bietet. Nicht zuletzt auch, weil eben zwei Komponenten weniger kosten, als drei oder vier. Vielleicht ein Grund, sie bei der nächsten Gelegenheit dem Sohn oder der Tochter ins Zimmer zu stellen. Denn auch die jungen Leute wissen heute sehr wohl, welche Technik hinter vollendeter Musikwiedergabe steckt.

Auch für das Wochenendhaus, die Zweitwohnung oder den Partykeller ist die HiFi 80 Casseiver-Line von ITT die richtige HiFi-Anlage für eine anspruchsvolle »Musikversorgung«.



#### Ein vollwertiges Cassetten-Deck mit allen Funktionen:

Das integrierte Cassetten-Deck des ITT Casseivers HiFi 8051 weist alle Voraussetzungen für hochwertige Musikaufnahmen auf. Angefangen vom schaltbaren Dolby-B-Rauschunterdrückungs-System über den 3fach Bandsorten-Umschalter bis hin zu getrennten Aussteuerungs-Reglern und VU-Metern für jeden Stereo-Kanal. Die Geschwindigkeits-Schwankungen (DIN/WRMS:  $\pm 0,13/0,08\%$ ) sprechen für seine technische Qualität.

#### Beste Voraussetzungen für hervorragende Klangwiedergabe:

Der integrierte Verstärker des ITT Casseivers HiFi 8051 bietet 2 x 70 Watt Musikleistung (2 x 40 Watt Sinus).

Zur Klangbeeinflussung stehen je ein Regler für den Hoch- und Tiefbereich, ein Rauschfilter und eine Loudness-Funktion zur Verfügung.

#### Der Plattenspieler bringt alles mit, was Ihren Platten guttut:

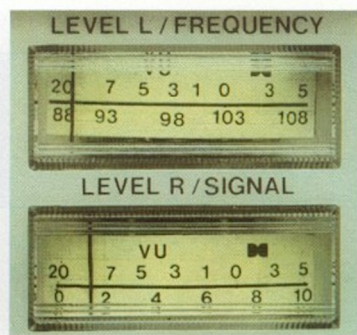
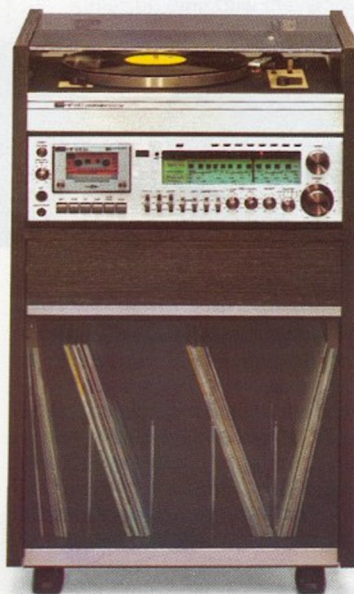
Der zum HiFi 80 Casseiver-Rack gehörende ITT Plattenspieler HiFi 8010 B ist mit einem Belt-Drive-Laufwerk (Gleichlaufschwankungen DIN/WRMS:  $\pm 0,1/0,08\%$ ) ausgestattet.

Ein Magnet-Tonabnehmer-System, Antiskating-Einrichtung und Tonarmlift gehören ebenfalls zum Ausstattungsumfang.

#### Zwei alternative Möglichkeiten zur Unterbringung der HiFi 80 Casseiver-Line:

Im ITT HiFi-Rack 3 B bildet die HiFi 80 Casseiver-Line eine moderne Einheit zusammen mit der Schallplatten-Sammlung und dem Cassetten-Archiv (siehe Abbildung unten).

Der Seiten-/Frontblenden-Satz TT 3 faßt die beiden Komponenten der HiFi 80 Casseiver-Line kompakt und optisch gefällig zusammen. Ideal für Schrankwand oder Regal (siehe Abbildung ganz oben).



#### Zwei äußerst wichtige Kombinations-Instrumente:

Trotz der kompakten Abmessungen muß beim ITT Casseiver HiFi 8051 nicht auf wichtige Anzeigen verzichtet werden. Es sind zwei Instrumente mit jeweils mehrfacher Funktion vorhanden. Zur Kontrolle der Aufnahme-Aussteuerung, wenn Sie etwas Interessantes auf Cassette mitschneiden möchten. Zur Anzeige der Empfangs-Feldstärke bei der Senderwahl auf allen Empfangsbereichen. Und zur Angabe der Empfangsfrequenz bei Programmierung der Festsender-Speicher.

#### Was es über die richtigen Lautsprecherboxen zu sagen gibt:

Die richtigen Lautsprecherboxen müssen nicht nur die Leistung übertragen können, die der vorgeschaltete Verstärker abgeben kann, sondern sie müssen darüberhinaus auch optisch zur gesamten HiFi-Anlage passen.

Die ITT Lautsprecherboxen C-1-80 (siehe Abbildung rechts) lassen sich genauso harmonisch in Ihre Schrankwand oder in Ihr Bücherregal einfügen, wie die beiden Komponenten der HiFi 80 Casseiver-Line. Sie sind vorteilhaft kompakt in den Abmessungen und zeichnen sich durch ein volles, transparentes Klangbild aus. Näheres über ITT Lautsprecherboxen können Sie ab Seite 34 dieses Prospektes nachlesen.



#### Hervorragender Empfang einfach auf Tastendruck:

Der ITT Casseiver HiFi 8051 ist für Empfang auf UKW (FM), Kurz-, Mittel- und Langwelle ausgelegt. Sein besonderes Komfort-Merkmal sind 7 FM-Festsender-Speicher. Sie erlauben den Direktabruf von 7 beliebig programmierbaren UKW-Sendern ganz einfach durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten.

Der jeweils abgerufene Programmspeicher wird durch eine Leuchtdiode (LED) gekennzeichnet.

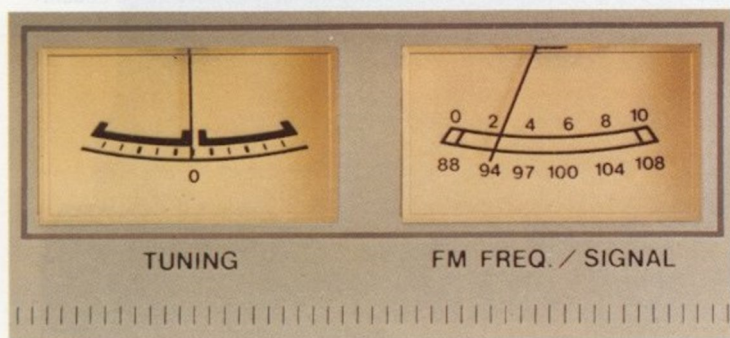
Lautsprecherboxen C-1-80



# ITT Receiver HiFi 8031



## Solider Einstieg in die High Fidelity.



2 x 70 Watt Musikleistung charakterisieren die Dimensionierung des ITT Receivers HiFi 8031. Die 7 FM-Festsender-Speicher und 4 Empfangsbereiche (UKW, KW, MW und LW) stehen für seine praxisorientierte Konzeption. Der anspruchsvolle Musikliebhaber, der einen preisgünstigen Einstieg in die High Fidelity sucht, findet im ITT Receiver HiFi 8031 alle Merkmale für hochwertige Musikübertragung.

### Zwei wichtige Instrumente für die exakte Senderabstimmung:

Das Tuning-Meter dieses Receivers stellt ein notwendiges Hilfsmittel zur exakten Mittenabstimmung bei der Senderwahl im FM-Bereich dar. Es wird sinnvoll ergänzt durch ein Feldstärke-Instrument (Signal), das sowohl bei AM-als auch bei FM-Empfang wirksam ist und über die Signalstärke des gewählten Senders informiert.

### Und wenn ein Sender etwas verrauscht hereinkommt...

Mit dem Rauschfilter dieses Receivers wird eine gezielte Dämpfung des Frequenzbereiches oberhalb 7 kHz um 12 dB/Oktave bewirkt.

### Voller Klang auch bei niedriger Lautstärke:

Die Loudness-Funktion bewirkt eine Angleichung des Frequenzganges an das menschliche Hörempfinden bei niedriger Wiedergabe-Lautstärke.

### 7 Festsender-Speicher für die Senderwahl auf Tastendruck:

Bei der in Mitteleuropa vorherrschenden Senderdichte im FM-Bereich kann die Senderabstimmung schon gelegentlich Fingerspitzengefühl erfordern. Der ITT Receiver HiFi 8031 erlaubt die Speicherung von 7 FM-Stationen, die ganz einfach auf Tastendruck abgerufen werden können.

### Außerdem können Sie zwei Lautsprecher-Paare anschließen:

Zum Beispiel, um zwei separate Wohnbereiche optimal in Stereo zu beschallen. Oder um die Party-Musik in die Kellerbar zu übertragen.

## ITT Pluspunkte:

Musikleistung:	2 x 70 Watt
Nennleistung (Sinus):	2 x 40 Watt
Klirrfaktor:	0,08%
Leistungsbandbreite:	30-40 000 Hz
FM-Empfindlichkeit:	0,4 µV
FM-Trennschärfe (± 300 kHz):	45 dB
7 FM-Festsender-Speicher	
Feldstärke-Instrument	
Ratio-Mitten-Instrument	
AFC-Funktion, abschaltbar	
Rauschfilter (High)	
Loudness-Funktion	

# ITT Receiver HiFi 8032



## Drei Regler für optimale Klanganpassung.



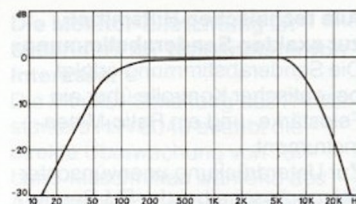
Ein bemerkenswertes Ausstattungsmerkmal des ITT Receivers HiFi 8032 ist sein aufwendiges Klangregel-Netzwerk. Neben je einem Einsteller zur Anhebung oder Absenkung des Hoch- und Tieftonbereiches ist ein zusätzlicher Präsenz-Regler vorhanden, mit dem gezielt für die Sprachübertragung wichtige Frequenzbereich in die Bestimmung des Klangbildes einbezogen werden kann.

### 5 FM-Festsender-Speicher für den Direktabruf Ihrer Lieblingssender:

Bei der Programmierung der 5 FM-Festsender-Speicher dieses Receivers wird das Feldstärke-Instrument zur Frequenzanzeige herangezogen. Der Sender-Abufr geschieht durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten, wobei der angesprochene Speicher jeweils durch eine Leuchtdiode angezeigt wird.

### Zwei Instrumente, auf die es ankommt:

Neben einem Feldstärke-Instrument (Signal) für alle 4 Empfangsbereiche verfügt der ITT Receiver HiFi 8032 über ein zusätzliches Instrument zur exakten Mittenabstimmung (Tuning) bei FM-Empfang. Erst das Vorhandensein dieser beiden Instrumente macht es möglich, Trennschärfe und FM-Empfindlichkeit dieses Gerätes voll auszuschöpfen.



### Falls notwendig stehen zwei Klangfilter zur Verfügung:

Die Zuschaltung des Rauschfilters (High) bewirkt eine wirksame

Dämpfung des Frequenzbereiches oberhalb 7 kHz. Die Wirkung des Rumpelfilters setzt unterhalb 60 Hz ein (jeweils mit einer Flankensteilheit von 12 dB/Oktave).

### ITT Pluspunkte:

- Musikleistung: 2 x 80 Watt
- Nennleistung: 2 x 50 Watt
- Klirrfaktor: 0,05%
- Leistungsbandbreite: 20-40 000 Hz
- FM-Empfindlichkeit: 0,35  $\mu$ V
- FM-Trennschärfe ( $\pm$  300 kHz): 60 dB
- 5 FM-Festsender-Speicher
- Feldstärke-Instrument
- Ratio-Mitten-Instrument
- AFC-Funktion, abschaltbar
- Rauschfilter (High)
- Rumpelfilter (Low)
- Loudness-Funktion
- Muting-Funktion
- 3-fach Klangregel-Netzwerk



## Schaltzentrale für Enthusiasten.



Optischer Anziehungspunkt des ITT Receivers HiFi 8033 ist sein 10-stelliges LED-Power-Display, das permanent die abgegebene Ausgangsleistung des 2 x 95-Watt-Verstärkers visualisiert. Zur Steuerung aller Vorgänge sind zahlreiche Funktionen vorhanden. Einschließlich Tape-Dubbing-Einrichtung, 3-fach Klangregel-Netzwerk, den wichtigen Klangfiltern und den notwendigen Instrumenten zur Senderabstimmung.

### Alle technischen Hilfsmittel zur exakten Senderabstimmung:

Die Senderabstimmung erfolgt bei optischer Kontrolle über ein Feldstärke- und ein Ratio-Mitten-Instrument. Zur Unterdrückung unerwünschter Störgeräusche bei der FM-Senderwahl ist eine Muting-Funktion vorhanden. Die AFC-Funktion ist für die exakte Senderabstimmung manuell abschaltbar.

### Ihre Lieblingssender brauchen Sie nur einmal einzustellen:

5 individuell programmierbare Festsender-Speicher erlauben den Direktzugriff auf FM-Sender durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten.

### Der volle Sound kommt auch bei niedriger Lautstärke:

Nach Zuschalten der Loudness-Funktion erfolgt eine Anpassung des Frequenzganges an das menschliche Hörempfinden, um auch bei niedrigen Abhör-Lautstärken eine gehörrichtige Musikübertragung zu erreichen.

### Auch wenn ein FM-Sender etwas verrauscht hereinkommt, gibt es Abhilfe:

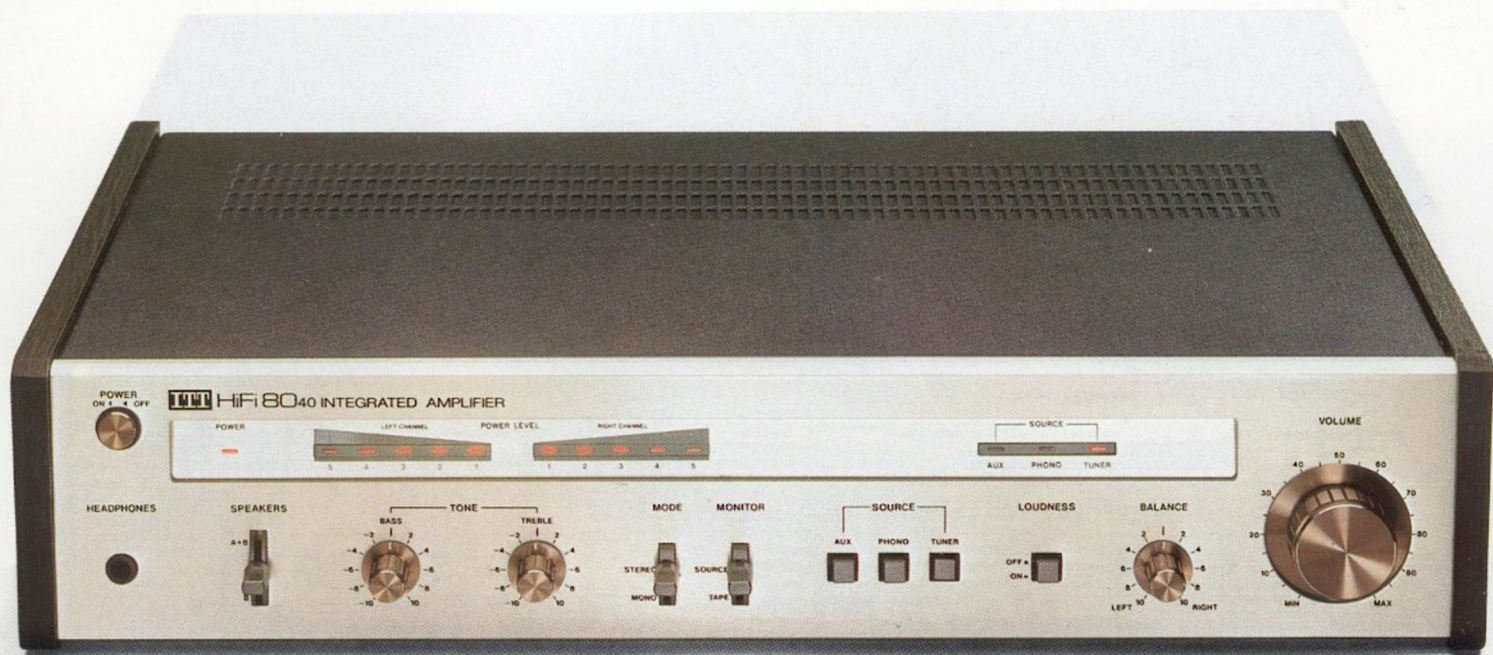
Nach Zuschalten des Rauschfilters (High) erfolgt eine wirksame Absenkung des Frequenzanteils oberhalb 7 kHz. Ein ebenfalls vorhandenes Rumpelfilter (Low) dämpft gezielt den

Frequenzanteil unterhalb 60 Hz. Beide Filter arbeiten mit einer besonders hohen Flankensteilheit (12 dB/Oktave).

## ITT Pluspunkte:

- Musikleistung: 2 x 95 Watt
- Nennleistung (Sinus): 2 x 70 Watt
- Klirrfaktor: 0,05%
- Leistungsbandbreite: 20-40 000 Hz
- FM-Empfindlichkeit: 0,35  $\mu$ V
- FM-Trennschärfe ( $\pm$  300 kHz): 60 dB
- 5 FM-Festsender-Speicher
- Feldstärke-Instrument
- Ratio-Mitten-Instrument
- AFC-Funktion, abschaltbar
- Rauschfilter (High)
- Rumpelfilter (Low)
- Loudness-Funktion
- Muting-Funktion
- Tape-Dubbing-Einrichtung
- 3-fach Klangregel-Netzwerk

# ITT Verstärker HiFi 8040



## Praxisgerechte Leistung und funktionelle Ausstattung.

Ausstattungsumfang und Leistung des ITT Verstärkers HiFi 8040 wurden an den Gegebenheiten orientiert, wie sie auf eine Vielzahl von Musikliebhabern zutreffen. Die konsequente Beschränkung auf wesentliche Einstell- und Schaltfunktionen kommt all jenen entgegen, die einen Verstärker mit bewußt leichter Bedienung suchen, ohne dabei Kompromisse hinsichtlich des Klanges eingehen zu müssen.

Es sind zwei Klangregler zur Anpassung der Klangfarbe an den bestehenden Wohnraum und das persönliche Hörempfinden, sowie eine Loudness-Taste vorhanden.

### 2 x 65 Watt Musikleistung:

Die Ausgangsleistung des ITT Verstärkers HiFi 8040 wurde so bemessen, daß in Wohnräumen üblicher Dimension auf jeden Fall mehr als die ausreichende Lautstärke erzeugt werden kann. Und dabei noch genügend Leistungs-

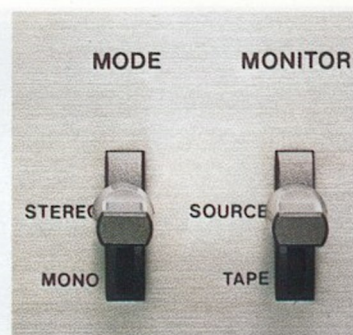
reserve zur Verfügung steht, um auch einen hohen Dynamikumfang ohne hörbare Verzerrungen wiedergeben zu können.

### Die Loudness-Taste korrigiert den Frequenzgang bei niedriger Lautstärke:

Bei niedriger Wiedergabe-Lautstärke registriert das menschliche Ohr bevorzugt den Mitteltonbereich. Nach Einschalten der Loudness-Funktion des ITT Verstärkers HiFi 8040 wird durch die Anhebung des Tiefton- (um 8 dB bei 50 Hz) und des Hochton-Bereiches (um 5 dB bei 10 000 Hz) eine gehörige Übertragung des gesamten Frequenzbereiches bewirkt.

### Ein LED-Power-Display visualisiert die abgegebene Verstärkerleistung:

Die Zeile aus 5 LED's je Stereo-Kanal spricht logarithmisch an. Sie zeigt an, in welchem Leistungsbe- reich der Verstärker gefahren wird.



### Die Monitor-Einrichtung ist besonders für Tonbandfans von Interesse:

Die Monitor-Schaltung des ITT Verstärkers HiFi 8040 erlaubt die direkte Überwachung von Tonband-Mitschnitten während des Aufnahme-Vorganges (Hinterbandkontrolle). Sie ist in Verbindung mit Tape-Decks mit separatem Aufnahme- und Wiedergabe-Tonkopf (zum Beispiel dem ITT Cassetten-Deck HiFi 8025) interessant.

### Und außerdem lassen sich zwei Lautsprecher-Paare anschließen:

Zum Beispiel für die alternative Beschallung von verschiedenen Bereichen eines Wohnraumes. Oder für die Musikübertragung in den Partykeller.

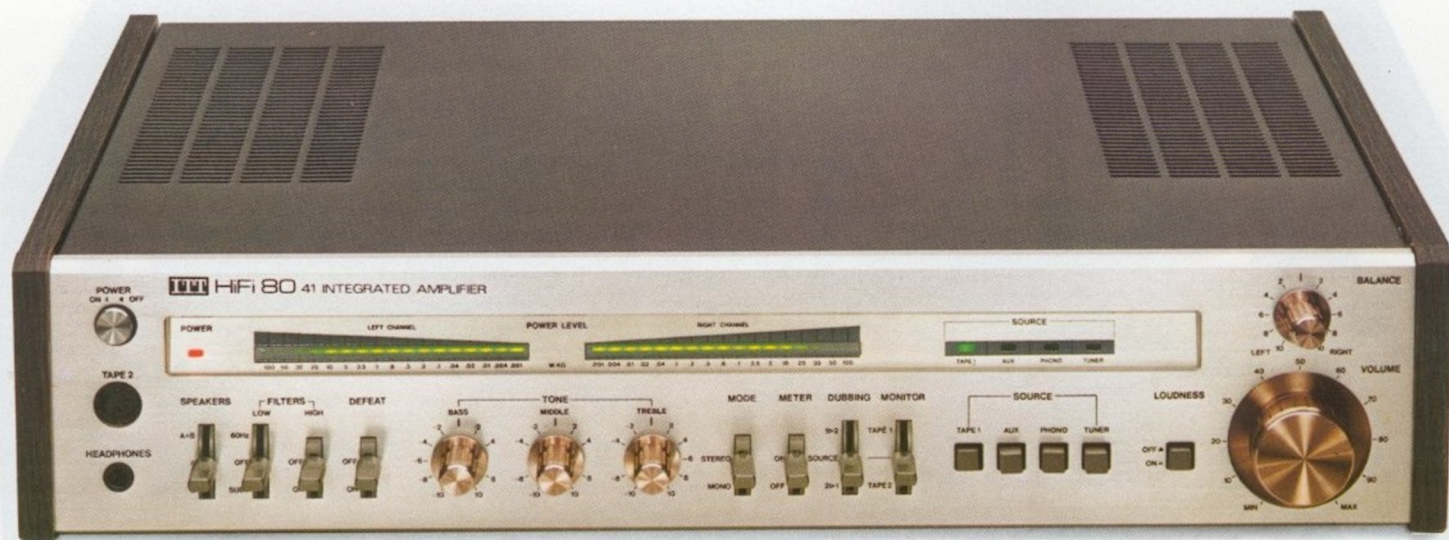
### Ein zweiter Lautsprecher-Ausgang für den Partykeller:

Der ITT Verstärker HiFi 8040 ist für den Anschluß von 2 Paar Lautsprecherboxen ausgerüstet. Die beiden Ausgänge sind separat schaltbar und können gemeinsam betrieben werden.

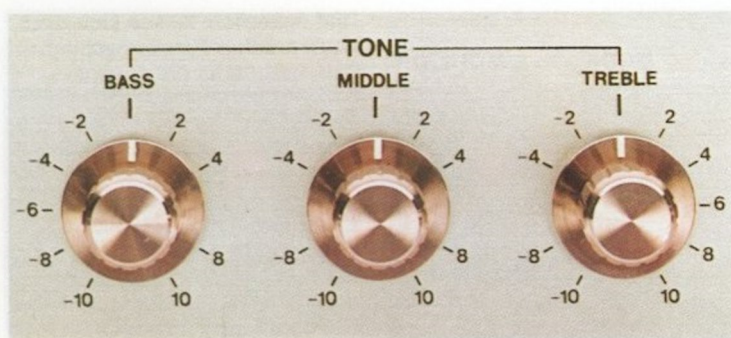
## ITT Pluspunkte:

- Musikleistung: 2 x 65 Watt
- Nennleistung (Sinus): 2 x 44 Watt
- Klirrfaktor: 0,1%
- Leistungsbandbreite: 15-50 000 Hz
- LED-Power-Display
- Loudness-Funktion

# ITT Verstärker HiFi 8041



## Das Leistungspaket mit umfassender Ausstattung.



Technisch Interessierte schätzen am ITT Verstärker HiFi 8041 seine gleichstromgekoppelten Verstärkerstufen mit kondensatorlosem Lautsprecheranschluß (OCL). Musikfreunde sind von seinem auch bei höheren Lautstärken klar durchzeichnenden Klangbild überzeugt, das ein direktes Resultat des in diesem Gerät verwirklichteten technischen Konzeptes ist. Außerdem bietet dieser Verstärker eine umfangreiche Ausstattung.

### Drei Regler zur gezielten Einstellung des Klangbildes:

Eine gezielte Anpassung des Klangbildes an die akustischen Gegebenheiten des Abhör-Raumes und an das individuelle Hörempfinden ist durch das aufwendige 3-fach Klangregel-Netzwerk des ITT Verstärkers HiFi 8041 möglich. Es stehen separate Regler für den Baß-, Mittel- und Hochtonbereich zur Verfügung.

### Schaltbare Klangfilter für besondere Übertragungssituationen:

Zur gehörrichtigen Wiedergabe des Frequenzganges bei niedriger Abhör-Lautstärke (durch Anhebung des unteren und oberen Frequenzanteils) ist eine zuschaltbare Loudness-Funktion vorhanden. Außerdem ist der ITT Verstärker HiFi 8041 mit Klangfiltern zur Dämpfung des Bereiches oberhalb 7 kHz und unterhalb 60 Hz und einem Subsonic-Filter zur Ausschaltung von akustischen Rückkoppelungen bei Schallplatten-Übertragung ausgestattet.

### Tonband-Fans schätzen besonders die Tape-Dubbing-Einrichtung:

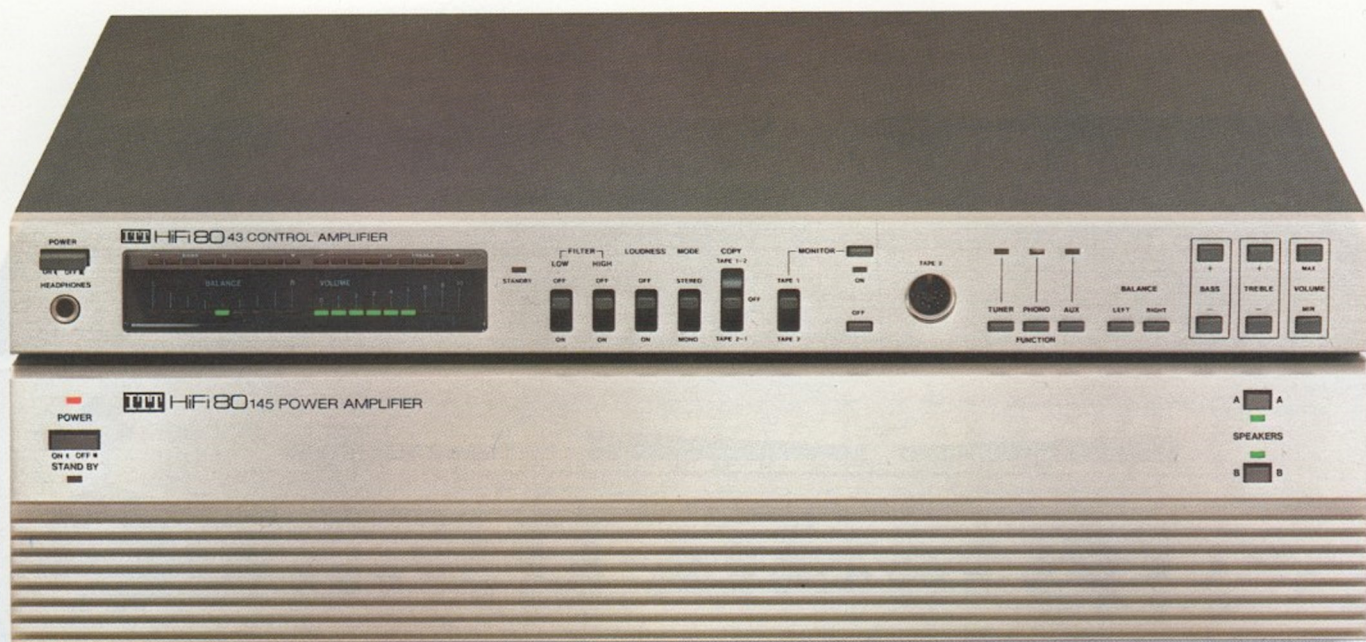
Für Überspielungen (Dubbing) unabhängig von der gerade auf Wiedergabe geschalteten Tonquelle kann ein zweites Tape-Deck über eine spezielle Buchse an der Frontseite des Verstärkers ange-

schlossen werden. In Verbindung mit einem entsprechend ausgestatteten Tape-Deck (zum Beispiel dem ITT Cassetten-Deck HiFi 8025, das Sie auf Seite 28 beschrieben finden) ist außerdem die Hinterband-Kontrolle (Monitoring) möglich.

## ITT Pluspunkte:

- Musikleistung: 2 x 130 Watt
- Nennleistung (Sinus): 2 x 88 Watt
- Klirrfaktor: 0,01%
- Gleichstromgekoppelte, kondensatorlose Verstärkerstufen
- 3-fach Klangregel-Netzwerk
- LED-Power-Display
- Subsonic-Filter
- Rumpelfilter (Low)
- Rauschfilter (High)
- Loudness-Funktion
- Tape-Dubbing-Einrichtung
- Monitor-Schaltung

# ITT Verstärker HiFi 8043/80145



## Das Leistungsgespann mit Digital-Komfort.



Der ITT Vorverstärker HiFi 8043 verkörpert in Verbindung mit der ITT Endstufe HiFi 80145 ein konsequentes Elektronik-Konzept. Alle Funktionen, die beim Betrieb wiederholt betätigt werden, lassen sich durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten auslösen. Die jeweils eingestellten Werte von Klang, Balance und Lautstärke werden über ein umfassendes LED-Leuchtdisplay (Abbildung) visualisiert.

### Wirksame Filter gegen jedes Rauschen und Rumpeln:

Die steilflankige (12 dB/Oktave) Auslegung der beiden Klangfilter des ITT Vorverstärkers HiFi 8043 erlaubt eine wirkungsvolle Unterdrückung von eventuellen Störgeräuschen im Hoch- und Tiefbereich. Eine zusätzliche Loudness-Funktion dient zur gehörrihtigen Übertragung bei niedriger Wiedergabelautstärke.

### Eine spezielle Schaltung für Direkt-Überspielungen:

Für Überspielungen (in beide Richtungen) steht zum Anschluß eines zweiten Recorders eine spezielle Frontbuchse zur Verfügung.

### Und eine Monitor-Einrichtung:

Die Monitor-Einrichtung erlaubt die Kontrolle einer Bandaufzeichnung direkt während des Aufnahmevorganges (Hinterband-Kontrolle). Sie ist zum Beispiel mit dem ITT Cas-

setten-Deck HiFi 8025 möglich. In Verbindung mit dem ITT Control System HiFi 80113 läßt sich nahezu die gesamte Steuerung über eine Infrarot-Fernbedienung vornehmen.

## ITT Pluspunkte:

### ITT Endstufe HiFi 80145:

Musikleistung: 2 x 130 Watt  
Nennleistung (Sinus): 2 x 88 Watt  
Klirrfaktor: 0,005%  
Leistungsbandbreite: 10-50 000 Hz  
Gleichstromgekoppelte, kondensatorlose Verstärkerstufen

### ITT Vorverstärker HiFi 8043:

LED-Funktionsanzeigen  
Rumpelfilter (Low)  
Rauschfilter (High)  
Loudness-Funktion  
Tape-Dubbing-Einrichtung (Copy)  
Monitor-Schaltung

# ITT Verstärker HiFi 8045



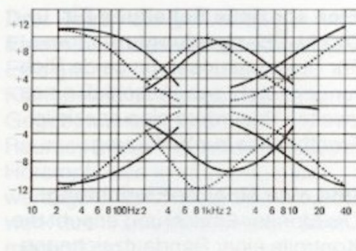
## Technisch an der Grenze des Meßbaren.



Die gleichstromgekoppelten Verstärkerstufen mit kondensatorlosem Lautsprecheranschluß des ITT Verstärkers HiFi 8045 resultieren in einem extrem breiten Frequenzgang und nahezu unmeßbarem Klirrfaktor.

### Bemerkenswert aufwendiges Klangregel-Netzwerk:

Den Tief-, Mittel- und Hochton-Einstellern des ITT Verstärkers HiFi 8045 ist jeweils ein Schalter



zur Umschaltung der Einsatzfrequenz (siehe grafische Darstellung) zugeordnet.

### Klangfilter gegen alles, was die reine Musikreproduktion stört:

Zur Dämpfung eines unerwünschten Rauschteils steht ein High-Filter mit umschaltbarer Einsatzfrequenz (7/15 kHz) zur Verfügung. Auch das Low-Filter (Rumpelfilter) ist mit unterschiedlichen Einsatzfrequenzen (60/18 Hz) einsetzbar. In der 15-Hz-Stellung wirkt es als Subsonic-Filter zur Ausschaltung eventueller akustischer Rückkopplungen bei Schallplatten-Wiedergabe.

Die zuschaltbare Loudness-Funktion bewirkt eine gehörrichtige Klangübertragung bei niedriger Abhörlautstärke.

### Zwei wichtige Einrichtungen für Tonband-Fans:

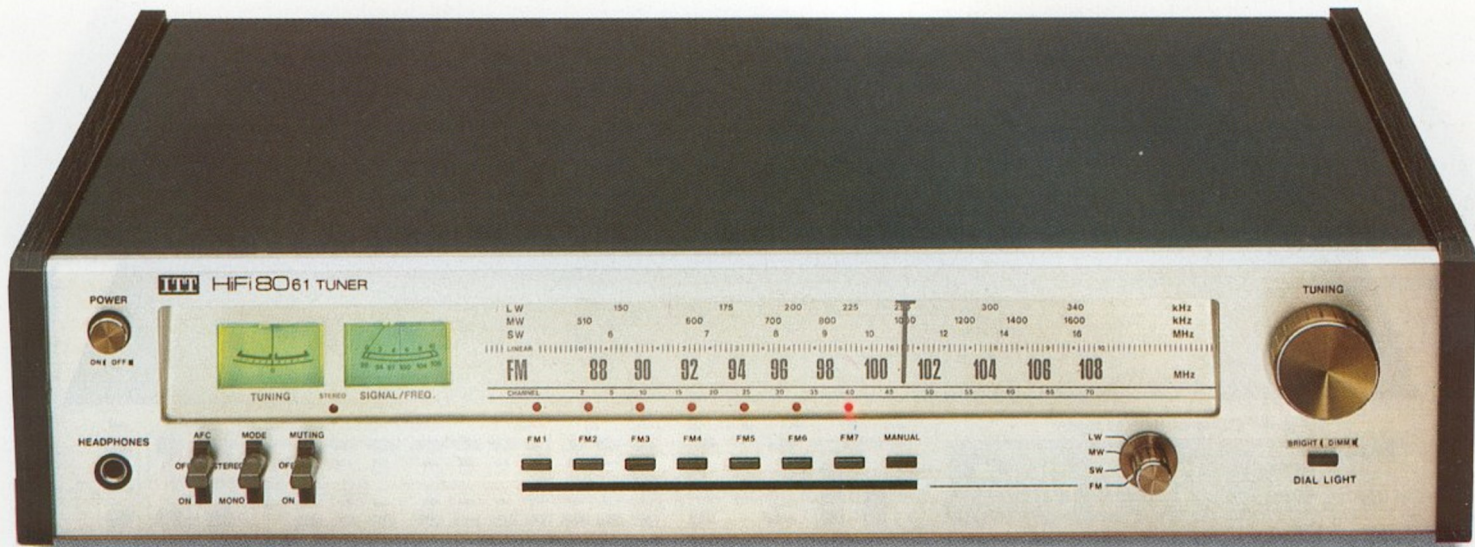
Für Direkt-Überspielungen (in zwei Richtungen) ist eine Frontbuchse zum Anschluß eines zweiten Recorders vorhanden. Durch die Monitor-Einrichtung ist in Verbindung mit einem entspre-

chend ausgestatteten Tape-Deck die direkte Mithörmöglichkeit (Hinterbandkontrolle) während des Aufnahme-Vorganges gegeben.

### ITT Pluspunkte:

- Musikleistung: 2 x 160 Watt
- Nennleistung (Sinus): 2 x 95 Watt
- Klirrfaktor: 0,005%
- Leistungsbandbreite: 10-50 000 Hz
- Gleichstromgekoppelte, kondensatorlose Verstärkerstufen
- LED-Leistungsanzeige
- Eingang für Moving-Coil-Tonabnehmer-Systeme
- Subsonic-Filter
- Rumpelfilter (Low)
- Rauschfilter (High)
- Loudness-Funktion
- Tape-Dubbing-Einrichtung
- Monitor-Schaltung
- 3-fach Klangregel-Netzwerk mit umschaltbaren Einsatzfrequenzen

# ITT Tuner HiFi 8061



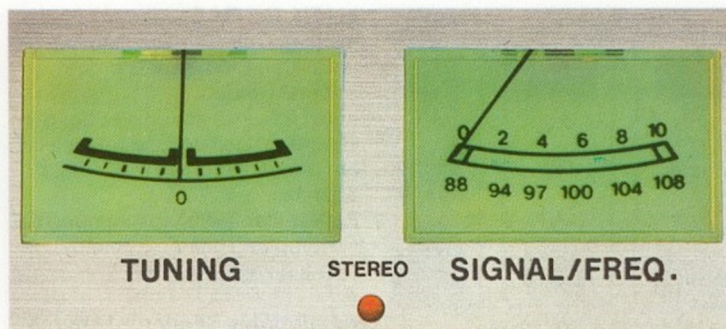
## Der Empfangsempfindliche mit funktioneller Ausstattung.

Der ITT Tuner HiFi 8061 weist alle entscheidenden Ausstattungs-Merkmale auf, die für ein praxisorientiertes technisches Konzept sprechen.

Zur manuellen Senderwahl stehen ein schwungradgetriebener Abstimmknopf (Flywheel Tuning) und eine großdimensionierte Flutlicht-Skala mit umschaltbarer Helligkeit zur Verfügung.

### Zwei wichtige Instrumente zur exakten Sender-Abstimmung:

Um die hohe Empfangs-Empfindlichkeit und die ausgewogene Trennschärfe des ITT Tuners HiFi 8061 voll ausnutzen zu können, ist neben dem Feldstärke-Instrument (Signal) für alle Empfangsbereiche (UKW, KW, MW und LW) noch ein zusätzliches Instrument zur Mittenanzeige (Tuning) bei FM-Empfang vorhanden. Die AFC-Funktion ist zur exakten manuellen FM-Abstimmung abschaltbar.



### 7 FM-Festsender sind jederzeit auf Tastendruck abrufbar:

Der ITT Tuner HiFi 8061 läßt die individuelle Speicherung von bis zu 7 FM-Festsendern zu. Der Direktabruf geschieht durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten mit Leuchtanzeige. Die Anzeige der jeweiligen Empfangs-Frequenz erfolgt über das Feldstärke-Instrument des Gerätes.

### Nicht jeder HiFi-Tuner hat einen separaten Kopfhörer-Anschluß:

Ein für viele Situationen sinnvolles Ausstattungs-Detail des ITT Tuners HiFi 8061 ist der integrierte Kontrollverstärker. Er erlaubt, ohne daß der Verstärker der HiFi-Anlage eingeschaltet werden muß, das Mit-hören des gerade empfangenen Senders, oder die Kontrolle der Senderabstimmung per Kopfhörer.

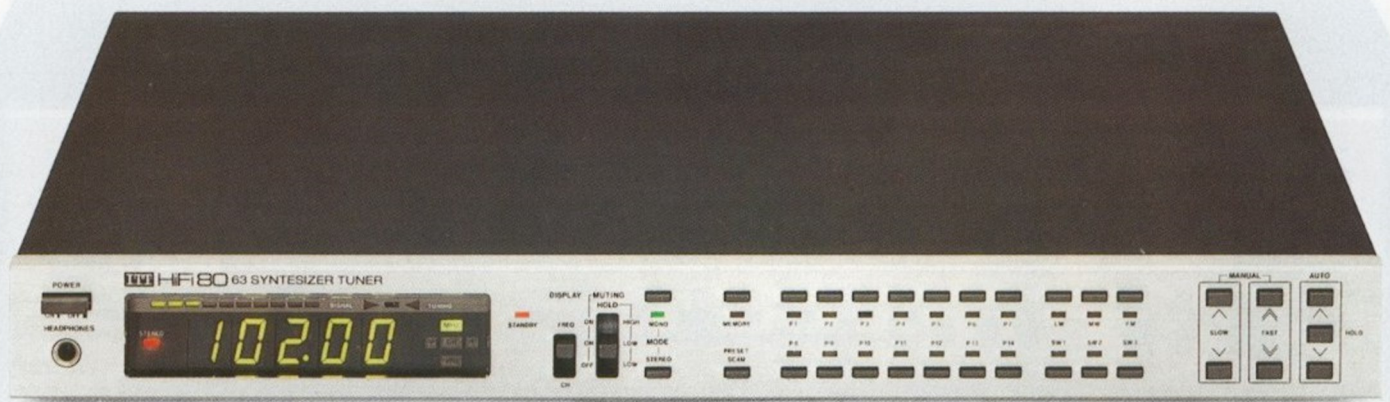
### HiFi-Kenner wissen die Muting-Taste zu schätzen:

Nach Zuschalten der Muting-Funktion werden die lästigen Störgeräusche zwischen den einzelnen FM-Sendern bei der manuellen Senderwahl wirkungsvoll unterdrückt.

### ITT Pluspunkte:

FM-Empfindlichkeit:	0,5 $\mu$ V
FM-Selektion:	45 dB
Klirrfaktor:	0,2%
Empfangsbereiche:	UKW, KW, MW, LW
7 FM-Festsender-Speicher	
Feldstärke-Instrument	
Ratio-Mitten-Instrument	
Flutlicht-Skala mit Helligkeits-Umschalter	
Muting-Funktion	
AFC-Funktion, abschaltbar	
Kopfhörer-Kontrollverstärker	

# ITT Tuner HiFi 8063

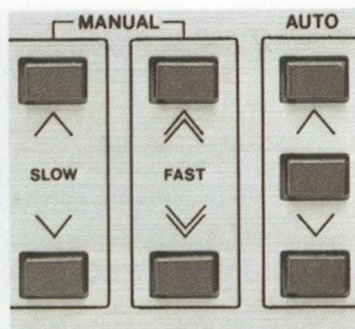


## Der Digital-Tuner mit Quarz-Präzision.

Der ITT Tuner HiFi 8063 stellt die Verwirklichung modernster Digital-Elektronik dar. Zur manuellen Senderwahl wird über Kurzhubtasten ein quarzgesteuerter Scanner ausgelöst, welcher den FM-Bereich in 50 kHz-Schritten (LW/MW: 3 kHz, KW 5 kHz) abtastet. Es kann dabei zwischen 2 Laufgeschwindigkeiten gewählt werden.

Bei Betätigung der Auto-Scan-Funktion (Sendersuchlauf) sucht das Gerät automatisch den Empfangsbereich ab und rastet bei jedem Sender ein. Durch einen 2-stufigen Umschalter kann dabei bestimmt werden, ab welcher Sender-Feldstärke dieser Sendersuchlauf »anhalten« soll.

**Bis zu 54 Festsender können auf Abruf gespeichert werden:** Der Festsender-Speicher des ITT Tuners HiFi 8063 erlaubt den Direktabruf von bis zu 14 Sendern je Empfangsbereich. Insgesamt



können maximal 54 AM- und FM-Sender gespeichert und über Tipp-tasten jederzeit direkt abgerufen werden.

**Eine zentrale Anzeige-Einheit informiert über alle wichtigen Empfangsdaten:**

Die jeweils eingestellte Empfangsfrequenz wird durch ein 5-stelliges Leuchtziffern-Display angegeben. Die Auflösung (Genauigkeit) beträgt 1 kHz bei AM und 50 kHz

bei FM. Bei FM-Empfang kann alternativ auch auf Anzeige des jeweiligen UKW-Kanals umgeschaltet werden.

Eine LED-Zeile informiert über die Feldstärke des gerade eingestellten Senders (Signal) in 10 Digital-Schritten.

Zur exakten Mittenabstimmung bei FM-Empfang dienen 3 zusätzliche LED-Indikatoren.

**Komfortable Senderwahl durch Muting-Funktion:**

Sowohl bei der manuellen Senderwahl, als auch bei Starten des automatischen Sendersuchlaufes sorgt die zuschaltbare Muting-Funktion für eine Unterdrückung lästiger Störgeräusche.

**Anschluß für Fernsteuerung:**

In Verbindung mit dem ITT Control System HiFi 80113 (siehe Seite 4) lassen sich die Wahl des Empfangsbereiches und der Abruf von Festsendern fernbedient durchfüh-

ren. Außerdem ist eine automatische Einschaltung des Gerätes (beispielsweise zur automatischen Aufzeichnung einer Rundfunksendung) möglich.

### ITT Pluspunkte:

Empfangsbereiche:  
UKW, 3 x KW, MW, LW

Quarzgesteuerte  
Frequenzsynthese

54 Festsender-Speicher

Automatischer Sendersuchlauf

Digital-Anzeige von  
- Empfangsfrequenz/UKW-Kanal  
- Sender-Feldstärke  
- FM-Mittenabstimmung

Muting-Funktion

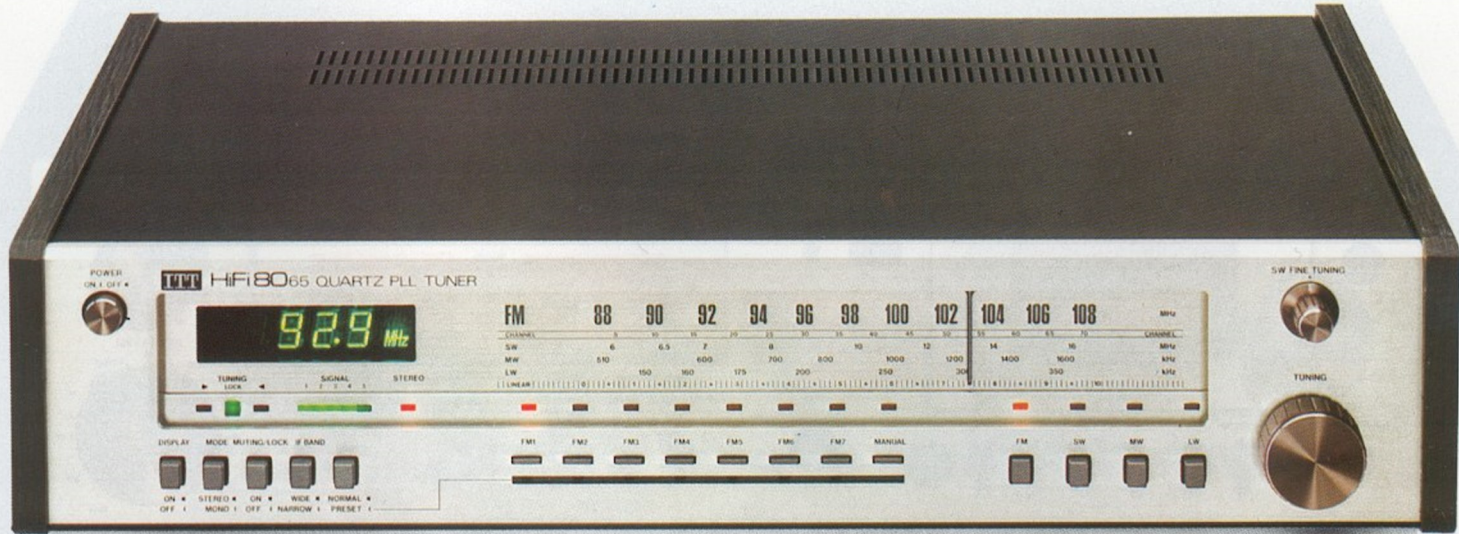
Kopfhörer-Verstärker

FM-Empfindlichkeit: 1  $\mu$ V

Trennschärfe: 70 dB

Klirrfaktor: 0,2%

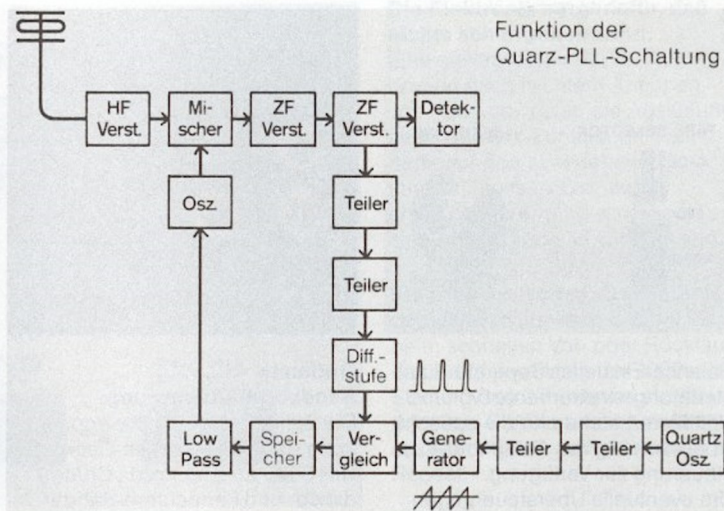
# ITT Tuner HiFi 8065



## Absolut empfangsstabil durch Quarz-PLL-Schaltung.

Die quarzgesteuerte FM-Oszillator-Schaltung ist das primäre technische Merkmal, das den ITT Tuner HiFi 8065 der internationalen Spitzenklasse zuordnet. Ein phasengesteuerter Regelkreis (PLL = Phase Locked Loop) sorgt dafür, daß die eingestellte Frequenz ohne irgendeinen Frequenzdrift gewissermaßen »eingerstet« wird.

**Digital-Anzeigen für die optimale Senderabstimmung:** Neben der herkömmlichen Analog-Flutlichtskala erfolgt beim ITT Tuner HiFi 8065 die Anzeige der eingestellten Empfangsfrequenz bei allen 4 Empfangsbereichen durch ein 5-stelliges digitales Fluoreszenz-Display. Zur Anzeige der jeweiligen Sender-Feldstärke dient eine 5-stellige LED-Zeile. Die FM-Mittenabstimmung (Tuning) erfolgt ebenfalls über LED-Indikatoren.



**7 FM-Festsender sind selbst bei Tunern dieser Klasse exklusiv:** Die individuell programmierbaren 7 FM-Festsender-Speicher des ITT Tuners HiFi 8065 können über Tipptasten abgerufen werden.

**Trennschärfe in zwei Stellungen schaltbar:** Durch eine in zwei Stufen schaltbare ZF-Bandbreite (bei FM-Empfang) kann die Trennschärfe dieses Tuners optimal an die

gegebene Empfangssituation angepaßt werden. Die Stellung »wide« resultiert in einem besonders guten Übertragungsbereich. Die Stellung »narrow« bewirkt eine besonders gute Trennung von dicht benachbarten Stationen.

### ITT Pluspunkte:

- Empfangsbereiche: UKW, KW, MW, LW
- Quarz-PLL-Schaltung
- 7 FM-Festsender-Speicher
- Digital-Anzeige von:
  - AM-/FM-Empfangsfrequenz
  - Sender-Feldstärke
  - FM-Mittenabstimmung
- ZF-Bandbreiten-Umschaltung
- Muting-Funktion
- Kurzwellen-Feinabstimmung
- FM-Empfindlichkeit: 0,4 µV
- Trennschärfe (narrow): 75 dB
- Klirrfaktor: 0,1%



# Die HiFi 80 Receiver-Line.

## High Fideles Feierabend-Wunschkonzert.

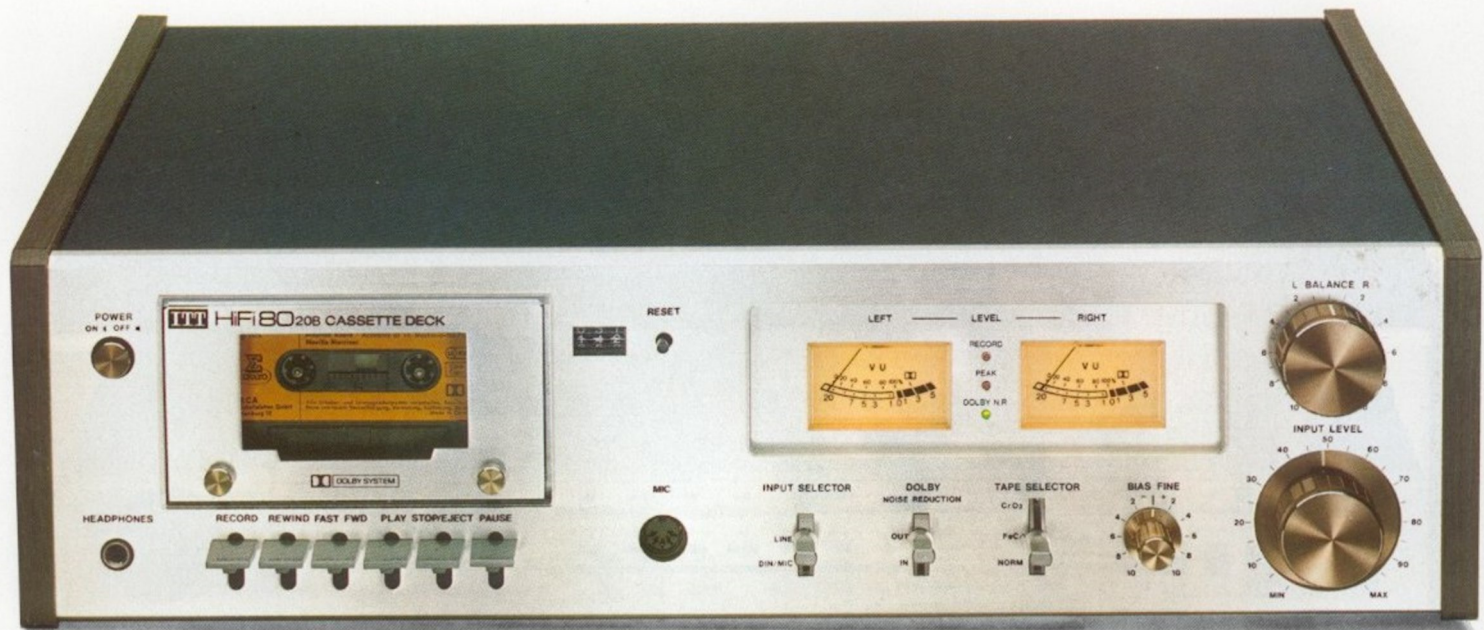
- ITT Receiver HiFi 8031 – Seite 16
- ITT Receiver HiFi 8032 – Seite 17
- ITT Receiver HiFi 8033 – Seite 18
- ITT Cassetten-Deck HiFi 8020 – Seite 26
- ITT Cassetten-Deck HiFi 8022 M – Seite 27
- ITT Plattenspieler HiFi 8013 – Seite 30
- ITT Plattenspieler HiFi 8010 B – Seite 29



# ITT Cassetten-Deck HiFi 8020



DOLBY SYSTEM



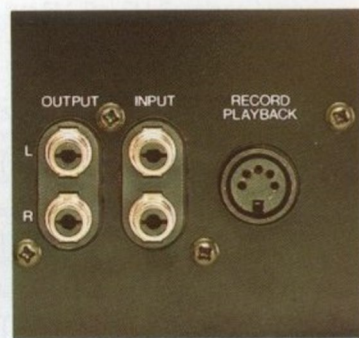
## Komplett ausgestattet und technisch anpassungsfähig.

Bei der Konzeption des ITT Cassetten-Decks HiFi 8020 wurden alle technischen Merkmale berücksichtigt, die als Voraussetzung für eine originalgetreue Reproduktion von Musik gelten. Eine robuste Mechanik, welche die zuverlässige Funktion garantiert. Und eine ausgereifte Elektronik, die alle wichtigen Merkmale zur exakten Aufnahme-Aussteuerung, Bandsorten-Anpassung und Rauschunterdrückung aufweist. Anschlußbuchsen sowohl nach DIN als auch nach internationaler Cinch-Norm geben dem ITT Cassetten-Deck HiFi 8020 darüberhinaus eine maximale Anpassungsfähigkeit an jede HiFi-Anlage.

**Alle Voraussetzungen für eine exakte Aufnahme-Aussteuerung:** Die exakte Einstellung des Aufnahme-Pegels erfolgt über ein großdimensioniertes Rast-Potentiometer und einen zusätzlichen



Balance-Einsteller. Separate Aussteuerungs-Instrumente (Volume Unit Meter) stehen für die optische Überwachung der Aufnahme-Aussteuerung zur Verfügung. Um eventuelle Übersteuerungen durch kurzzeitig auftretende Lautstärke-Spitzen erkennbar zu machen, ist beim ITT Cassetten-Deck HiFi 8020 eine zusätzliche, absolut trägheitslos ansprechende LED-Spitzenwert-Anzeige (Peak Level Indicator) vorhanden.



**Optimale Bandsorten-Anpassung:** Die optimale elektrische Anpassung des ITT Cassetten-Decks HiFi 8020 an Eisenoxid-, Chromdioxid- und Ferrochrom-Bänder erfolgt durch einen 3-stufigen Umschalter (Tape-Selector). Seine Funktion wird durch einen zusätzlichen Regler zur stufenlosen Feineinstellung der erforderlichen Vormagnetisierung (Bias Fine Adjust) ergänzt.

**Rauschunterdrückung nach dem Dolby-B-System:** Die wirkungsvolle Unterdrückung des Band-Eigenrauschens erfolgt beim ITT Cassetten-Deck HiFi 8020 nach dem international verwendeten System Dolby-B (unter Lizenz von Dolby Laboratories Inc.).

- ITT Pluspunkte:**
- [Dolby-B-Rauschunterdrückung](#)
  - [3-fach Bandsorten-Umschalter](#)
  - [Feineinsteller für die Vormagnetisierung \(Bias\)](#)
  - [LED-Spitzenwert-Anzeige \(Peak\)](#)
  - [Geschwindigkeits-Schwankungen \(DIN/WRMS\): ±0,18/0,06%](#)
  - [Signal-Rauschabstand \(Dolby\): 62 dB](#)
  - [Übertragungsbereich \(Ferrochrom-Band\): 30-14 000 Hz](#)

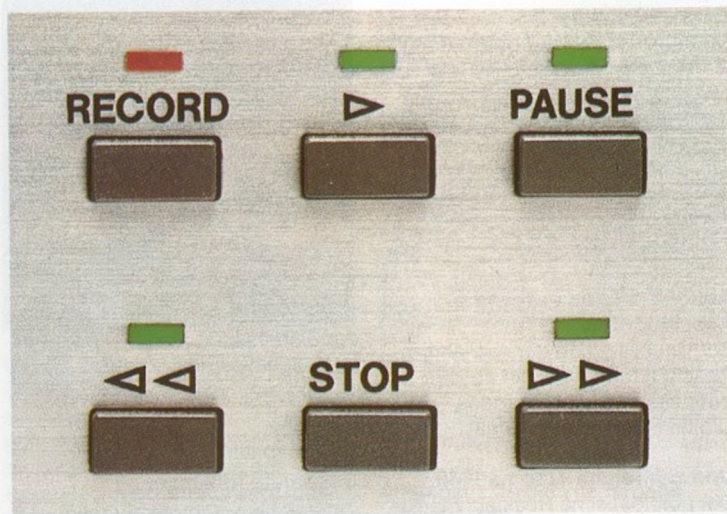
# ITT Cassetten-Deck HiFi 8022M



DOLBY SYSTEM



## Auf das neue Reineisen-Band umschaltbar.



Das Cassetten-Deck HiFi 8022 M verkörpert eine anspruchsvolle technische Konzeption, bei der auch die Anforderungen von morgen mit berücksichtigt sind. Die Verwendung eines superharten

Sendust-Tonkopfes und eine entsprechend schaltbare Einstellung der Vormagnetisierung ermöglichen die Verwendung von Eisenoxid-, Chromdioxid-, Ferrochrom- und Reineisen-Bändern.

### Die Elektronik sorgt dafür, daß nichts schiefgehen kann:

Eine elektronische PLL-Schaltung bewirkt nach leichtem Antippen von Kurzhub-Tasten die Auslösung aller Laufwerk-Funktionen. Fehlbedienungen sind dabei völlig ausgeschlossen. Der jeweils ablaufende Vorgang wird durch eine Leuchtdiode (LED) angezeigt.

### Ein elektronisches »Gedächtnis«:

Die Memory-Funktion bewirkt, daß beim schnellen Vor- oder Rücklauf das Band jeweils an der »000«-Stellung des Zählwerkes stoppt (Memory-Stop) oder automatisch auf Wiedergabe geht (Memory-Repeat).

### Dolby eliminiert das Rauschen:

Das Dolby-System zur Rauschunterdrückung (unter Lizenz von Dolby Laboratories Inc.) bewirkt eine Verbesserung des Signal-Rauschabstandes auf 64 dB.

### Und wenn Sie wollen, können Sie alles drahtlos fernsteuern:

Über das Control-System HiFi 80113 sind sämtliche Laufwerk-Funktionen des Cassetten-Decks HiFi 8022 M fernsteuerbar und nach Vorprogrammierung automatisch durchführbar.

## ITT Pluspunkte:

Dolby-B-Rauschunterdrückung  
4-fach Bandsorten-Umschaltung (einschl. Reineisen-Band)

2-Motor-Antrieb  
Elektronische Laufwerk-Steuerung über Tipptasten (PLL)

Memory-Funktion  
Geschwindigkeits-Schwankungen (DIN/WRMS): 0,15/0,06%  
Signal-Rauschabstand (bei Dolby): 64 dB

Übertragungsbereich bei Reineisen-Band (Metal): 30-17 000 Hz

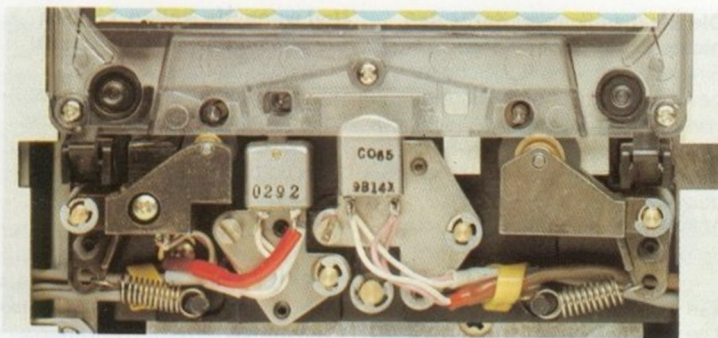
# ITT Cassetten-Deck HiFi 8025



DOLBY SYSTEM®



## Dual-Capstan-Antrieb und noch einiges mehr.



Das ITT Cassetten-Deck HiFi 8025 – mit separaten Tonköpfen für Aufnahme und Wiedergabe – verkörpert den letzten Erkenntnisstand auf dem Gebiet der Musikaufzeichnung und -wiedergabe. Ein elektronisch geregelter Dual-Capstan-Antrieb sorgt für hervorragende Gleichlauf-Werte. Die Steuerung aller Bandlauf-Funktionen erfolgt durch leichtes Antippen von Elektronik-Tiptasten mit integrierter Leuchtanzeige.

### Hinterband-Kontrolle durch drei separate Tonköpfe:

Separate Tonköpfe und Verstärker für Aufnahme, Wiedergabe und Löschen erlauben die Kontrolle einer Aufzeichnung unmittelbar während des Aufnahme-Vorganges (Hinterband-Kontrolle). Alternativ über den eingebauten Kopfhörer-Kontrollverstärker (mit Dolby-Entzerrung) oder einen entsprechend ausgestatteten HiFi-Verstärker (mit Monitor-Taste).

### Eine eingebaute Meßeinrichtung zur optimalen Bandsorten-Anpassung:

Neben zwei 3-fach-Kippschaltern für die Einstellung des Gerätes auf die verwendete Bandsorte steht ein integrierter 2-Ton-Generator zur optimalen Einmessung des erforderlichen Vormagnetisierungs-Stromes zur Verfügung.

### Absolut präzise Aufnahme-Aussteuerung:

Zur Visualisierung der Aufnahme-Aussteuerung dient ein absolut trägheitslos ansprechendes Digital-Fluoreszenz-Display.

### Und zahlreiche Automaten:

Der automatische Rücklauf bis zur Nullstellung des Zählwerkes oder an den Bandanfang mit anschließender Umschaltung auf Stop oder Wiedergabe kann nach Einschalten der Memory- oder der Auto-Funktion des ITT Cassetten-Decks HiFi 8025 automatisch aus-

geführt werden. Auch ist die Synchronisation des Gerätes mit dem ITT Plattenspieler HiFi 8015 (siehe Seite 31) und der Anschluß eines Timers möglich.

## ITT Pluspunkte:

2 Dolby-B-Systeme

3-fach Bandsorten-Umschaltung

Integrierter 2-Ton-Testgenerator zur Einmessung der Vormagnetisierung (Bias)

Fluoreszenz-Aussteuerungs-Anzeige

Dual-Capstan-Antrieb

3 separate Tonköpfe

Zahlreiche Automatik-Funktionen

Geschwindigkeits-Schwankungen (DIN/WRMS):  $\pm 0,12/0,06\%$

Signal-Rauschabstand (Dolby): 66 dB

Übertragungsbereich

(Ferrochrom-Band): 25-21000 Hz

# ITT Plattenspieler HiFi 8010 B



## Konzentration auf das technisch Wesentliche.



Der ITT Plattenspieler HiFi 8010 B ist eine Phono-Komponente mit ausgewogener Ausstattung und guten technischen Werten. Sein günstiger Preis resultiert aus einem technischen Konzept, das sich konsequent auf die für eine originalgetreue Musikreproduktion wichtigen Merkmale konzentriert. Auf gute Gleichlauf-Eigenschaften, optimale Tonarm-Geometrie und alle notwendigen Einstell-Möglichkeiten. Der ITT Plattenspieler



HiFi 8010 B ist daher eine ideale Alternative für Musikliebhaber, die auf ein besonders ausgewogenes Verhältnis zwischen Preis und Leistung achten, aber hohe Ansprüche an die Wiedergabequalität stellen.

### Riemenantrieb für optimalen Gleichlauf:

Eines der wichtigsten technischen Merkmale für die Beurteilung eines HiFi-Plattenspielers ist sein Gleich-

lauf. Beim ITT Plattenspieler HiFi 8010 B wurden zur Minimierung der Gleichlauf-Schwankungen das Prinzip des Riemenantriebs (Belt Drive) angewandt.

### Ein Magnet-Tonabnehmer-System sorgt für guten Ton:

Am Tonabnehmer-System zu sparen, hieße den Rotstift am falschen Ende anzusetzen. Denn dieses Teil eines Plattenspielers ist in erster Linie für die Übertragungsqualität verantwortlich. Der ITT Plattenspieler HiFi 8010 B ist serienmäßig mit einem Magnet-Tonabnehmer-System vom Typ Audio Technica AT 71 ausgestattet.

### Alle wichtigen Einstell-Funktionen sind vorhanden:

Der ITT Plattenspieler HiFi 8010 B läßt die exakte Einstellung von Antiskating-Kraft und Auflagegewicht zu. Je nach dem verwendeten Tonabnehmer-System (auch

wenn Sie einmal ein anderes einsetzen wollen) und dem Abspiel-Verfahren (naß oder trocken).

### Ein wahrer Schallplatten-Freund setzt den Tonarm nie von Hand ab:

Der halbautomatische ITT Plattenspieler HiFi 8010 B ist mit einem hydraulisch gedämpften Tonarmflit zur schonenden Absenkung der Nadel auf die Schallplatte ausgestattet.

## ITT Pluspunkte:

- Halbautomatischer Funktionsablauf
- Magnet-Tonabnehmer-System Audio Technica AT 71
- Riemenantrieb (Belt Drive)
- Gleichlauf-Schwankungen (DIN/WRMS):  $\pm 0,1/0,08\%$
- Rumpel-Geräuschspannungsabstand (DIN): 60 dB

# ITT Plattenspieler HiFi 8013



## Absoluter Gleichlauf durch Quarz-PLL.

Der ITT Plattenspieler HiFi 8013 ist eine Komponente für Kenner hochentwickelter HiFi-Technologie. Er ist mit einem Direct-Drive-Laufwerk ausgestattet, das sich durch besonders niedrige Gleichlaufschwankungen auszeichnet. Eine quartzgesteuerte PLL-Regelschaltung (=Phase Locked Loop) sorgt permanent für eine exakte Einhaltung der gewünschten Laufgeschwindigkeit (33 oder 45 U/min). Eine manuelle Feineinstellung bei Kontrolle über ein Leuchtstroboskop erübrigt sich dabei.

**Konsequente Frontbedienung:**  
Alle Funktionsschalter zur Bedienung des ITT Plattenspielers HiFi 8013 sind an der Frontseite des Gerätes angeordnet. Nach Auflegen der Platte lassen sich dadurch alle Bedien-Vorgänge bei geschlossener Staubschutzhaube vornehmen.



### Ein hochwertiges Magnet-Tonabnehmer-System:

Die ITT Plattenspieler-Komponente HiFi 8013 ist serienmäßig mit einem Magnet-Tonabnehmer-System vom Typ Audio Technica AT 12 X E ausgestattet. Es sitzt – bereits exakt ausgerichtet – auf einem Systemträger nach internationalem Standard und ist speziell für plattenschonende Abtastung bei niedriger Auflagekraft ausgelegt.

### Vollautomatischer Abspielvorgang bei maximaler Plattenschonung:

Nach Betätigung des »Start«-Hebels läuft der gesamte Abspielvorgang vollautomatisch ab. Vom sanften Aufsetzen der Nadel am Plattenanfang bis zur Rückführung des verwindungssteifen J-Tonarms in die Ausgangsposition. Ein hydraulischer Tonarmlift erlaubt zusätzlich das manuelle Aufsetzen der Abtastnadel.

### Alle Einstell-Funktionen für optimale Platten-Abtastung:

Ein verstellbares Ausgleichsgewicht erlaubt eine exakte Balancierung des Auflagegewichts entsprechend dem verwendeten Tonabnehmer-System. Zum Ausgleich der Driftneigung des Tonarmes zur Plattenteller-Achse hin ist eine justierbare Antiskating-Einrichtung vorhanden.

## ITT Pluspunkte:

- [Vollautomatischer Funktionsablauf](#)
- [Magnet-Tonabnehmer-System Audio Technica AT 12 X E](#)
- [Quartzgesteuerter Direktantrieb](#)
- [Frontbedienung aller Funktionen](#)
- [Gleichlauf-Schwankungen \(DIN/WRMS\):  \$\pm 0,1/0,03\%\$](#)
- [Rumpel-Geräuschspannungsabstand 70 dB](#)

# ITT Plattenspieler HiFi 8015



## Ein leichtes Antippen genügt.

Rein technisch gesehen gehört der ITT Plattenspieler HiFi 8015 zum Besten, was es in seiner Klasse gibt. Seine Meßwerte lassen daran absolut keinen Zweifel. Was ihn aber über seine hervorragenden klanglichen Eigenschaften hinaus außergewöhnlich macht, ist sein besonders hohes Niveau an Bedienungskomfort.

### Eine optoelektronische Plattengrößen-Abtastung:

Ein leichtes Antippen der »Start«-Taste genügt, und der Tonarm des ITT Plattenspielers HiFi 8015 geht exakt an den Anfang der aufgelegten Platte. Ganz gleich, ob es sich um eine Langspielplatte oder eine Single handelt. Über ein optoelektronisches System wird automatisch abgetastet, welche Plattengröße aufliegt. Fehlbedienungen sind somit völlig ausgeschlossen, das Bedienen des Plattenspielers ist angenehm vereinfacht.



### Zwei Servo-Motore für die Tonarm-Steuerung:

Zur manuellen Ansteuerung einer gewünschten Plattenstelle stehen drei Tipptasten zur Verfügung. Mit ihnen werden zwei Servo-Motore gesteuert, welche die Horizontal- und Vertikal-Bewegungen des Tonarmes bewirken. Der Tonarm selbst braucht auch bei der Bedienung »von Hand« nicht mehr berührt zu werden. Die Haube kann geschlossen bleiben.

### Ein Schwingquarz sorgt für absoluten Gleichlauf:

Einen Regler zur manuellen Drehzahl-Feineinstellung sucht man am ITT Plattenspieler HiFi 8015 vergebens. Denn die exakte Regulierung der Laufgeschwindigkeit – ohne relevante Gleichlaufschwankungen – erfolgt durch einen quarzstabilisierten elektronischen PLL-Regelkreis (= Phase Locked Loop). Ein Leuchtstroboskop visualisiert die absolute Gleichlauf-Konstanz, welche unabhängig von mechanischen und thermischen Einflüssen garantiert wird.

### Und dann lassen sich die wichtigsten Laufwerk-Funktionen noch fernsteuern:

Über ein spezielles Steuer-Kabel ist die ITT Plattenspieler-Komponente HiFi 8015 in Verbindung mit dem ITT Control-System HiFi 80113 fernsteuerbar (siehe auch Seite 4 und 5).

Darüber hinaus läßt sich dieser Plattenspieler mit dem ITT Cassette-Deck HiFi 8025 (siehe Seite 28) für komfortable Platten-Überspielungen auf Cassette synchron schalten.

## ITT Pluspunkte:

[Vollautomatischer Funktionsablauf](#)  
[Optoelektronische Abtastung der Plattengröße](#)

[Quarzgeregelter Direktantrieb](#)  
[Frontbedienung aller Funktionen über Tipptasten](#)

[2 Servo-Motore zur Tonarm-Bewegung](#)

[Magnet-Tonabnehmer-System Audio Technica AT 13 EaX](#)

[Gleichlauf-Schwankungen \(DIN/WRMS\):](#) ±0,05/0,03%

[Rumpel-Geräuschspannungsabstand](#) 73 dB

[Übertragungsbereich \(Tonabnehmer\):](#) 15-28 000 Hz

# ITT HiFi-Center HC 9071



## Die totale Fernbedienung.

Das hier vorgestellte HiFi-Center HC 9071 von ITT verkörpert einen technischen Aufwand, wie man ihn bisher nur bei Einzelbausteinen antraf. Den HiFi-Kenner überzeugen dabei aber nicht nur die technischen Werte, sondern auch das außergewöhnliche Maß an Bedienungskomfort.

**Legen Sie eine Platte auf, schieben Sie eine Cassette ein und nehmen Sie Platz:**

Die Steuerung von Plattenspieler, Cassetten-Deck, Tuner und Verstärker läßt sich beim ITT HiFi-Center HC 9071 bequem vom Sessel aus vornehmen. Über eine Infrarot-Fernbedienung. Das leichte Antippen einer Taste genügt und Ihr Liebessender ertönt aus den Lautsprechern. Wenn Ihnen das Programm gefällt, genügt ein weiterer Tastendruck und das integrierte Cassetten-Deck schneidet alles mit. Und auch den Neuzugang zu Ihrer Plat-

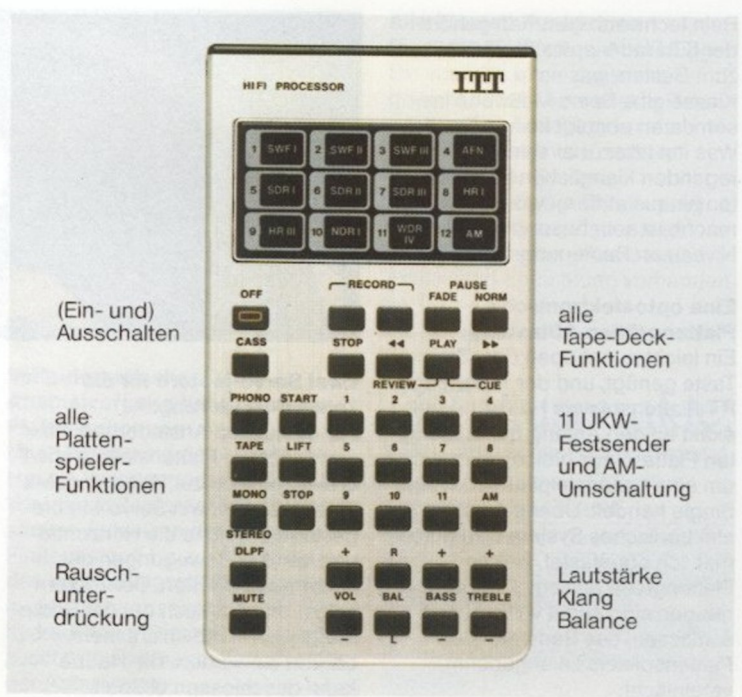
tenansammlung können Sie sich anhören, ohne extra zum Plattenspieler laufen zu müssen. Mit der Infrarot-Fernbedienung des HiFi-Centers HC 9071 haben Sie alles in der Hand. Im wahrsten Sinne des Wortes.

**Auch 11 FM-Festsender gehören zum Bedienungskomfort:**

Wenn Sie die ständige Sendersuche auf dem dicht belegten FM-Band leid sind, werden Sie 11 direkt abrufbare Festsender zu schätzen wissen.

**Ein Cassetten-Deck ohne Kompromisse:**

Das integrierte Cassetten-Deck beruht auf einem elektronisch gesteuerten 3-Motoren-Laufwerk. Das Dolby-NR-System sorgt für wirkungsvolle Rauschunterdrückung (unter Lizenz von Dolby Laboratories Inc.). Ferner ist eine Taste zum automatischen Ein- und Ausblenden (Fade) vorhanden.



(Ein- und) Ausschalten

alle Plattenspieler-Funktionen

Rauschunterdrückung

alle Tape-Deck-Funktionen

11 UKW-Festsender und AM-Umschaltung

Lautstärke Klang Balance



ITT HiFi-Center HC 9071

## ITT Pluspunkte:

Musikleistung:	2 x 75 Watt
Nennleistung:	2 x 48 Watt
Klirrfaktor:	0,13 %
DLPF-Rauschunterdrückung	
FM-Empfindlichkeit:	0,6 $\mu$ V
FM-Trennschärfe ( $\pm 300$ kHz):	60 dB
11 FM-Festsender-Speicher	
Geschwindigkeits-Schwankungen	
Tape (DIN/WRMS):	$\pm 0,1/0,05$ %
Übertragungsbereich (Ferrochrom-Band):	40-15 000 Hz
Signal-Rauschabstand (bei Dolby):	64 dB
Dolby-Rauschunterdrückung	
Ein-/Ausblend-Einrichtung	
Automatische oder manuelle Aussteuerung	
Gleichlauf-Schwankungen (DIN/WRMS):	$\pm 0,1/0,05$ %
Rumpel-Geräuschspannungsabstand (DIN):	> 63 dB



ITT HiFi-Center HC 7071

### Und das Gleiche gibt es auch noch ohne Fernbedienung:

Falls Sie nicht so großen Wert auf eine umfassende Fernbedienung Ihrer HiFi-Anlage legen, aber ein hohes Niveau an Technik schät-

zen, dann ist vielleicht das ITT HiFi-Center HC 7071 die ideale Lösung für Sie. Es ist (bis auf die fernbedienbaren Funktionen) völlig identisch mit dem HiFi-Center HC 9071.

Die 11 FM-Festsender werden durch leichtes Antippen von Kurzhub-Tasten (mit Leuchtanzeige) abgerufen. Auswechselbare Stationsschildchen dienen zur eindeutigen Identifikation.

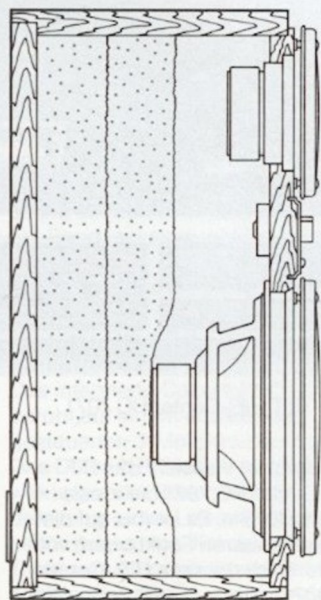
# ITT Lautsprecherboxen



## Serie A1: Die Studio-Monitore.

Das Entwicklungszentrum der ITT, das sich mit technischen Lösungen für die originalgetreue Klangreproduktion beschäftigt, kann auf eine über 50jährige Erfahrung auf diesem Gebiet zurückblicken. Auf eine Zeitspanne, die von intensiver Forschung und der Suche nach neuen technischen Möglichkeiten, neuen Werkstoffen und immer wieder gesteigerten Maßstäben gekennzeichnet ist. Die Serie A1 von ITT verkörpert den derzeit letzten Erkenntnisstand. Es handelt sich hierbei um extrem belastbare Studio-Standboxen, um ideale Schallwandler in Verbindung mit Verstärkern der hohen internationalen Leistungsklasse. Mit allen konstruktiven Voraussetzungen für ein akzentuiertes Klangbild vom unverfärbten Tiefbaß bis zu transparenten Höhen weit über die Grenzen der Hörbarkeit hinaus. Die Serie A1 von ITT wird in bewußt kleiner Auflage gebaut. Speziell für Kenner der Szene. Für

Pop-, Rock- und Jazzfans, die eine Musikübertragung ohne irgendwelche Abstriche fordern.



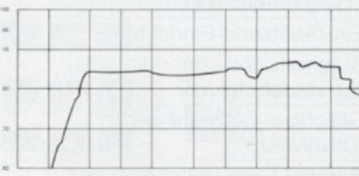
### Was es über das Konstruktionsprinzip der Serie A1 zu sagen gibt:

Die HiFi-Lautsprecherboxen der Serie A1 beruhen ausschließlich auf 3-Weg-Systemen, die nach dem Acoustic-Suspension-Prinzip in einem gedämpften und absolut luftdicht versiegelten Gehäuse aus hochverdichteten Spanplatten arbeiten. Das bewußt große Gehäusevolumen resultiert in einer niedrigen Eigenresonanz und bietet darüber hinaus die Voraussetzung für die Verwendung großdimensionierter Baßlautsprecher mit hohem Wirkungsgrad. Das professionelle Leistungsniveau der Serie A1 wird auch durch die äußere Erscheinung dieser HiFi-Lautsprecherboxen unterstrichen. Hoch/Mitteltönenbereich und Tieftönenbereich weisen separate, abnehmbare Metallgitter mit maximaler Schalldurchlässigkeit auf. Die Ausführung A1-200 zeichnet sich durch eine Schrägeigung von 5°

aus, wodurch eine optimale Abstrahlung erreicht wird. Dieser Typ ist auch mit integrierten Rollen (abnehmbar) versehen.

### Die eingesetzten Lautsprecher-Systeme verkörpern den letzten Stand der Erkenntnis:

Die drei alternativen Lautsprecherboxen der Serie A1 von ITT weisen jeweils ein unter Wohnraumbedingungen abgeglichenes System aus Hoch-, Mittel- und Tieftönen auf. Bei den Hoch- und Mitteltönen handelt es sich um speziell für diese Serie entwickelte Kalotten-Schallwandler mit breitem

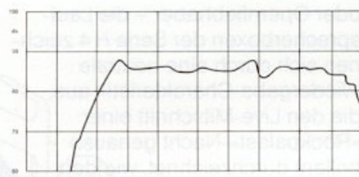


Frequenzgang der Box A1-200

A 1-200

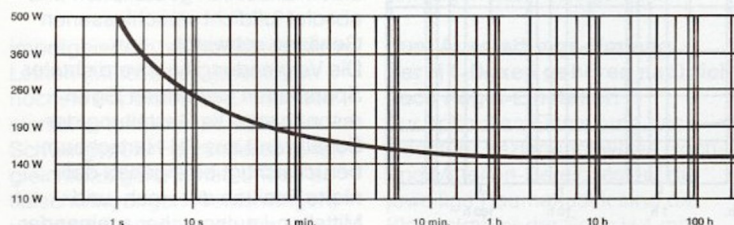


Abstrahlwinkel. Sie sind bewußt überdimensioniert ausgelegt, um auch extreme Impulsspitzen gefahrlos und verzerrungsfrei übertragen zu können. Ihre aufwendige Konstruktion mit großer (50 mm  $\varnothing$ ) akustisch dichter Membrane aus spezialimprägniertem Leinen-Material trägt zum geradlinigen Frequenzgang dieser Lautsprecherboxen bei. Extrem temperaturstabile, große Schwingspulen auf Aluminiumträgern garantieren einen gleichmäßigen Antrieb ohne Partialschwingungen. Die bei den Lautsprecherboxen der Serie A1 eingesetzten Tieftöner zeichnen sich durch eine impuls-treue Wiedergabe ohne Pseudo-bässe (= Verzerrungen durch unerwünschtes Überspringen der Membrane) aus. Ein Magnet-system mit hoher Induktion sorgt für maximalen Schalldruck. Eine weiche Membranaufhängung (Gummisicke) resultiert in besonders niedriger Resonanzfrequenz.



Frequenzgang der Box A1-150

Die insbesondere bei hohen Verstärkerleistungen auftretenden Temperaturen von bis zu 200°C an den Schwingspulen stellen ein Problem dar, das durch extrem hitzebeständige Materialien und Verklebungen gelöst wurde.



Spitzenbelastbarkeit der Box A1-200 (Time Power Diagramm)

**Absolute Sicherheit vor Überlastungen durch eine elektronische Lautsprecher-Schutzschaltung:**

Die HiFi-Lautsprecherboxen der Serie A1 von ITT sind mit einer speziellen ASP-Einrichtung (Automatic Speaker Protection) ausgestattet. Sie wirkt als automatisch einsetzende Leistungsbremse, die den empfindlichen Hochtöner (beziehungsweise Hoch- und Mitteltöner) vor Überlastung schützt. Bei Ansprechen des Überlastungsschutzes leuchtet jeweils eine Leuchtdioden-Anzeige (LED) auf.

**Damit Sie wissen, wieviel »Watt« Sie gerade ausfahren:**

Die permanente Visualisierung der aufgenommenen Verstärkerleistung geschieht durch ein logarithmisch ansprechendes Anzeigegerät. Die Anzeige dieses Power Level Meters erfolgt direkt in Watt.

**Sinnvolle Pegel-Einsteller vervollständigen die Ausstattung der A1-Boxen:**

Zur individuellen Regelung des Hochtonpegels (bei A1-130) beziehungsweise des Hoch- und Mitteltonpegels (bei A1-150 und A1-200) sind jeweils Einsteller vorhanden, welche zugänglich sind, ohne daß erst die Frontabdeckung entfernt werden muß. Sie ermöglichen die präzise Abstimmung des Klangbildes auf die jeweilige Raumakustik.

(Genauere technische Daten befinden sich am Schluß des Prospektes.)

# ITT Lautsprecherboxen



## Serie H4: Extrem hohe Impuls-Belastbarkeit.

Die sorgfältige Entwicklung hochwertiger HiFi-Lautsprecherboxen schließt ein umfangreiches und zeitraubendes Programm an Messungen ein. Und zwar Messungen sowohl im akustisch neutralen, schalltoten Raum, als auch unter Wohnraum-Bedingungen. Denn neben einem technischen Aufbau nach neuesten Erkenntnissen ist in erster Linie der Klangeindruck entscheidendes Beurteilungskriterium. Die HiFi-Lautsprecherboxen der

Serie H4 von ITT verbinden ein betont modern gestaltetes Äußeres mit einer technischen Auslegung nach neuesten Erkenntnissen auf dem Gebiet der Elektroakustik. Ihre besondere mechanische Konstruktion mit extrem hoher Impulsbelastbarkeit (erkennbar am »Time Power Diagram« auf jeder Box) läßt kurzzeitige Leistungsspitzen bis 380 Watt zu. Ein Merkmal, das auch die verzerrungsfreie Verarbeitung hoher Lautstärken garantiert. Ob Pop-Fans, Klassik-Freunde

oder Opernliebhaber – die Lautsprecherboxen der Serie H4 zeichnen sich durch eine neutrale Wiedergabe-Charakteristik aus, die den Live-Mitschnitt einer »Rockpalast«-Nacht genauso brillant durchzeichnet, wie den Dynamik-Umfang einer Beethoven-Symphonie.

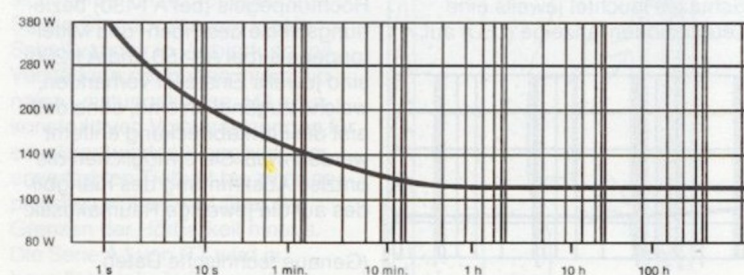
### Die konstruktiven Merkmale der Serie H4 lassen ein zeitgemäßes Konzept erkennen:

Die Konzeption der HiFi-Lautsprecherboxen Serie H4 von ITT beruht auf einem 3-Weg-System, das in einem akustisch gedämpften und absolut luftdicht verschlossenen Gehäuse schwingt. Die Verwendung hochverdichteter Spanplatten vermindert Eigenresonanzen. Die Gestaltung der Schallwand aus PU-Hartschaum berücksichtigt eine genau definierte Position der Hoch- und Mittelton-Lautsprecher zueinander, um eine phasengleiche Abstrah-

lung zu erreichen. Zur optimalen Integration in die bestehende Wohnraum-Gestaltung sind die HiFi-Lautsprecherboxen der Serie H4 alternativ nußbaumfarben/schwarz oder schwarz/silber lieferbar. Die maximal schalldurchlässige Metall-Frontabdeckung ist abnehmbar. Dadurch besteht die Wahl zwischen einer wohnlich modernen oder bewußt technischen Erscheinung.

### Hochentwickelte Lautsprecher-Systeme für extrem hohe Impuls-Belastbarkeit:

Als hochwirksames Tiefton-Chassis sind die HiFi-Lautsprecherboxen der Serie H4 mit einem speziellen Langhub-System mit weicher, linear ansprechender Membranaufhängung aus PU-Schaum ausgestattet. Eine Konstruktion, die sich durch hohe Sensibilität bei kleinen Lautstärken und große Führungssicherheit der



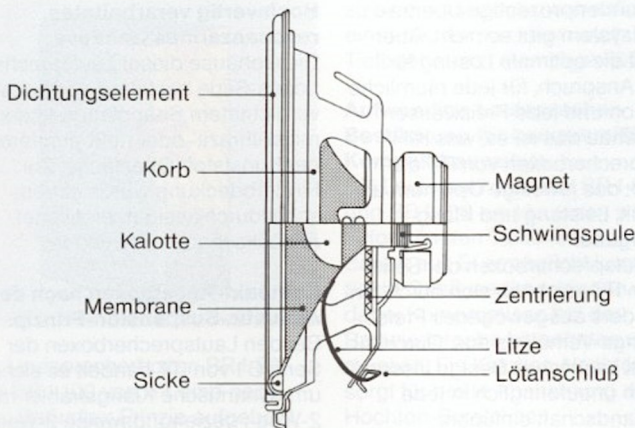
Spitzenbelastbarkeit der Box H 4-150 (Time Power Diagramm)



H 4-120

H 4-150

Die Baßreflex...  
Alternativen...  
H 4-70:  
Der Klanggedächtnis...  
:10 eine...  
Die Elektro...  
Der Klanggedächtnis...



Membrane bei extremen Musikpegeln auszeichnet. Zur Übertragung des Hoch- und Mittelton-Bereiches kommen Kalotten-Lautsprecher mit weitwinkliger Abstrahl-Charakteristik zur Verwendung. Extrem leichte Membranen aus Makrofol (Hochtöner) beziehungsweise spezial-

imprägniertem, akustisch dichtem Leinen (Mitteltöner) garantieren höchste Impulstreue. Großdimensionierte, temperaturstabile Schwingspulen garantieren einen gleichmäßigen Antrieb ohne Partialschwingungen (Verzerrungen) und sind Grundlage für die extreme Spitzen-Belastbarkeit.

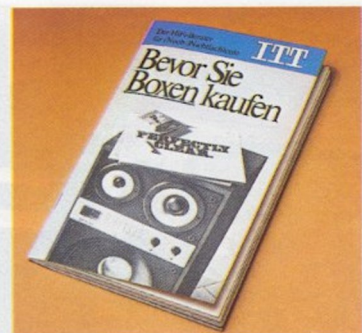
**Durch ASP ist jede Überlastung der H 4-Boxen völlig ausgeschlossen:**

Zum Schutz des Hochtönsystems der Lautsprecherbox H 4-90, bzw. der Hoch- und Mittelton-Systeme der Lautsprecherbox H 4-120 ist eine elektronische Schutzschaltung vorhanden. Diese ASP-Funktion (= Automatic Speaker Protection) sorgt selbsttätig dafür, daß die zugeführte Spannung nicht den maximal verträglichen Höchstwert überschreitet.

Bei Ansprechen des Überlastungsschutzes sprechen auch die jeweiligen LED-Anzeigen an.

**Zum Ausstattungs-Umfang der H 4-Boxen gehören natürlich auch Pegel-Einsteller:**

Zur optimalen Einstellung des Hochtön- beziehungsweise Hoch- und Mittelton-Bereiches auf die jeweilige Raumakustik sind die Klangstrahler der Serie H 4 mit Pegel-Einstellern versehen.



**Bevor Sie Boxen kaufen... sollten Sie diesen HiFi-Berater von ITT lesen:**

Der HiFi-Berater für (Noch-) Nichtfachleute enthält alles Wissenswerte über Lautsprecherboxen. Damit Sie mitreden können und genau wissen, worauf es bei der Entscheidung für eine Lautsprecherbox ankommt. Es gibt ihn bei Ihrem HiFi-Fachhändler oder direkt von ITT. (Adresse auf der Rückseite.)

# ITT Lautsprecherboxen



## Serie C1: Die Kompakten.



Das hundertprozentige Übertragungssystem gibt es nicht. Aber es gibt die optimale Lösung für jeden Anspruch, für jede räumliche Situation und jede Preisklasse. Und genau das ist es, was HiFi-Lautsprecherboxen von ITT darstellen: das jeweilige Optimum an Technik, Leistung und Klangwiedergabe.

Die Lautsprecherboxen der Serie C1 von ITT zeichnen sich durch ein besonders ausgewogenes Preis-/Leistungs-Verhältnis aus. Durch ihr bewußt sachliches Design lassen sie sich unaufdringlich in jede Wohnlandschaft einfügen. Ihre im Verhältnis zur jeweiligen Leistungsklasse betont kompakten Abmessungen lassen problemlos die Aufstellung in einer Schrank- oder Regalwand zu. Die Lautsprecherboxen der Serie C1 gibt es mit 35, 60 oder 80 Watt Musikbelastbarkeit.

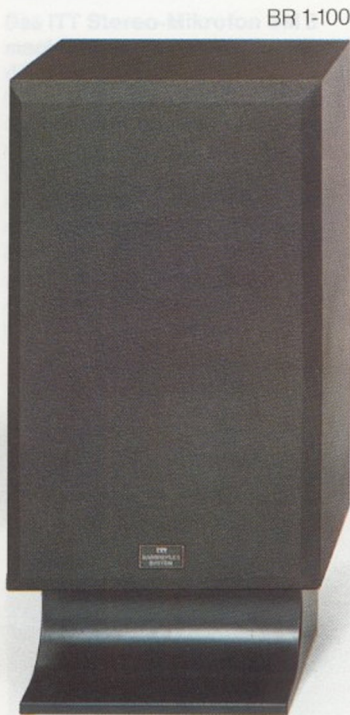
### Hochwertig verarbeitetes, resonanzarmes Gehäuse:

Die Gehäuse dieser Lautsprecherboxen-Serie bestehen aus hochverdichtetem Spanplatten-Material mit anthrazit- oder nußbaumfarbener Kunststoff-Oberfläche. Zur Frontabdeckung wurde extrem schalldurchlässiger, profilierter Akustikschaum verwendet.

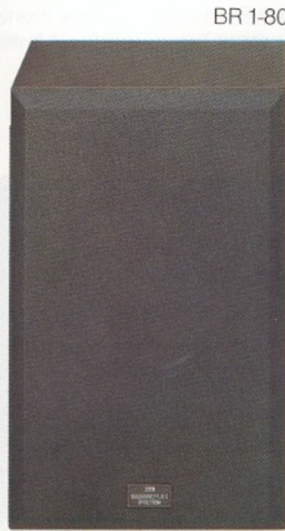
### Kompakt-Regalboxen nach dem Acoustic-Suspension-Prinzip:

Bei den Lautsprecherboxen der Serie C1 von ITT handelt es sich um dynamische Klangstrahler mit 2-Weg-, beziehungsweise 3-Weg-Systemen, die in einem akustisch gedämpften, absolut luftdicht abgeschlossenen Gehäuse arbeiten. Sie zeichnen sich durch ein ausgewogenes, warmes Klangbild und einen großen Übertragungsbereich aus.

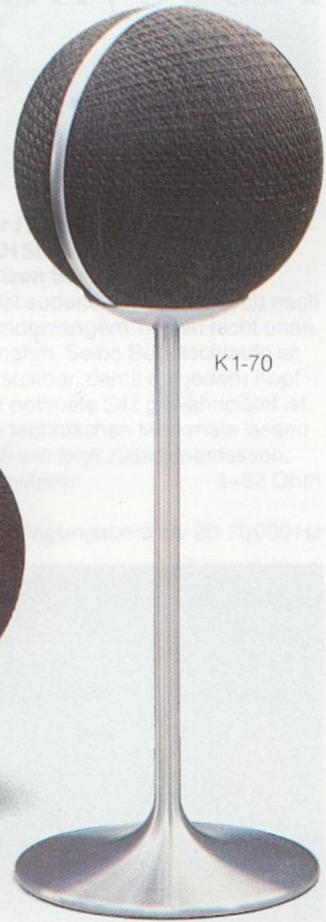
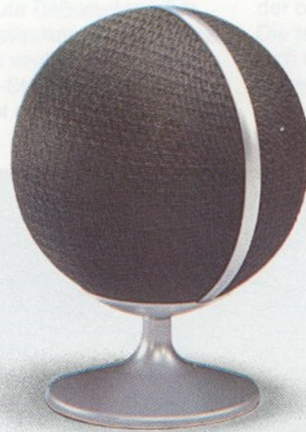
(Genauere technische Daten am Schluß dieses Prospektes.)



BR 1-100

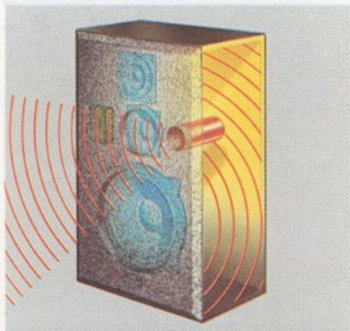


BR 1-80



K 1-70

## Die Baßreflex-Alternativen.



Die Lautsprecherboxen BR 1-80 und BR 1-100 von ITT sind nach dem Baßreflex-Prinzip aufgebaut. Im Gegensatz zum geschlossenen, akustisch bedämpften System wird dabei der speziell vom Tieftöner auch nach hinten abgegebene Schall durch eine exakt abgestimmte Reflexöffnung phasenkorrekt nach vorne abgestrahlt. In Verbindung mit einem besonders soliden, resonanzarmen Gehäuse führt dieses Konstruktionsprinzip

zu einem ausgeglichenen Klangeindruck, der vor allem auch im Tiefbaßbereich die nötige Fülle hat.

### Aufwendige Lautsprecher-Bestückung für kompromißlose Kompaktbauweise:

Die Lautsprecherboxen BR 1-80 und BR 1-100 weisen einen weich aufgehängten Tieftöner neuester Bauart auf. Er ermöglicht kompakte Gehäusedimensionen ohne dabei Kompromisse bei der Baßwiedergabe hinnehmen zu müssen. Ein Kalotten-Hochtöner sorgt für breite Abstrahlung des Hochton-Bereiches.

### Die wohnraumgerechte Lösung für Auge und Ohr:

Die goldbraune Metallic-Oberfläche und die akustisch neutrale, hauchdünne Stretch-Bespannung erlauben eine harmonische Integration der Baßreflex-Lautsprecherboxen BR 1-80 und BR 1-100 in nahezu jedem Wohnstil.

## K 1-70: Der Kugelstrahler.

Die ITT Kugelstrahler K 1-70 sind für viele Gelegenheiten die ideale Lösung. Von der Decke oder Wand hängend (Befestigungsmaterial ist beiliegend) nehmen sie so gut wie keinen Platz weg und bleiben optisch unauffällig im Hintergrund. Auf einem Sideboard stehend (Standfuß ebenfalls beiliegend) wirken sie besonders dekorativ. Und auf dem hohen Standfuß KF 2 (Sonderzubehör) sind sie der attraktive Blickpunkt jeder Wohnlandschaft.

Die ITT Kugelstrahler K 1-70 sind eine bemerkenswerte Alternative für Musikliebhaber, die Sinn für das Außergewöhnliche haben. Und ganz einfach die Lösung für alle Platzprobleme.

### Vier Lautsprecher in ganzen 7 Litern Kugelvolumen:

Die ITT Kugelstrahler K 1-70 sind vollgepackt mit jeweils zwei Zweiweg-Systemen. Zwei Kalotten-Hochtöner und zwei Mittel-Tieftöner

sorgen für eine rundum gleichmäßige Klangabstrahlung, die dem Klangbild außergewöhnliche Transparenz und Tiefe verleiht.

### Konstruktive Merkmale, die das Besondere unterstreichen:

Der konstruktive Aufbau der ITT Kugelstrahler K 1-70 beruht auf zwei homogenen miteinander verbundenen Polyurethan-Halbschalen, die ein absolut luftdicht abgeschlossenes Gehäuse bilden und ein maximal kontrolliertes Schwingverhalten der beiden 2-Weg-Lautsprecher-Systeme garantieren. Die Oberflächen-Bespannung besteht aus akustisch neutralem Synthetik-Gewebe.

### ... und eine bemerkenswert hohe Belastbarkeit:

Die ITT Kugelstrahler K 1-70 sind für eine Musikbelastbarkeit von 70 Watt (50 Watt Sinus) ausgelegt.

(Technische Daten ab Seite 50)

# Das Zubehör für HiFi-Kenner, Hobbymusiker und Freizeitreporter.





**Das ITT Stereo-Mikrofon SM 3 macht Ihren Stereo-Radiorecorder noch perfekter:**

Denn Sie können damit gezielt auf die Tonquelle zugehen. Und alles mit ausgezeichneter Stereo-Wirkung einfangen. Studioecht. Das ITT Stereo-Mikrofon SM 3 ist für alle Stereo-Radiorecorder, Tape-Decks und Cassetten-Recorder geeignet. Es weist nierenförmige Aufnahme-Charakteristik auf (cardioid).



Die technischen Daten sprechen ihre eigene Sprache:  
Impedanz: 500 Ohm

Übertragungsbereich: 20-16 000 Hz  
Sie erhalten das ITT Stereo-Mikrofon SM 3 in einem eleganten Etui. Mit einem stabilen, abnehmbaren Standfuß für stationären Einsatz.



**Mit dem ITT HiFi-Stereo-Kopfhörer SKH 400 sind Sie völlig allein mit Ihrer Musik:**

Er verkörpert ein sogenanntes »halboffenes« System, das die Vorteile vollständiger Ohrumschließung (Dämpfung von Umweltgeräuschen, gute Baßwiedergabe) mit den akustischen Vorteilen offener Systeme vereint. Den ITT HiFi-Stereo-Kopfhörer SKH 400 gibt es mit DIN- oder Klinkestecker.



**Der ITT HiFi-Stereo-Kopfhörer SKH 500 wird Sie überzeugen. Setzen Sie ihn einmal auf:**

Er ist superleicht und ist auch nach stundenlangem Tragen nicht unangenehm. Seine Bügelschleife ist verstellbar, damit auf jedem Kopf der optimale Sitz gewährleistet ist. Die technischen Merkmale lassen sich wie folgt zusammenfassen:  
Impedanz: 4-32 Ohm  
Übertragungsbereich: 20-20000 Hz



**Das ITT HiFi-Stereo-Mikrofon HSM 8 gehört mit zum Besten, was Sie sich zulegen können:**

Wenn Sie hohe Ansprüche haben, auch was Ihre eigenen Live-Aufnahmen betrifft, sollten Sie sich das ITT HiFi-Stereo-Mikrofon HSM 8 einmal aus der Nähe ansehen. Denn es hat eine bemerkenswerte Fülle hochinteressanter Details. Doch zunächst seine technischen Daten:

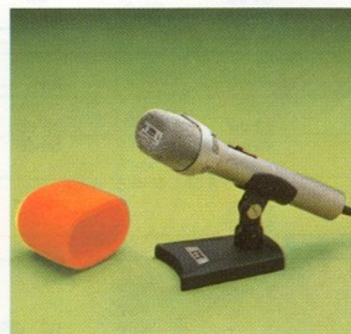
- Elektret-Kondensator-System
- Räumlich transparente Aufnahme durch 1-Punkt-Doppelsystem
- Umschaltbare Richtcharakteristik (120°-60°-Mono)
- Sprache/Musik-Schalter
- Impedanz 200-600 Ohm

Durch die umschaltbare Richtcharakteristik (deren Wirkungsweise Sie aus der grafischen Darstellung oben ersehen können) kann das ITT HiFi-Stereo-Mikrofon HSM 8 optimal an jede Aufnahme-Situation, jede Schallquelle, angepaßt werden. Ganz gleich, ob Sie ein großes Orchester aufnehmen wollen, oder eine Gruppe spielender Kinder.

Das ITT HiFi-Stereo-Mikrofon HSM 8 wird in einer wertvollen Schatulle mit Schaumstoff-Einlage geliefert. Komplet mit Mikrofon, Halter, Standfuß und Stativ-Adapter.

**Das ITT HiFi-Stereo-Mikrofon-Set HSM 4 hat schon Profi-Qualität:**

Das Set besteht aus zwei hochwertigen Mikrofonen, zwei aufsteckbaren Tischständern, zwei Windschutz-Hauben und einem DIN-Adapterstecker für den Anschluß beider Mikrofone an einen DIN-Stereo-Mikrofoneingang. Sie können dann das ITT Stereo-Mikrofon-Set HSM 4 in Verbindung mit jedem Cassetten-Deck und jedem HiFi-Center mit Cassettenteil verwenden.



**Mit dem Stereo-Mikrofon SM 6 können Sie auf Tonjagd gehen:**

Es hat zwei Mikrofon-Systeme eingebaut. Es hat einen eingebauten Start-/Stop-Schalter zur Fernbedienung Ihres Reportage-Recorders (der mit einer Fernbedienungsbuchse nach DIN versehen sein muß). Und es zeichnet sich durch eine hervorragende Tonqualität aus. Mit dem ITT Stereo-Mikrofon SM 6 können Sie die Geräusche Ihrer Umwelt aufnehmen, Ihren



wenden. Für Live-Aufnahmen in hervorragender Qualität. Die technischen Eigenschaften lassen sich mit folgenden Daten und Merkmalen zusammenfassen:

- Elektret-Kondensator-System
- Eingebauter Vorverstärker (Stromquelle im Griff)
- Nierencharakteristik
- Frequenzbereich 40-16 000 Hz
- Impedanz 2 kOhm
- Besonders rückkoppelungsarm



Urlaubsfilm oder ihre Diaserie vertonen, Freizeit-Reporter spielen und wichtige Ereignisse für Ihr eigenes Tonarchiv festhalten. In Stereo.

- Seine technischen Werte und Merkmale:
- Elektret-Kondensator-System
  - Eingebauter Vorverstärker (Stromquelle im Griff)
  - Nierencharakteristik
  - Frequenzbereich: 40-16 000 Hz
  - Impedanz 1 kOhm



**Ein praktischer Universal-Drehtisch für alle HiFi-Center:**

Der Universal-Drehtisch von ITT besteht aus einer nußbaum- oder anthrazitfarbenen Platte und einem formschönen Drehfußgestell. Es ist die Platte 13 (70 x 22 x 35 cm) mit Drehfußgestell 13 und die Platte 14 (80 x 22 x 40 cm) mit Drehfußgestell 14 lieferbar. Der Universal-Drehtisch von ITT erlaubt die freistehende Platzierung aller HiFi-Center.



**Seitenpaneele für alle Komponenten des Systems HiFi 80 von ITT:**

Wollen Sie die Komponenten des Systems HiFi 80 von ITT freistehend platzieren oder in Ihre Schrankwand integrieren, dann besteht die Möglichkeit, Tuner, Verstärker, Cassetten-Deck und Receiver mit dekorativen mooreichfarbenen Seitenpaneelen zu versehen. Es sind Paneele mit 14 cm oder 10,5 cm Höhe erhältlich.

# HiFi-Verstärker

Allgemeine Daten	HiFi 8040	HiFi 8041	Vorverstärker HiFi 8043	Leistungsverstärker HiFi 80145	HiFi 8045
Abbildung, Seite	19	20	21	21	22
Netzanschluß (50 Hz)	110-127/220/240 V~	110-127/220/240 V~	220/240 V~	110-127/220/240 V~	110/120/220/240 V~
Max. Leistungsaufnahme	300 W	410 W	20 W	410 W	400 W
Abmessungen (B x H x T)	48 x 10,5 x 35 cm	48 x 10,5 x 35 cm	48 x 5,25 x 30 cm	48 x 10,5 x 35 cm	48 x 10,5 x 35 cm
Gewicht	ca. 11,2 kg	ca. 11,2 kg	ca. 5,5 kg	ca. 10,6 kg	ca. 14 kg
Farbausführung	champagner	champagner	champagner	champagner	champagner

	HiFi 8040	HiFi 8041	Vorverstärker HiFi 8043	Leistungsverstärker HiFi 80145	HiFi 8045
<b>Nennausgangsleistung</b>					
DIN (K=1%, 1 kHz) an 4 Ohm	2 x 44 W	2 x 88 W	-	2 x 88 W	2 x 95 W
DIN (K=1%, 1 kHz) an 8 Ohm	2 x 33 W	2 x 60 W	-	2 x 60 W	2 x 75 W
IEC (K=0,7%, 40-16 000 Hz) an 4 Ohm	2 x 41 W	2 x 83 W	-	2 x 83 W	2 x 90 W
IEC (K=0,7%, 40-16 000 Hz) an 8 Ohm	2 x 31 W	2 x 57 W	-	2 x 57 W	2 x 75 W
FTC (K=0,3%, 20-20 000 Hz) an 4 Ohm	2 x 40 W	2 x 80 W	-	2 x 80 W	2 x 85 W
FTC (K=0,3%, 20-20 000 Hz) an 8 Ohm	2 x 30 W	2 x 55 W	-	2 x 55 W	2 x 80 W
<b>Musikleistung</b> an 4/8 Ohm	2 x 65/2 x 50 W	2 x 130/2 x 90 W	-	2 x 130/2 x 90 W	2 x 160/2 x 90 W
<b>Klirrfaktor</b>					
bei P <sub>N</sub> - 1 dB	0,1%	0,01%	0,05%	0,005%	0,005%
bei 2 x 50 mW	0,5%	0,2%	-	0,05%	0,1%
<b>Leistungsbandbreite</b>	15-50 000 Hz	10-50 000 Hz	-	10-50 000 Hz	10-50 000 Hz
<b>Dämpfungsfaktor</b>					
1 kHz an 4 Ohm	30	30	-	30	40
1 kHz an 8 Ohm	60	60	-	60	80
40-16 000 Hz an 4 Ohm	18	22	-	22	35
40-16 000 Hz an 8 Ohm	36	44	-	44	70
<b>Übertragungsbereich</b>					
Phonoeingang	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz	-	10-30 000 Hz
andere Eingänge	10-40 000 Hz	10-40 000 Hz	20-40 000 Hz	10-70 000 Hz	10-50 000 Hz
<b>RIAA-Abweichung (40-20 000 Hz)</b>	±1 dB	±1 dB	±1 dB	-	±0,2 dB
<b>Klangregelnetzwerk</b>					
Baß-Einsteller bei 100 Hz (Einsatzfrequenz 500 Hz)	±10 dB	±10 dB	±10 dB	-	±10 dB
Baß-Einsteller bei 50 Hz (Einsatzfrequenz 250 Hz)	-	-	-	-	±10 dB
Mitten-Einsteller bei 800 Hz (Mittelfrequenz 800 Hz)	-	±10 dB (1 kHz)	-	-	±10 dB
Mitten-Einsteller bei 1600 Hz (Mittelfrequenz 1600 Hz)	-	-	-	-	±10 dB
Höhen-Einsteller bei 10 000 Hz (Einsatzfrequenz 2500 Hz)	±10 dB	±10 dB	±10 dB	-	±10 dB
Höhen-Einsteller bei 20 000 Hz (Einsatzfrequenz 5000 Hz)	-	-	-	-	±10 dB
<b>Loudness bei Nenneingangsspannung</b> (P = 2 x 50 mW)					
50 Hz	8 dB	+6 dB	+6 dB	-	6,5 dB
10 000 Hz	5 dB	+3 dB	+3 dB	-	4 dB
<b>Rauschfilter</b>					
Einsatzpunkt (-3 dB)	-	7 kHz	7 kHz	-	7/15 kHz
Steilheit	-	12 dB/Okt.	12 dB/Okt.	-	12 dB/Okt.
<b>Rumpelfilter</b>					
Einsatzpunkt (-3 dB)	-	60/15 Hz	40 Hz	-	60/18 Hz
Steilheit	-	12 dB/Okt.	12 dB/Okt.	-	12 dB/Okt.
<b>Kanalgleichheit</b>					
40-16 000 Hz	2 dB	1,5 dB	1,5 dB	1 dB	0,5 dB
20-20 000 Hz	2 dB	2 dB	2 dB	1,5 dB	0,5 dB
<b>Balance-Einsteller</b>	50 dB	50 dB	30 dB	-	50 dB
<b>Intermodulationsfaktor</b> (bei Nennausgangsleistung)	0,1%	0,1%	-	0,1%	0,01%
<b>Übersprechdämpfung</b> zwischen den Kanälen					
(1 kHz)	50 dB	50 dB	50 dB	70 dB	55 dB
(250-10 000 Hz)	34 dB	34 dB	40 dB	50 dB	40 dB
(20-20 000 Hz)	28 dB	28 dB	-	-	35 dB
<b>Übersprechdämpfung</b> zwischen den Eingängen					
(1 kHz)	55 dB	55 dB	65 dB	-	60 dB
(250-10 000 Hz)	45 dB	45 dB	55 dB	-	45 dB
(20-20 000 Hz)	40 dB	40 dB	-	-	40 dB
<b>Fremdspannungsabstand</b> bei Nennausgangsleistung					
TA	72 dB	72 dB	-	-	(MC) 71 dB, (MM) 73 dB
TB	97 dB	97 dB	-	-	91 dB
AUX	97 dB	97 dB	-	(107 dB)	91 dB
<b>Fremdspannungsabstand</b> bei 2 x 50 mW					
TA	52 dB	53 dB	60 dB	-	(MC) 50 dB, (MM) 55 dB
TB	55 dB	55 dB	70 dB	-	59 dB
AUX	55 dB	55 dB	70 dB	-	59 dB
Tuner	55 dB	55 dB	70 dB	(75 dB)	59 dB
<b>Eingangsempfindlichkeit</b>					
TA	2 mV (47 kOhm)	2 mV (47 kOhm)	1,5 mV (47 kOhm)	-	(MC) 0,1 mV/10 Ohm (MM) 2,3 mV/50 kOhm
TB	160 mV (47 kOhm)	160 mV (47 kOhm)	150 mV (100 kOhm)	-	150 mV (50 kOhm)
AUX	160 mV (47 kOhm)	160 mV (47 kOhm)	150 mV (470 kOhm)	-	150 mV (50 kOhm)
Tuner	160 mV (47 kOhm)	160 mV (47 kOhm)	150 mV (470 kOhm)	(1 V/47 kOhm)	150 mV (50 kOhm)
<b>Übersteuerungsfestigkeit</b> andere Eingänge					
TA	35 dB	38 dB	60 dB	-	(MC) 40 dB, (MM) 42 dB
>50 dB	>50 dB	>50 dB	6 V	-	>50 dB
<b>Ausgänge</b>					
TB	150 mV (47 kOhm)	35 mV (47 kOhm)	0,5 mV/kOhm	-	50 mV (50 kOhm)
Kopfhörer	465 mV (8 Ohm)	660 mV (8 Ohm)	450 mV (8 Ohm)	-	500 mV (8 Ohm)
Leistungsverstärker	-	-	1 V (47 kOhm)	-	-
<b>Empf. Lautsprecher-Impedanz</b>	min. 4 Ohm	min. 4 Ohm	-	min. 4 Ohm	min. 4 Ohm

Typische Werte, gemessen nach DIN 45 500, sofern nichts anderes angegeben.

( ) Auf Leistungsverstärker-Eingang bezogen.

# HiFi-Tuner

HiFi-Control-System

Allgemeine Daten	HiFi 8061	HiFi 8063	HiFi 8065
Abbildung, Seite	23	24	25
Netzanschluß (50 Hz)	110/130/220/240 V~	220/240 V~	110/120/220/240 V~
Max. Leistungsaufnahme	10 W	24 W	28 W
Abmessungen (B x H x T)	48 x 10,5 x 35 cm	48 x 5,25 x 30 cm	48 x 10,5 x 35 cm
Gewicht	ca. 7,4 kg	ca. 5,8 kg	ca. 8 kg
Farbausführung	champagner	champagner	champagner
Serienmäßiges Zubehör	DIN-Anschlußkabel	DIN-Anschlußkabel	DIN-Anschlußkabel für Verstärker

FM-Teil	HiFi 8061	HiFi 8063	HiFi 8065
Wellenbereich	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
UKW-Festsender	7	14	7
Empfindlichkeit (Mono)			
26 dB S/R, 40 kHz	3,3 dBf	11,2 dBf	5,3 dBf
26 dB S/R, 40 kHz an 300 Ohm	0,8 µV	2 µV	1 µV
26 dB S/R, 40 kHz an 75 Ohm	0,5 µV	1 µV	0,5 µV
20 dB S/R, 75 kHz			3,3 dBf
20 dB S/R, 75 kHz an 300 Ohm			0,8 µV
20 dB S/R, 75 kHz an 75 Ohm			0,4 µV
Empfindlichkeit (Stereo)			
46 dB S/R, 40 kHz	40,8 dBf	40,8 dBf	36,1 dBf
46 dB S/R, 40 kHz an 300 Ohm	60 µV	60 µV	35 µV
46 dB S/R, 40 kHz an 75 Ohm	30 µV	30 µV	17 µV
Begrenzungseinsatz (-3 dB)			
an 300 Ohm	9,3 dBf	11,2 dBf	11,2 dBf
an 75 Ohm	1,6 µV	2 µV	2 µV
	0,8 µV	1 µV	1 µV
Stereo-Schaltsschwelle			
Antenneneingangsspannung an 300 Ohm	28 dBf	25,2 dBf	25,2 dBf
Antenneneingangsspannung an 75 Ohm	14 µV	10 µV	10 µV
Signal/Rauschabstand	7 µV	5 µV	5 µV
	32 dB	20 dB	22 dB
Muting-Schaltsschwelle			
Antenneneingangsspannung an 300 Ohm	-	19,2 dBf	25,2 dBf
Antenneneingangsspannung an 75 Ohm	-	5 µV	10 µV
	-	2,5 µV	5 µV
AFC			
Haltebereich	± 300 kHz	-	-
Trennschärfe DIN 45 301 (± 300 kHz)	45 dB	70 dB	Schmal 66 dB, Breit 36 dB
IHF (± 400 kHz)			Schmal 75 dB, Breit 45 dB
Zwischenfrequenz	10,7 MHz	10,7 MHz	10,7 MHz
Selektion (± 300 kHz)		70 dB	Schmal 80 dB, Breit 50 dB
Bandbreite (-3 dB)		180 kHz	Schmal 120 kHz, Breit 160 kHz
ZF-Störfestigkeit	85 dB	90 dB	85 dB
Spiegelfrequenzfestigkeit	70 dB	75 dB	95 dB
Nebenwellendämpfung (IEC)	92 dB	80 dB	85 dB
AM-Unterdrückung			
bei 1 mV an 300 Ohm (IHF)	58 dB	50 dB	Breit 50 dB, Schmal 45 dB
bei U <sub>e</sub> für 26 dB S/R (IHF)			Breit 25 dB, Schmal 20 dB
Gleichwellenselektion (IHF)	1 dB	1,5 dB	1 dB
Großsignalverhalten (98 MHz; K=2,5 %)	> 3000 mV	1000 mV	2000 mV
Deemphasis	50 µsec	50 µsec	50 µsec
Übertragungsbereich	20–15 000 Hz	20–15 000 Hz (± 1 dB)	40–15 000 Hz
Klirrfaktor Mono (1 kHz)	0,2 %	0,2 %	Breit 0,1 %, Schmal 0,2 %
Stereo (1 kHz)	0,22 %	0,4 %	Breit 0,12 %, Schmal 0,4 %
Übersprechdämpfung (1 kHz)	45 dB	45 dB	45 dB
(250–6300 Hz)	40 dB	35 dB	40 dB
(6300–12 500 Hz)	30 dB	30 dB	30 dB
Fremdspannungsabstand Mono	68 dB	60 dB	68 dB
Stereo	62 dB	56 dB	66 dB
Geräuschspannungsabstand Mono	65 dB	68 dB	66 dB
Stereo	59 dB	64 dB	64 dB
Pilottonunterdrückung (19 kHz)	53 dB	65 dB	65 dB
(38 kHz)	59 dB	70 dB	85 dB

AM-Teil	HiFi 8061	HiFi 8063	HiFi 8065
Wellenbereiche			
LW	145–355 kHz	152–287 kHz	145–350 kHz
MW	510–1620 kHz	528–1626 kHz	510–1620 kHz
KW 1	5,8–16,2 MHz	5,94–10,015 MHz	5,8–16 MHz
KW 2	-	9,94–14,015 MHz	-
KW 3	-	13,94–18,015 MHz	-
Festsender	-	14 LW, 14 MW, 12 KW	-
Empfindlichkeiten (6 dB, m = 30 %)			
LW	6 µV		10 µV
MW	5 µV		3 µV
KW	5 µV		6 µV
(26 dB, m = 30 %)			
LW	100 µV	100 µV	100 µV
MW	50 µV	50 µV	30 µV
KW	50 µV	50 µV	60 µV
Trennschärfe (9 kHz)	42 dB	40 dB	30 dB
Bandbreite (-3 dB)	4 kHz	5 kHz	7 kHz
Zwischenfrequenz	459 kHz	460 kHz	468 kHz
ZF-Störfestigkeit			
LW	54 dB	50 dB	71 dB
MW	58 dB	55 dB	56 dB
KW	56 dB	55 dB	60 dB
Spiegelfrequenzfestigkeit			
LW	38 dB	40 dB	56 dB
MW	36 dB	30 dB	41 dB
KW	21 dB	20 dB	25 dB
Großsignalverhalten (K=10 %)	1800 mV	2000 mV	2000 mV
Klirrfaktor (U <sub>e</sub> = 5 mV, 1 kHz)	0,8 %	1 %	1 %

Typische Werte, gemessen nach DIN 45 500, sofern nichts anderes angegeben.

# HiFi-Control-System

HiFi-Tuner

Allgemeine Daten	HiFi 80113
Abbildung, Seite	4/5
Netzanschluß (50 Hz)	220/240 V~
Max. Leistungsaufnahme	22 W
Abmessungen (B x H x T)	48 x 5,25 x 30 cm
Farbausführung	champagner
Serienmäßiges Zubehör	Anschlußkabel für HiFi 8015, HiFi 8022 M, HiFi 8043 und HiFi 8063

Control-System	HiFi 80113
Funktion	Zentrale Fernbedienungseinheit für »Plattenspieler HiFi 8015«, »Cassetten-Deck HiFi 8022 M«, »Vorverstärker HiFi 8043«, »AM/FM-Tuner HiFi 8063« und »Leistungsverstärker HiFi 80145«
Zeit-Uhr	Netzsynchrone Digitalanzeige; Wochen- und Stromausfall-Anzeige
Programmierung	Mit Leuchtdioden geführte, logische Programmierfolge
Programmier-Daten	Wochentag oder täglich Einschaltzeit/Ausschaltzeit; Wellenbereiche; Festsenderwahl (54 Speicher); Cassetten-Deck- und Plattenspieler-Funktionen; Stummschaltung bei Cassetten-Aufnahme
Programm-Kontrolle	Programm-Abruf; Löschung einzelner Programme; Korrekturmöglichkeit während der Programmierung
Fernbedienungs-System	Mit Infrarot-Geber (PCM) HiFi 80113 T für HiFi 8015, HiFi 8022 M, HiFi 8063, HiFi 8043 und HiFi 80145
Fernbedienungs-Funktionen	Tuner: 6 Wellenbereiche; 54 Festsenderspeicher (direkt und sequentiell); Sendersuchlauf (Vor- und Rückwärts sowie Stop) Verstärker: Quellen für Phono, Reserve, Band (jeweils kombiniert mit Netz-Ein); Analogfunktionen (Lautstärke, Balance, Bässe und Höhen) Cassetten-Deck: Start, Stop, Pause, Vor- und Rücklauf sowie Aufnahme Plattenspieler: Start und Stop Allgemein: Netz-Aus (stand-by); Mono/Stereo-Umschaltung

# HiFi-Steuergeräte

Allgemeine Daten	HiFi 8031 C	HiFi 8032 B	HiFi 8033 A
Abbildung, Seite	16	17	18
Netzanschluß (50 Hz)	110/130/220/240 V~	110-127/220/240 V~	110-127/220/240 V~
Max. Leistungsaufnahme	220 W	ca. 300 W	330 W
Abmessungen (B x H x T)	48 x 13 x 35 cm	48 x 13 x 35 cm	48 x 13 x 35 cm
Gewicht	ca. 10,5 kg	ca. 13 kg	ca. 13,5 kg
Farbausführung	champagner	champagner	champagner

Verstärker	HiFi 8031 C	HiFi 8032 B	HiFi 8033 A
Nennausgangsleistung DIN (K=1%, 1 kHz) an 4 Ohm	2 x 40 W	2 x 50 W	2 x 70 W
Musikleistung an 4 Ohm	2 x 70 W	2 x 80 W	2 x 95 W
Klirrfaktor bei P <sub>N</sub> - 1 dB	0,08 %	0,05 %	0,05 %
Leistungsbandbreite	30-40 000 Hz	20-40 000 Hz	20-40 000 Hz
Übertragungsbereich Phonoingang andere Eingänge	30-20 000 Hz (-3 dB) 20-25 000 Hz	20-30 000 Hz (±1,5 dB) 20-30 000 Hz (±1,5 dB)	20-30 000 Hz (±1,5 dB) 20-30 000 Hz (±1,5 dB)
RIAA-Abweichung (40-20 000 Hz)	±1 dB	±0,5 dB	±0,5 dB
Baß-Einsteller (bei 40 Hz)	±12 dB	±16 dB	±16 dB
Mitten-Einsteller (bei 1 kHz)	-	±5 dB	±5 dB
Höhen-Einsteller (bei 16 kHz)	±13 dB	±13 dB	±13 dB
Loudness bei Nenneneingangsspannung (P = 2 x 50 mW)	50 Hz: +8 dB 10 000 Hz: +5 dB	50 Hz: +7 dB 10 000 Hz: +5 dB	50 Hz: +7 dB 10 000 Hz: +5 dB
Rauschfilter Einsatzpunkt (-3 dB) Steilheit	7 kHz 12 dB/Okt.	7 kHz 12 dB/Okt.	7 kHz 12 dB/Okt.
Rumpelfilter Einsatzpunkt (-3 dB) Steilheit	- -	60 Hz 12 dB/Okt.	60 Hz 12 dB/Okt.
Balance-Einsteller	60 dB	60 dB	60 dB
Intermodulationsfaktor Nennausgangsleistung	0,3 %	0,1 %	0,1 %
Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen (1 kHz) (250-10 000 Hz)	54 dB 50 dB	50 dB 45 dB	50 dB 45 dB
Übersprechdämpfung zwischen den Eingängen (1 kHz) (250-10 000 Hz)	65 dB 60 dB	60 dB 50 dB	60 dB 50 dB
Fremdspannungsabstand bei Nennausgangsleistung	TA: 60 dB TB: 75 dB AUX: -	70 dB 85 dB 85 dB	70 dB 85 dB 85 dB
Fremdspannungsabstand bei 2 x 50 mW	TA: 55 dB TB: 60 dB AUX: -	58 dB 60 dB 60 dB	58 dB 60 dB 60 dB

<b>Eingangsempfindlichkeit</b>			
TA (an 47 kOhm)	2,5 mV	2 mV	2 mV
TB	250 mV (470 kOhm)	160 mV (47 kOhm)	160 mV (47 kOhm)
AUX (an 47 kOhm)	-	160 mV	160 mV
<b>Übersteuerungsfestigkeit</b>			
TA	20 dB	30 dB	30 dB
TB	18 dB	18 dB	18 dB
<b>Tonband-Ausgang</b>	0,5 mV/kOhm	0,5 mV/kOhm	0,5 mV/kOhm
<b>Empf. Lautsprecher-Impedanz</b>	4-16 Ohm	4-16 Ohm	4-16 Ohm

<b>UKW-Tuner</b>	<b>HiFi 8031 C</b>	<b>HiFi 8032 B</b>	<b>HiFi 8033 A</b>
<b>Wellenbereich</b>	87,5-108 MHz	87,5-108 MHz	87,5-108 MHz
<b>UKW-Festsender</b>	7	5	5
<b>Empfindlichkeit (Mono)</b>			
26 dB S/R, 40 kHz	3,3 dBf	2,1 dBf	2,1 dBf
26 dB S/R, 40 kHz an 300 Ohm	0,8 µV	0,7 µV	0,7 µV
26 dB S/R, 40 kHz an 75 Ohm	0,4 µV	0,35 µV	0,35 µV
<b>Empfindlichkeit (Stereo)</b>			
46 dB S/R, 40 kHz	40,8 dBf	38 dBf	38 dBf
46 dB S/R, 40 kHz an 300 Ohm	60 µV	40 µV	40 µV
46 dB S/R, 40 kHz an 75 Ohm	30 µV	20 µV	20 µV
<b>Begrenzungseinsatz (-3 dB) an 300 Ohm</b>	11,2 dBf 2 µV		
<b>Stereo-Schaltsschwelle</b>	25,2 dBf	17,2 dBf	17,2 dBf
Antenneneingangsspannung an 300 Ohm	10 µV	4 µV	4 µV
Antenneneingangsspannung an 75 Ohm	5 µV	2 µV	2 µV
<b>Muting-Schaltsschwelle</b>		17,2 dBf	17,2 dBf
Antenneneingangsspannung an 300 Ohm	-	4 µV	4 µV
Antenneneingangsspannung an 75 Ohm	-	2 µV	2 µV
<b>AFC-Haltebereich</b>	± 400 kHz		
<b>Trennschärfe DIN 45 301 (± 300 kHz)</b>	45 dB	60 dB	60 dB
<b>Zwischenfrequenz</b>	10,7 MHz	10,7 MHz	10,7 MHz
<b>ZF-Störfestigkeit</b>	85 dB	90 dB	90 dB
<b>Spiegelfrequenzfestigkeit</b>	74 dB	90 dB	90 dB
<b>Nebenwellendämpfung (IEC)</b>	100 dB	80 dB	80 dB
<b>AM-Unterdrückung bei 1 mV an 300 Ohm (IHF)</b>	58 dB	55 dB	55 dB
<b>Gleichwellenselektion (IHF)</b>	1,5 dB	1 dB	1 dB
<b>Großsignalverhalten (98 MHz; K = 2,5 %)</b>	3000 mV	600 mV	600 mV
<b>Deemphasis</b>	50 µsec	50 µsec	50 µsec
<b>Übertragungsbereich</b>	20-15 000 Hz (± 2 dB)	20-15 000 Hz (± 1,5 dB)	20-15 000 Hz (± 1,5 dB)
<b>Klirrfaktor Mono (1 kHz)</b>	0,3 %	0,2 %	0,2 %
<b>Stereo (1 kHz)</b>	0,5 %	0,5 %	0,5 %
<b>Übersprehdämpfung (1 kHz)</b>	35 dB	40 dB	40 dB
(250-6300 Hz)	32 dB	35 dB	35 dB
(6300-12 500 Hz)	30 dB	28 dB	28 dB
<b>Geräuschspannungsabstand Mono</b>	62 dB	65 dB	65 dB
<b>Stereo</b>	58 dB	62 dB	62 dB
<b>Pilottonunterdrückung (19 kHz)</b>	54 dB	65 dB	65 dB
<b>(38 kHz)</b>	44 dB	85 dB	85 dB

<b>AM-Tuner</b>	<b>HiFi 8031 C</b>	<b>HiFi 8032 B</b>	<b>HiFi 8033 A</b>
<b>Wellenbereich</b>			
LW	145-355 kHz	145-355 kHz	145-355 kHz
MW	510-1620 kHz	510-1620 kHz	510-1620 kHz
KW	5,8-16,2 MHz	5,8-16,2 MHz	5,8-16,2 MHz
<b>Empfindlichkeiten (6 dB, m = 30 %)</b>			
LW	6 µV	5 µV	5 µV
MW	5 µV	5 µV	5 µV
KW	5 µV	6 µV	6 µV
<b>(26 dB, m = 30 %)</b>			
LW	50 µV	50 µV	50 µV
MW	50 µV	50 µV	50 µV
KW	50 µV	80 µV	80 µV
<b>Trennschärfe (9 kHz)</b>	34 dB	34 dB	34 dB
<b>Zwischenfrequenz</b>	455 kHz	468 kHz	468 kHz
<b>ZF-Störfestigkeit</b>			
LW	50 dB	50 dB	50 dB
MW	55 dB	55 dB	55 dB
LW	55 dB	60 dB	60 dB
<b>Spiegelfrequenzfestigkeit</b>			
LW	40 dB	40 dB	40 dB
MW	30 dB	30 dB	30 dB
KW	20 dB	20 dB	20 dB
<b>Klirrfaktor (U<sub>e</sub> = 4 mV, 1 kHz)</b>	0,5 %	0,8 %	0,8 %

Typische Werte, gemessen nach DIN 45 500, sofern nichts anderes angegeben.

# HiFi-Kombinationen

Allgemeine Daten	HiFi 8051 C	HC 7071 B	HC 9071 B
Abbildung, Seite	14/15	33	32/33
Netzanschluß (50 Hz)	110/130/220/240 V~	220 V~	220 V~
Leistungsaufnahme (min.-max.)	-220 W	25-195 W	30-200 W
Abmessungen (B x H x T)	48 x 13 x 35 cm	74,4 x 19 x 38 cm	74,4 x 19 x 38 cm
Gewicht	ca. 12,5 kg	ca. 19,5 kg	ca. 20,3 kg
Farbausführung	champagner	silber/schwarz	silber/schwarz
Serienmäßiges Zubehör	-	-	Infrarot-Fernbedienung

HiFi-Cassetten-Recorder und HiFi-Plattenspieler siehe nachfolgende Tabellen

Verstärker	HiFi 8051 C	HC 7071 B	HC 9071 B
Nennausgangsleistung			
DIN (K=1%, 1 kHz) an 4 Ohm	2 x 40 W	2 x 48 W	2 x 48 W
DIN (K=1%, 1 kHz) an 8 Ohm	2 x 30 W	3 x 33 W	2 x 33 W
IEC (K=0,7%, 40-16 000 Hz) an 4 Ohm		2 x 40 W*	2 x 40 W*
Musikleistung an 4 Ohm	2 x 70 W	2 x 75 W	2 x 75 W
Klirrfaktor bei P <sub>N</sub> - 1 dB bei 2 x 50 W	0,08% 0,06%	0,13% 0,35%	0,13% 0,35%
Leistungsbandbreite	25-50 000 Hz	14-55 000 Hz	14-55 000 Hz
Dämpfungsfaktor 1 kHz an 4 Ohm 1 kHz an 8 Ohm	16 32	12 24	12 24
Übertragungsbereich Phonoeingang andere Eingänge	20-20 000 Hz 20-25 000 Hz	20-30 000 Hz (-3 dB) 15-40 000 Hz (-3 dB)	20-30 000 Hz (-3 dB) 15-40 000 Hz (-3 dB)
RIAA-Abweichung (40-20 000 Hz)	± 1 dB	± 1,5 dB	± 1,5 dB
Baß-Einsteller	± 11 dB (100 Hz)	± 18 dB (40 Hz)	± 18 dB (40 Hz)
Höhen-Einsteller	± 10 dB (10 kHz)	± 17 dB (16 kHz)	± 17 dB (bei 16 kHz)
Loudness bei Nenningangsspannung P = 2 x 50 mW) 50 Hz 10 000 Hz	+ 11 dB + 4 dB	10 dB 0 dB	10 dB 0 dB
Rauschfilter Einsatzpunkt (-3 dB) Steilheit	7 kHz 12 dB/Okt.	dynamisch	dynamisch
Rumpelfilter Einsatzpunkt (-3 dB) Steilheit	-	80 Hz 12 dB/Okt.	80 Hz 12 dB/Okt.
Präsenz-Taste (4 kHz)	-	+ 6 dB	+ 6 dB
Kanalgleichheit 40-16 000 Hz 20-20 000 Hz	± 0,5 dB ± 0,7 dB	1,5 dB 1,5 dB	1,5 dB 1,5 dB
Balance-Einsteller	64 dB	30 dB	30 dB
Intermodulationsfaktor (bei Nennausgangsleistung)	0,3%	0,4%	0,4%
Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen (1 kHz) (250-10 000 Hz) (20-20 000 Hz)	60 dB 50 dB 45 dB	58 dB 42 dB 35 dB	58 dB 42 dB 35 dB
Übersprechdämpfung zwischen den Eingängen (1 kHz) 250-10 000 Hz 20-20 000 Hz	68 dB 65 dB	65 dB 58 dB 58 dB	65 dB 58 dB 58 dB
Fremdspannungsabstand bei Nennausgangsleistung TA TB	60 dB 75 dB	66 dB 76 dB	66 dB 76 dB
Fremdspannungsabstand bei 2 x 50 mW TA TB	60 dB 72 dB	55 dB 56 dB	55 dB 56 dB
Eingangsempfindlichkeit TA TB	2 mV (47 kOhm) 280 mV (470 kOhm)	2,8 mV (47 kOhm) 125 mV (560 kOhm)	2,8 mV (47 kOhm) 125 mV (560 kOhm)
Übersteuerungsfestigkeit TA TB	27,5 dB 27,5 dB	25 dB 25 dB	25 dB 25 dB
Ausgänge TB Kopfhörer	0,8 mV/kOhm 300 mV (8 Ohm)	0,55 mV/kOhm	0,55 mV/kOhm
Empf. Lautsprecher-Impedanz	4-16 Ohm	4 Ohm	4 Ohm

UKW-Tuner	HiFi 8051 C	HC 7071 B	HC 9071 B
Wellenbereich	87,5-108 MHz	87,5-104 MHz	87,5-104 MHz
UKW-Festsender	7	11	11
Empfindlichkeit (Mono)			
26 dB S/R, 40 kHz	3,3 dBf	7,8 dBf	7,8 dBf
26 dB S/R, 40 kHz an 300 Ohm	0,8 µV	1,2 µV	1,2 µV
26 dB S/R, 40 kHz an 75 Ohm	0,5 µV	0,6 µV	0,6 µV
20 dB S/R, 75 kHz		8,1 dBf	8,1 dBf
20 dB S/R, 75 kHz an 300 Ohm		1,3 µV	1,3 µV
20 dB S/R, 75 kHz an 75 Ohm		0,65 µV	0,65 µV

\*Nennausgangsleistung nach IEC 65/2.28



# HiFi-Cassetten-Decks

	HiFi 8020 B	HiFi 8022 M	HiFi 8025	HiFi 8051 C	KOMBINATIONEN	
					HC 7071 B	HC 9071 B
Abbildung, Seite	26	27	28	14/15	33	32/33
Bandgeschwindigkeit	4,76 cm/sec	4,76 cm/sec	4,76 cm/sec	4,76 cm/sec	4,76 cm/sec	4,76 cm/sec
Geschwindigkeitsabweichung	±0,8%	±0,8%	±0,5%	±0,8%	<±0,5%	<±0,5%
Geschwindigkeitsschwankungen						
DIN	±0,18%	±0,15%	±0,12%	±0,13%	±0,1%	±0,1%
WRMS	±0,06%	±0,06%	±0,06%	±0,08%	±0,05%	±0,05%
Übertragungsbereich						
Normalband (Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> )	30-12 500 Hz	30-14 000 Hz	25-18 000 Hz	40-12 000 Hz	40-14 000 Hz	40-14 000 Hz
Spezialband	30-14 000 Hz	30-16 000 Hz	25-19 000 Hz	40-15 000 Hz	40-15 000 Hz	40-15 000 Hz
Ferrochromband	30-14 000 Hz	30-16 000 Hz	25-21 000 Hz	40-15 000 Hz	40-15 000 Hz	40-15 000 Hz
Reinisenband	-	30-17 000 Hz	-	-	-	-
Höhenaussteuerbarkeit	15 dB /	12 dB	12 dB	12 dB	12 dB	12 dB
Klirrfaktor (K3) bei Bezugspegel	1,2%	0,8%	0,8%	1,3%	<3%	<3%
Ruhegeräuschspannungsabstand ohne NR mit Dolby	58 dB / 62 dB	58 dB / 64 dB	58 dB / 66 dB	55 dB / 64 dB	57 dB / 64 dB	57 dB / 64 dB
Kanalgleichheit						
Wiedergabe	1 dB	1 dB	1 dB	0,5 dB	<0,5 dB	<0,5 dB
Aufnahme und Wiedergabe	1,5 dB	1,5 dB	1,5 dB	1 dB	<1 dB	<1 dB
Übersprechdämpfung (Möno)						
(1 kHz)	70 dB	65 dB	65 dB	70 dB	72 dB	72 dB
(500/6300 Hz)	70 dB	63 dB	60 dB	55 dB	72/58 dB	72/58 dB
(200/10 000 Hz)	70 dB	63 dB	60 dB	55 dB	72/50 dB	72/50 dB
Übersprechdämpfung (Stereo)						
(1 kHz)	45 dB	40 dB	40 dB	40 dB	54 dB	54 dB
(500/6300 Hz)	45/35 dB	30 dB	40 dB	30 dB	53/35 dB	53/35 dB
(200/10 000 Hz)	30 dB	30 dB	35 dB	28 dB	45/24 dB	45/24 dB
Löschfrequenz	85 kHz	85 kHz	85 kHz	80 kHz	80 kHz	80 kHz
Löschdämpfung	>70 dB	70 dB	70 dB	70 dB	70 dB	70 dB
Eingangsempfindlichkeit						
Mikrofon	0,2 mV (10 kOhm)	0,3 mV (2,7 kOhm)	0,3 mV (1,2 kOhm)	0,2 mV (2 kOhm)	0,1 mV (1 kOhm)	0,1 mV (1 kOhm)
Line	60 mV (47 kOhm)	50 mV (27 kOhm)	100 mV (47 kOhm)	-	-	-
DIN	0,2 mV (4,7 kOhm)	1,4 mV (6,8 kOhm)	5,6 mV (10 kOhm)	-	-	-
Phono	100 mV (2 MOhm)	-	-	-	-	-
Ausgänge						
Kopfhörer	50/500 mV (8/600 Ohm)	30/380 mV (8/600 Ohm)	90 mV (8 Ohm)	-	-	-
Line	580 mV	580 mV (22 kOhm)	440 mV (22 kOhm)	-	-	-
DIN	580 mV	580 mV (47 kOhm)	440 mV (22 kOhm)	-	-	-
Umspulzeit für C 60-Cassetten	90 sec	80 sec	85 sec	90 sec	<60 sec	<60 sec
Netzanschluß (50 Hz)	110-127/220/240 V~	110-127/220/240 V~	110/120/220/240 V~	-	-	-
Max. Leistungsaufnahme	18 W	40 W	28 W	-	-	-
Abmessungen (B x H x T)	48 x 13 x 35 cm	48 x 10,5 x 35 cm	48 x 14 x 35 cm	-	-	-
Gewicht	ca. 7,8 kg	ca. 8,5 kg	ca. 10,4 kg	-	-	-
Farbausführung	champagner	champagner	champagner	-	-	-
Serienmäßiges Zubehör	DIN-Überspielkabel	DIN-Anschlußkabel	DIN-Anschlußkabel, Steuerkabel	-	-	-

HiFi-Plattenspieler - - - - - Siehe nachfolgende Tabelle  
 Typische Werte, gemessen nach DIN 45 500, sofern nichts anderes angegeben.

Modell	HiFi 8020 B	HiFi 8022 M	HiFi 8025	HiFi 8051 C	HC 7071 B	HC 9071 B
Übertragungsbereich	30-12 500 Hz	30-14 000 Hz	25-18 000 Hz	40-12 000 Hz	40-14 000 Hz	40-14 000 Hz
Spezialband	30-14 000 Hz	30-16 000 Hz	25-19 000 Hz	40-15 000 Hz	40-15 000 Hz	40-15 000 Hz
Ferrochromband	30-14 000 Hz	30-16 000 Hz	25-21 000 Hz	40-15 000 Hz	40-15 000 Hz	40-15 000 Hz
Reinisenband	-	30-17 000 Hz	-	-	-	-
Höhenaussteuerbarkeit	15 dB /	12 dB	12 dB	12 dB	12 dB	12 dB
Klirrfaktor (K3) bei Bezugspegel	1,2%	0,8%	0,8%	1,3%	<3%	<3%
Ruhegeräuschspannungsabstand ohne NR mit Dolby	58 dB / 62 dB	58 dB / 64 dB	58 dB / 66 dB	55 dB / 64 dB	57 dB / 64 dB	57 dB / 64 dB
Kanalgleichheit						
Wiedergabe	1 dB	1 dB	1 dB	0,5 dB	<0,5 dB	<0,5 dB
Aufnahme und Wiedergabe	1,5 dB	1,5 dB	1,5 dB	1 dB	<1 dB	<1 dB
Übersprechdämpfung (Möno)						
(1 kHz)	70 dB	65 dB	65 dB	70 dB	72 dB	72 dB
(500/6300 Hz)	70 dB	63 dB	60 dB	55 dB	72/58 dB	72/58 dB
(200/10 000 Hz)	70 dB	63 dB	60 dB	55 dB	72/50 dB	72/50 dB
Übersprechdämpfung (Stereo)						
(1 kHz)	45 dB	40 dB	40 dB	40 dB	54 dB	54 dB
(500/6300 Hz)	45/35 dB	30 dB	40 dB	30 dB	53/35 dB	53/35 dB
(200/10 000 Hz)	30 dB	30 dB	35 dB	28 dB	45/24 dB	45/24 dB
Löschfrequenz	85 kHz	85 kHz	85 kHz	80 kHz	80 kHz	80 kHz
Löschdämpfung	>70 dB	70 dB	70 dB	70 dB	70 dB	70 dB
Eingangsempfindlichkeit						
Mikrofon	0,2 mV (10 kOhm)	0,3 mV (2,7 kOhm)	0,3 mV (1,2 kOhm)	0,2 mV (2 kOhm)	0,1 mV (1 kOhm)	0,1 mV (1 kOhm)
Line	60 mV (47 kOhm)	50 mV (27 kOhm)	100 mV (47 kOhm)	-	-	-
DIN	0,2 mV (4,7 kOhm)	1,4 mV (6,8 kOhm)	5,6 mV (10 kOhm)	-	-	-
Phono	100 mV (2 MOhm)	-	-	-	-	-
Ausgänge						
Kopfhörer	50/500 mV (8/600 Ohm)	30/380 mV (8/600 Ohm)	90 mV (8 Ohm)	-	-	-
Line	580 mV	580 mV (22 kOhm)	440 mV (22 kOhm)	-	-	-
DIN	580 mV	580 mV (47 kOhm)	440 mV (22 kOhm)	-	-	-
Umspulzeit für C 60-Cassetten	90 sec	80 sec	85 sec	90 sec	<60 sec	<60 sec
Netzanschluß (50 Hz)	110-127/220/240 V~	110-127/220/240 V~	110/120/220/240 V~	-	-	-
Max. Leistungsaufnahme	18 W	40 W	28 W	-	-	-
Abmessungen (B x H x T)	48 x 13 x 35 cm	48 x 10,5 x 35 cm	48 x 14 x 35 cm	-	-	-
Gewicht	ca. 7,8 kg	ca. 8,5 kg	ca. 10,4 kg	-	-	-
Farbausführung	champagner	champagner	champagner	-	-	-
Serienmäßiges Zubehör	DIN-Überspielkabel	DIN-Anschlußkabel	DIN-Anschlußkabel, Steuerkabel	-	-	-

\*Messungsmethode nach IEC 605 38

# HiFi-Plattenspieler

	HiFi 8010 B	HiFi 8013	HiFi 8015	KOMBINATIONEN	
				HC 7071 B	HC 9071 B
Abbildung, Seite	29	30	31	33	32/33
<b>Laufwerk</b>					
Plattenteller-Durchmesser	300 mm	320 mm	320 mm	270 mm	270 mm
Drehzahlen	33 1/3 und 45 U/min	33 1/3 und 45 U/min	33 1/3 und 45 U/min	33 1/3 und 45 U/min	33 1/3 und 45 U/min
Drehzahlfeinregulierung	-	-	-	± 5%	± 5%
Gleichlaufschwankungen DIN WRMS	0,1% 0,08%	± 0,1% ± 0,03%	0,05% 0,03%	< ± 0,1% < ± 0,05%	< ± 0,1% < ± 0,05%
Rumpelfremdspannungsabstand	38 dB	40 dB	50 dB	> 49 dB	> 49 dB
Rumpel-Geräuschspannungsabstand	60 dB	70 dB	73 dB	> 63 dB	> 63 dB
<b>Tonarm</b>					
Effektive Tonarmlänge	215 mm	227 mm	227 mm	204 mm	204 mm
Kröpfungswinkel	19 Grad	22 Grad	22 Grad	25 Grad	25 Grad
Überhang	10 mm	14 mm	14 mm	10 mm	10 mm
Tangentiale Spurfehlwinkel	+ 4,5/-2 Grad	+ 2,9/-1,5 Grad	+ 2,9/-1,5 Grad	+ 2,6/-1,4 Grad	+ 2,6/-1,4 Grad
Vertikaler Spurwinkel	20 Grad	20 Grad	20 Grad	20 Grad	20 Grad
Einstellbereich der Auflagekraft	0-40 mN	0-30 mN	0-30 mN	0-50 mN	0-50 mN
Mindestauflagekraft	15 mN	8 mN	7,5 mN	5 mN	5 mN
Tonabnehmergewicht (min.-max.)	4,5-8,5 g	5-10,5 g	5-10,5 g	4,5-10 g	4,5-10 g
<b>Tonabnehmer</b>					
Nennauflegekraft	20 mN	18 mN	12,5 mN	15 mN	15 mN
Abtastnadel-Spitzenverrundung	15 µm	7,5 x 17,5 µm	7 x 18 µm	6 x 18 µm	6 x 18 µm
Übertragungsbereich	10-25 000 Hz	15-28 000 Hz	15-28 000 Hz	10-25 000 Hz	10-25 000 Hz
Kanalgleichheit	1,5 dB	1,2 dB	0,5 dB	< 2 dB	< 2 dB
Übersprechdämpfung (1 kHz) (500-6300 Hz)	25 dB 17 dB	28 dB	28 dB 16 dB	> 25 dB > 20 dB	> 25 dB > 20 dB
Frequenzintermodulation	0,7%	0,6%	0,6%	0,7%	0,7%
Abtastfähigkeit (300 Hz)					
	horizontal vertikal	70 µm 70 µm	60 µm 60 µm	80 µm 50 µm	80 µm 50 µm
Nachgiebigkeit					
	horizontal vertikal	8,5 x 10 <sup>-6</sup> cm/dyn 8,5 x 10 <sup>-6</sup> cm/dyn	10 x 10 <sup>-6</sup> cm/dyn 10 x 10 <sup>-6</sup> cm/dyn	7 x 10 <sup>-6</sup> cm/dyn 7 x 10 <sup>-6</sup> cm/dyn	18 x 10 <sup>-6</sup> cm/dyn 18 x 10 <sup>-6</sup> cm/dyn
Netzanschluß (50 Hz)	220-240 V~	110/120/220/240 V~	110-127/220/240 V~	-	-
Max. Leistungsaufnahme	10 W	6 W	10 W	-	-
Abmessungen (B x H x T)	48 x 13 x 34,3 cm	48 x 14 x 35 cm	48 x 14 x 35 cm	-	-
Gewicht	ca. 7,5 kg	ca. 10 kg	ca. 10 kg	-	-
Farbausführung	anthrazit	champagner	champagner	-	-

Typische Werte, gemessen nach DIN 45 500, sofern nichts anderes angegeben.

Abbildung, Seite	Nenn-/Musikbelastbarkeit	Praktische Betriebsleistung	System	Übertragungsbereich	Impedanz	Empfohlene Verstärker-Nennleistung	Bestückung (K = Kalotte)	Hochtöner	Mitteltöner	Tieftöner	Nettovolumen	Ausführungen	Abmessungen (B x H x T)	Anschlußkabel	Besonderheiten	Empfohlenes Zubehör
BR 1-80	38/39	ca. 2,5 Watt	2-Wege	55-25 000 Hz	4 Ohm	25-60 Watt	19 mm ø (K)	19 mm ø	100 mm ø	175 mm ø	14 l	goldbraun/schwarzer Streich	265 x 420 x 160 mm	4,5 m fest montiert, mit Normstecker	im Tieftab-Bereich	-
Kompakt-Regalbox	38/39	ca. 2,5 Watt	3-Wege	55-25 000 Hz	4 Ohm	25-80 Watt	19 mm ø (K)	100 mm ø	200 mm ø	206 l	goldbraun/schwarzer Streich	295 x 480 x 220 mm	4,5 m fest montiert, mit Normstecker	Baßreflex-System mit hohem Wirkungsgrad im Tieftab-Bereich	Baßreflex-Bereich	Standfuß LF 10
BR 1-100	38/39	ca. 2,5 Watt	2-Wege (2 x)	50-25 000 Hz	4 Ohm	20-50 Watt	2 x 19 mm ø (K)	-	2 x 130 mm ø	7 l	Stoffbespannung dunkelbraun	Gehäuse 254 mm ø; Gesamthöhe mit höherem Teiltürb 350 mm; Gesamthöhe mit niederem Teiltürb (KF 2) 715 mm	4,5 m fest montiert, mit Normstecker	Baßreflex-System mit hohem Wirkungsgrad	Baßreflex-Bereich	Standfuß LF 10
Kompakt-Regalbox	38/39	ca. 2,5 Watt	2-Wege (2 x)	50-25 000 Hz	4 Ohm	20-50 Watt	2 x 19 mm ø (K)	-	2 x 130 mm ø	7 l	Stoffbespannung dunkelbraun	Gehäuse 254 mm ø; Gesamthöhe mit höherem Teiltürb 350 mm; Gesamthöhe mit niederem Teiltürb (KF 2) 715 mm	4,5 m fest montiert, mit Normstecker	Baßreflex-System mit hohem Wirkungsgrad	Baßreflex-Bereich	Standfuß LF 10
BR 1-80	38/39	ca. 3,2 Watt	2-Wege	66-20 000 Hz	4 Ohm	10-25 Watt	120 mm ø	57 mm ø	80 mm ø	-	4 l	nubbaumfarbig; anthrazit	160 x 260 x 153 mm	3,5 m fest montiert, mit Normstecker		
Kompakt-Regalbox	38/39	ca. 3,2 Watt	2-Wege	66-20 000 Hz	4 Ohm	10-30 Watt	120 mm ø	57 mm ø	80 mm ø	-	4 l	nubbaumfarbig; anthrazit	160 x 260 x 153 mm	3,5 m fest montiert, mit Normstecker		
BR 1-100	38/39	ca. 3,2 Watt	3-Wege	49-22 000 Hz	4 Ohm	10-30 Watt	170 mm ø	170 mm ø	170 mm ø	9,1 l	13 l	nubbaumfarbig; anthrazit	230 x 330 x 176 mm	3,5 m fest montiert, mit Normstecker		
Kompakt-Regalbox	38/39	ca. 3,2 Watt	3-Wege	49-22 000 Hz	4 Ohm	10-30 Watt	170 mm ø	170 mm ø	170 mm ø	9,1 l	13 l	nubbaumfarbig; anthrazit	230 x 330 x 176 mm	3,5 m fest montiert, mit Normstecker		
C 1-80	38/39	ca. 3,5 Watt	3-Wege	40-25 000 Hz	4 Ohm	10-50 Watt	175 mm ø	100 mm ø	80 mm ø	-	13 l	nubbaumfarbig; anthrazit	240 x 400 x 203 mm	3,5 m fest montiert, mit Normstecker		
Kompakt-Regalbox	38/39	ca. 3,5 Watt	3-Wege	40-25 000 Hz	4 Ohm	10-50 Watt	175 mm ø	100 mm ø	80 mm ø	-	13 l	nubbaumfarbig; anthrazit	240 x 400 x 203 mm	3,5 m fest montiert, mit Normstecker		

# HiFi-Lautsprecherboxen

	<b>H 4-90 Kompakt-Regalbox</b>	<b>H 4-120 Studio-Box</b>	<b>H 4-150 Studio-Standbox</b>
Abbildung, Seite	36/37	36/37	36/37
Nenn-/Musikbelastbarkeit	60/90 Watt	80/120 Watt	100/150 Watt
Praktische Betriebsleistung	ca. 2,9 Watt	ca. 3 Watt	ca. 3,5 Watt
System	3-Wege	3-Wege	3-Wege
Übergangsfrequenzen	1500 Hz/6000 Hz	900 Hz/4000 Hz	700 Hz/2500 Hz
Übertragungsbereich	35-25 000 Hz	35-25 000 Hz	27-25 000 Hz
Klirrfaktor nach DIN	250-1000 Hz	$k_2 \leq 0,7\%$ $k_3 \leq 1,5\%$	$k_2 \leq 1\%$ $k_3 \leq 1\%$
	1000-2000 Hz	$k_2 \leq 0,7\%$ $k_3 \leq 1\%$	$k_2 \leq 0,5\%$ $k_3 \leq 0,5\%$
	über 2000 Hz	$k_2 \leq 0,7\%$ $k_3 \leq 0,5\%$	$k_2 \leq 0,5\%$ $k_3 \leq 0,5\%$
Impedanz	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm
Empfohlene Verstärker-Nennleistung	25-60 Watt	25-80 Watt	45-100 Watt
Bestückung (K = Kalotte)	Hochtöner	19 mm $\phi$ (K)	19 mm $\phi$ (K)
	Mitteltöner	37 mm $\phi$ (K)	37 mm $\phi$ (K)
	Tieftöner	200 mm $\phi$	245 mm $\phi$
			300 mm $\phi$
Nettovolumen	15,7 l	23,9 l	49 l
Ausführungen	nußbaumfarbig; anthrazit/metallic (Metallblende abnehmbar)	nußbaumfarbig; anthrazit/metallic (Metallblende abnehmbar)	nußbaumfarbig; anthrazit/metallic (Metallblende abnehmbar)
Abmessungen (B x H x T)	270 x 450 x 190 mm	300 x 500 x 230 mm	370 x 620 x 300 mm
Anschlußkabel	4,5 m fest montiert mit Normstecker	4,5 m fest montiert mit Normstecker	4,5 m fest montiert mit Normstecker
Besonderheiten	Pegelregler und Überlastungsschutz für Hochton-Bereich (LED-Anzeige)	Pegelregler und Überlastungsschutz für Hochton- und Mittelton-Bereich (LED-Anzeigen)	Pegelregler für Hochton- und Mittelton-Bereich; Belastungsanzeige (LED-Kette)
Empfohlenes Zubehör	Standfuß LF10	Standfuß LF10	Standfuß LF12

	<b>A 1-130 Studio-Standbox</b>	<b>A 1-150 Studio-Standbox</b>	<b>A 1-200 Studio-Standbox</b>
Abbildung, Seite	34/35	34/35	34/35
Nenn-/Musikbelastbarkeit	85/130 Watt	100/150 Watt	150/200 Watt
Praktische Betriebsleistung	ca. 3,5 Watt	ca. 2,5 Watt	ca. 3,5 Watt
System	3-Wege	3-Wege	3-Wege
Übergangsfrequenzen	850 Hz/3000 Hz	700 Hz/3500 Hz	650 Hz/3000 Hz
Übertragungsbereich	35-25 000 Hz	30-25 000 Hz	25-25 000 Hz
Klirrfaktor nach DIN	250-1000 Hz	$k_2 \leq 0,6\%$ $k_3 \leq 1\%$	$k_2 \leq 1\%$ $k_3 \leq 2\%$
	1000-2000 Hz	$k_2 \leq 0,5\%$ $k_3 \leq 0,3\%$	$k_2 \leq 0,4\%$ $k_3 \leq 0,3\%$
	über 2000 Hz	$k_2 \leq 0,8\%$ $k_3 \leq 0,3\%$	$k_2 \leq 1\%$ $k_3 \leq 0,3\%$
Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Empfohlene Verstärker-Nennleistung	25-85 Watt	45-100 Watt	60-150 Watt
Bestückung (K = Kalotte)	Hochtöner	19 mm $\phi$ (K)	25 mm $\phi$ (K)
	Mitteltöner	37 mm $\phi$ (K)	50 mm $\phi$ (K)
	Tieftöner	245 mm $\phi$	300 mm $\phi$
			340 mm $\phi$
Nettovolumen	29,5 l	42 l	64 l
Ausführungen	nußbaumfarbig; mooreichfarbig (abnehmbare Lochblenden)	nußbaumfarbig; mooreichfarbig (abnehmbare Lochblenden)	nußbaumfarbig; mooreichfarbig (abnehmbare Lochblenden)
Abmessungen (B x H x T)	320 x 550 x 275 mm	370 x 620 x 287 mm	425 x 730 x 325 mm
Anschlußkabel	5 m mit Normsteckern (2 x 1,5 mm <sup>2</sup> )	5 m mit Normsteckern (2 x 1,5 mm <sup>2</sup> )	5 m mit Normsteckern (2 x 1,5 mm <sup>2</sup> )
Besonderheiten	Leistungsanzeige-Instrument; Pegelregler und Überlastungsschutz für Hochton-Bereich (LED-Anzeige)	Leistungsanzeige-Instrument; Pegelregler und Überlastungsschutz für Hoch- u. Mittelton-Bereich (LED-Anzeigen)	Leistungsanzeige-Instrument; Pegelregler und Überlastungsschutz für Hoch- u. Mittelton-Bereich (LED-Anzeigen)
Empfohlenes Zubehör	Standfuß LF12	Standfuß LF12	Serienmäßig: Box auf Rollen

Typische Werte, gemessen nach DIN 45 500, sofern nichts anderes angegeben.

Perfekte Technik  
perfekt platziert im Raum.



# Der Platz für Schallplatten, Cassetten, Zubehör.



## TT 3

## Rack 3B

## Rack 1

## Rack 7

Der Seiten- und Frontblenden-Satz TT 3 von ITT wurde speziell für die HiFi 80 Casseiver-Line entwickelt. Er verbindet den ITT Casseiver HiFi 8051 mit dem ITT Plattenspieler HiFi 8010 B zu einer kompakten HiFi-Anlage mit umfassender technischer Ausstattung.

Der Seiten- und Frontblenden-Satz TT 3 von ITT bietet sich an, wenn Sie die HiFi 80 Casseiver-Line auf einem Sideboard, in einer Schrankwand oder in einem Regal plazieren möchten.

Der Zusammenbau ist denkbar einfach und kann von jedem vorgenommen werden, der mit einem Schraubenzieher umzugehen weiß.

Und hier die Abmessungen einschließlich der Plattenspieler-Abdeckhaube (damit Sie schon einmal ausmessen können, wo Ihre HiFi 80 Casseiver-Line Platz hat):

Höhe 26 cm, Breite 48 cm, Tiefe 35 cm.

Das HiFi-Rack 3 B von ITT ist ausschließlich für die Aufnahme der HiFi 80 Casseiver Line gedacht. Für all diejenigen, die bei ihrer Entscheidung für den ITT Casseiver HiFi 8051 und den ITT Plattenspieler HiFi 8010 B weniger an Platzprobleme denken, sondern vielleicht an den Preisvorteil, den diese Kompaktbauweise mit sich bringt.

### Reichlich Platz für Schallplatten und Compact-Cassetten:

Die Plattensammlung findet hinter einer Klappe aus getöntem Glas Platz. Für Ihr Archiv an Eigenaufnahmen auf Compact-Cassette ist eine Schublade mit einem Raster-Einsatz vorhanden.

### Ausführungen und Maße:

Das HiFi-Rack 3 B von ITT ist alternativ in Mooreiche- oder Nußbaum-Dekor erhältlich. Seine Maße: Breite 53 cm, Höhe 84 cm, Tiefe 39 cm.

Falls Sie sich für die HiFi 80 Receiver-Line von ITT entschieden haben (siehe Seite 12), dann wird Sie sicher dieses sachliche HiFi-Rack interessieren. Denn seine variable, offene Bauweise erlaubt uneingeschränkt die Kombination der alternativen Plattenspieler und Cassetten-Decks dieses Kombinations-Vorschlages mit einem der drei Receiver des Systems HiFi 80 von ITT.

### Entscheidende Details:

Ihre Schallplatten-Sammlung ist im HiFi-Rack 1 von ITT staubgeschützt hinter einer Rauchglas-Klappe untergebracht. Stabile Doppelrollen verleihen der gesamten Einheit vorteilhafte Beweglichkeit.

### Ausführungen und Maße:

Sie können das HiFi-Rack 1 von ITT in Mooreiche- oder Nußbaum-Dekor haben. 53 cm breit, 74 cm hoch und 38 cm tief.

Das HiFi-Rack 7 von ITT ist eine Alternative für die HiFi 80 Receiver-Line von ITT. Mit Platz für die Schallplatten, ausziehbaren Einsätzen für die Cassetten und einer integrierten 3-fach Steckdose gegen »herumliegende« Kabel.

### Ein Automatik-Plattenspieler ist bereits fest eingebaut:

Sein Direct-Drive-Laufwerk weist hervorragende Werte für Gleichlauf ( $\leq \pm 0,15\%$ ) und Rumpel-Geräuschspannungsabstand (55 dB) auf. Ferner sind eine Antiskating-Einrichtung, ein hydraulischer Tonarmlift, Drehzahl-Feineinstellung und ein Magnet-Tonabnehmer-System (vom Typ Audio Technica AT 71) vorhanden.

### Ausführungen und Maße:

Das HiFi-Rack 7 von ITT ist alternativ in Nußbaum- oder Mooreiche-Dekor lieferbar. Seine Maße betragen: Breite 53 cm, Höhe 92 cm, Tiefe 40 cm.



# Die HiFi-Racks. Die HiFi-Sideboards.



## TV/Stereo Wagen 802

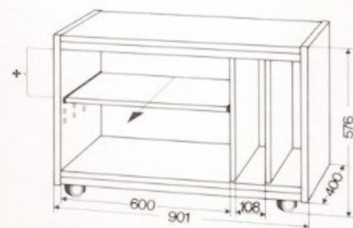
Der TV/Stereo Wagen 802 und TV/Stereo Board 803 gehören zum umfassenden Programm an Universal-Tonmöbeln von ITT. Sie wurden mit dem Gedanken entwickelt, perfekte HiFi-Technik möglichst harmonisch in den Wohnbereich zu integrieren. Und sie bieten reichlich Platz für Zubehör, die Schallplattensammlung und die Compact-Cassetten.

### Unzerlegte, fest verleimte Einheiten:

Möbel, die auf den ersten Blick »billig« aussehen, sind keine befriedigende Lösung zur Unterbringung Ihrer wertvollen HiFi-Anlage. Deshalb werden die Tonmöbel von ITT als unzerlegte, fest verleimte Einheiten geliefert. Stabil, erstklassig verarbeitet und repräsentativ in ihrer äußeren Erscheinung. Unterschiedliche Farbausführungen erlauben die harmonische Integration in Ihre bestehende Raumgestaltung.

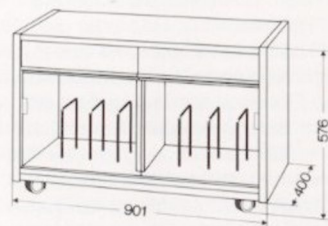
### Zum Beispiel der TV/Stereo Wagen 802:

Der TV/Stereo-Wagen von ITT ist kompakt und mobil. Universell einsetzbar für jedes HiFi-Center. Der Zwischenboden ist nach vorne ausziehbar und kann in der Höhe verstellt werden. Es steht eine Ausführung in Nußbaum- oder Eiche-Dekor zur Verfügung.



\* Einstellbare Höhe des Zwischenbodens: 140/172/204 mm.

## TV/Stereo Board 803



### Oder das TV/Stereo Board 803:

Wenn Sie eine umfangreiche Schallplatten-Sammlung unterzubringen haben, ist das TV/Stereo Board 803 von ITT eine besonders interessante Empfehlung. Denn dafür ist reichlich Platz vorhanden.

Wenn Sie auch Ihr Archiv an Eigenaufnahmen auf Compact-Cassetten griffbereit haben möchten, lohnt sich ein Blick in eine der beiden Schubläden. Es ist nämlich ein Raster-Einsatz für etwa 40 Cassetten vorhanden. Ein Satz selbstklebender Kabelklemmen sorgt dafür, daß kein »Salat« entsteht. Stabile Doppelrollen halten die gesamte HiFi-Anlage vorteilhaft mobil. Ein Merkmal, das sicher nicht nur die Hausfrau interessiert. Das TV/Stereo Board 803 von ITT ist wahlweise in Nußbaum- oder Eiche-Dekor zu haben.

Falls Sie an den übrigen Universal-Tonmöbeln von ITT interessiert sind, fragen Sie Ihren Fachhändler nach dem neuen ITT Prospekt »Audio Video Elektronik«. Er informiert Sie auch über Farbfernsehergeräte, Video-Recorder, Audio-Portables und Clockradios.

# Audio Video Elektronik 80|81



Technik der Welt **ITT**

Dieser Prospekt informiert Sie ausführlich über die einzelnen Komponenten des Systems HiFi 80, über die HiFi-Center und über Lautsprecherboxen von ITT. Falls Sie sich für Farbfernsehgeräte, den Video-Recorder, Universal-Tonmöbel, Clockradios und Audio-Portables von ITT interessieren sollten, fragen Sie bitte Ihren Fachhändler nach dem ITT Prospekt »Audio Video Elektronik 80/81«. Oder schreiben Sie an uns. Die für Sie zuständige Anschrift finden Sie ganz unten auf dieser Seite.

ITT Schaub-Lorenz Vertriebsgesellschaft mbH  
Postfach 17 20, D-7530 Pforzheim  
ITT Schaub-Lorenz Vertriebsgesellschaft mbH  
Schottenfeldgasse 13-15 · A-1070 Wien  
Novelectric AG · CH-8107 Buchs/ZH

Änderungen und Liefermöglichkeit  
vorbehalten.

Printed in West Germany  
D-HiFi 171-8-80-220EL

Technik der Welt **ITT**